

Spare parts catalogue

Catalogue de pieces

detachees

KETO-800 / 825

SUPREME



Publ: 800_001

Date: 2/2/07

Nr. _____ Date: _____

1. Contents**Contenu**

Contents	Contenu	3
Preface	Préface	5
Frame	Bâti	7
Frame 2L	Bâti 2L.....	9
Frame 2L	Bâti 2L.....	11
Frame pin assembly	Goupille ensemble d'armature	13
Press. accumulator	Accumulateur de pression	15
Thickness meter	Jauge d'épaisseur.....	17
Reverse wheel.....	Roue de dégagement	19
Delimiting knives	Couteau d'ébranchage	21
Delimiting knives.....	Couteau d'ébranchage.....	23
Cylinder,delimiting knives	Cylindre,couteau d'ébranchage	25
Tilt	Tete D'abattage	27
Tilt	Tete D'abattage	29
Dual pressure control valve ..	Vanne double pression	31
Hydraulic motor.....	Moteur hydraulique	32
Hydraulic motor.....	Moteur hydraulique	33
Dual action cylinder for tilt.....	Double cylindre	35
Tower and tracks	Tourelle et tracteur	37
Tower and linkages.....	Tourelle et tringleries	39
Track housing 800	Châssis tracteur 800	41
Track housing 825	Châssis tracteur 825	43
Balancing rod.....	Barre de réaction	45
Track.....	Tracteur.....	47
Idler.....	Roue de renvoi.....	49
Hydr.motor OMVS 400 Fo	Moteur hydraulique OMVS 400 Fo	51
Hydr.motor TMTHU 400	Moteur hydraulique TMTHU 400.....	53
Assembly, hydr. motor	Assemblée, moteur hydraulique	55
Track measuring system.....	Roue de mesure	59
Track cylinder	Verin du tracteur	61
Saw casing	Carter tronconneuse	63
Saw casing	Carter Tronconneuse	65
Saw motor and bar mount	Moteur de scie et support de berceau ..	67
Saw motor F12-40/K.....	Moteur de scie F12-40/K.....	69
Chain tensioner.....	Tendeur à chaînes	71
Cylinder,saw	Verin de scie	73

Top saw	Scie écimeuse	75
Top saw casing	Châssis de Scie écimeuse	77
Top saw motor	Moteur de Scie écimeuse	81
Top saw cylinder	Verin de Scie écimeuse	83
Top saw block.....	Bloc de valve de scie écimeuse.....	85
Valve blocks	Groupe de soupape	87
Valve blocks.....	Groupe de soupape	89
Valve blocks.....	Groupe de soupape	91
Block fittings.....	Jeu de montage	95
Miscellaneous parts	Pièces diverses	99
Lubrication pump	Pompe de lubrification	101
Oil tank.....	Reservoir d'huile	103
Safety stickers	Autocollants de sûreté	105
Hose kit K825	Jeu de Tuyau K825	107

2. Preface

Préface

All parts listed pcs/harvester head

Tous les morceaux énumérés de pièces par tête le harvester

The following signs and names are used in this publication:

Les signes et les noms suivants sont employés en cette publication:

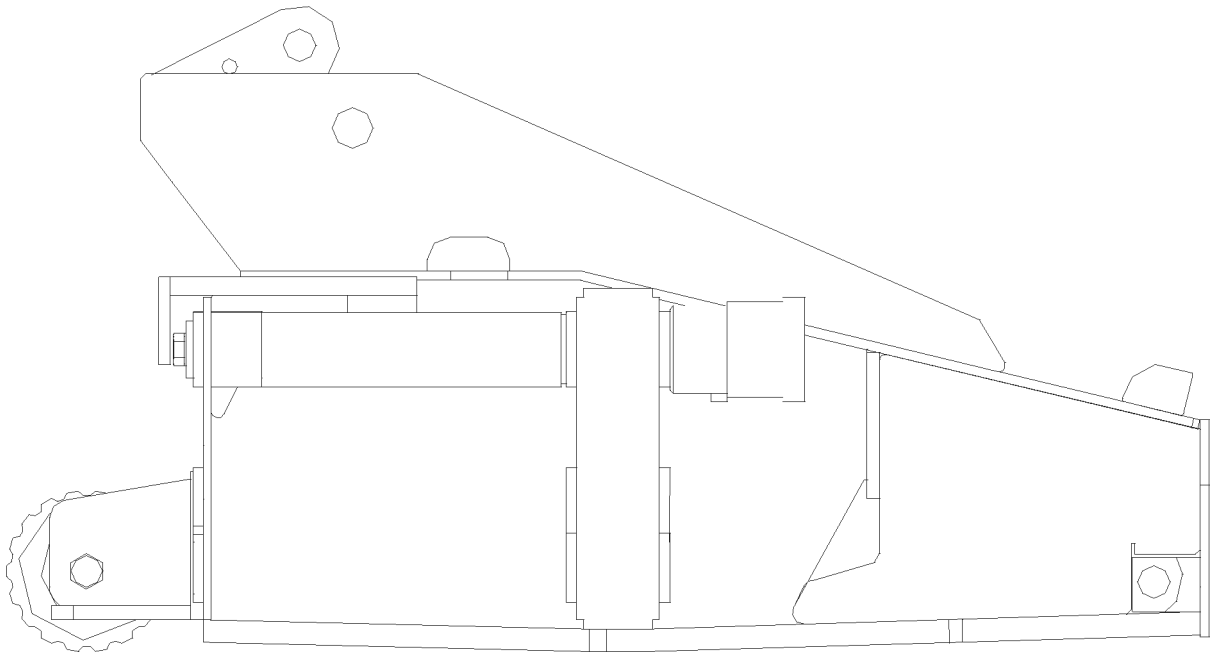
Compl. Compl.	=	Complete Complet
NS	=	Not saw side Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side Côté tronconneuse
inst.	=	Assembly Assemblée
-	=	Straight hose coupling Accouplement droit
L	=	90° hose coupling Accouplement 90°
V	=	45° hose coupling Accouplement 45°
/K	=	Hydr.motor Keto Moteur hydraulique Keto
/R	=	Hydr.motor Standard Moteur hydraulique Standard
Seal, USIT Étanchéité, USIT	=	Metallic seal with an inner ring of rubber Joint métallique avec un anneau intérieur du caoutchouc
PP	=	Cylinder bottom side Le côté du fond de cylindre
VP	=	Cylinder stem side Le côté de la tige de cylindre
x	=	Order as required Commande comme exigé

All rights reserved

Tous droits réservés

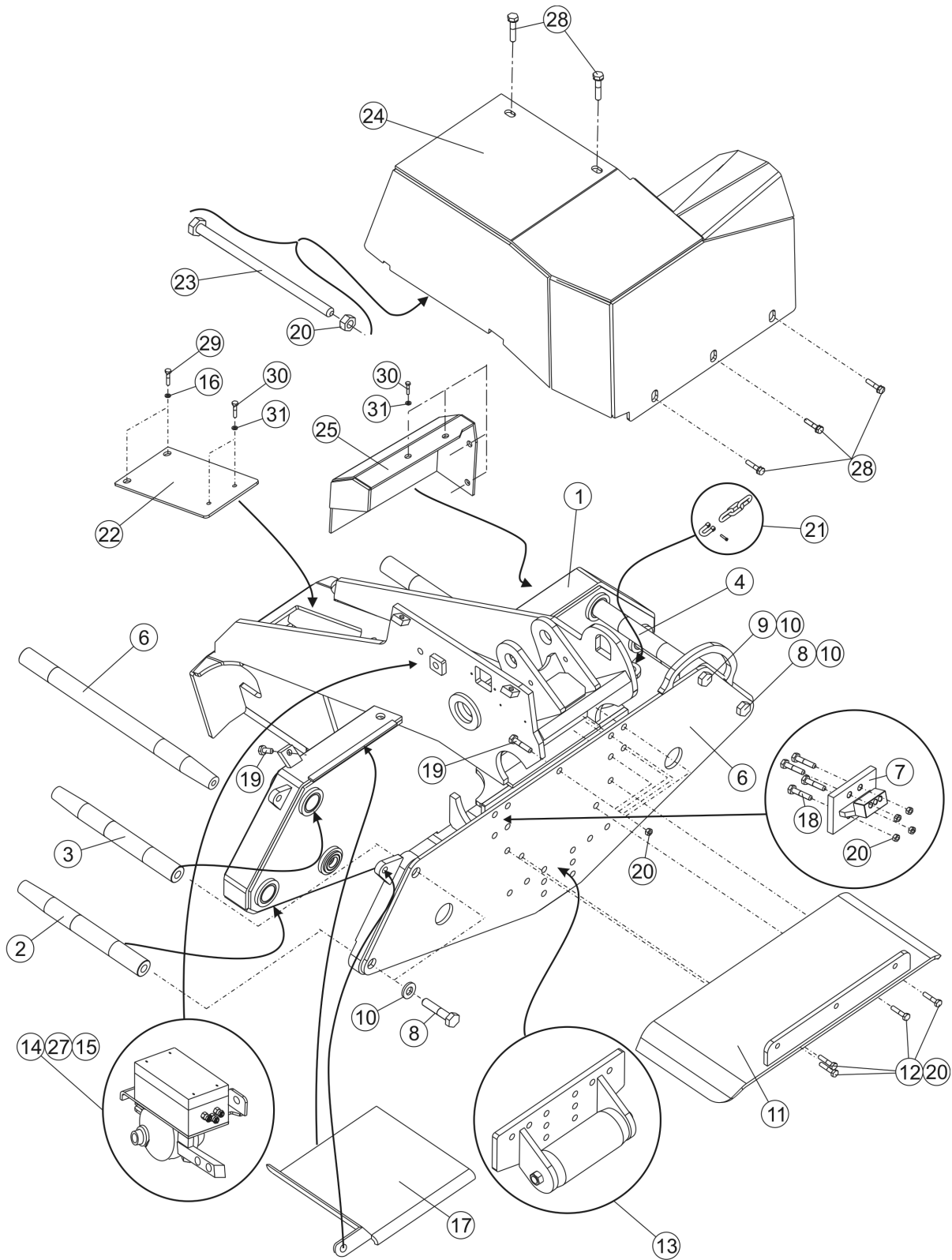
3. Frame

Bâti



Frame 2L

Bâti 2L



Frame 2L

Bâti 2L

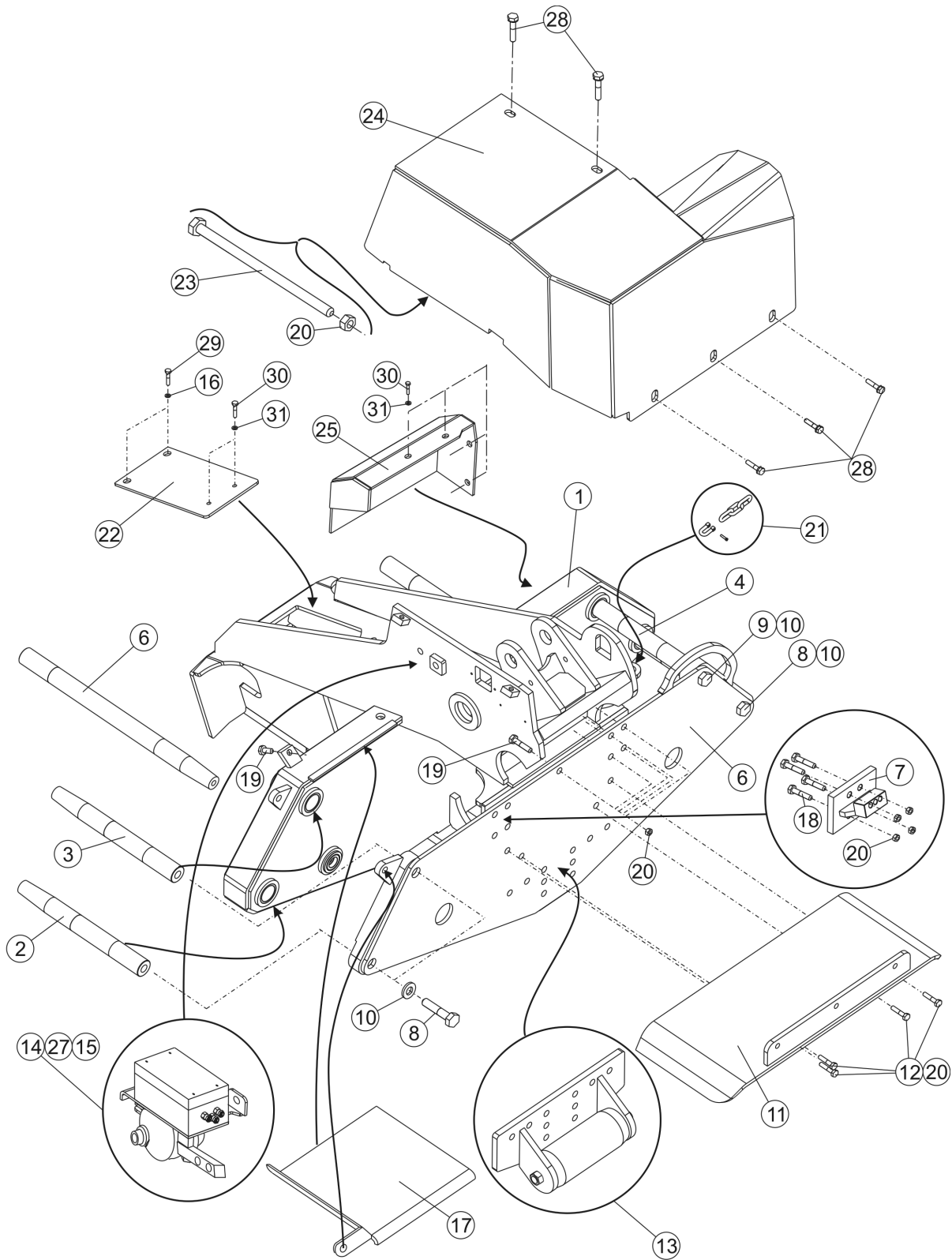
Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Frame	Bâti	2-6000-2	1	
2	Frame pin	Goupille	45-10015	2	∅45 l=418 (M24/M16x1,5) Cone 001-010
	Frame pin	Goupille	45-10026	2	∅45 l=418 (M24/M20x1,5) Cone 011->
3	Frame pin	Goupille	45-10015	1	∅45 l=418 (M24/M16x1,5) Cone 001-010
	Frame pin	Goupille	45-10026	1	∅45 l=418 (M24/M20x1,5) Cone 011->
4	Frame pin	Goupille	45-10013	1	∅45 l=418 (M24/M16x1,5) Cone 001-010
	Frame pin	Goupille	45-10027	1	∅45 l=418 (M24/M20x1,5) Cone 011->
5	Frame pin	Goupille	45-10012	2	∅45 l=651 (M24/M16x1,5) Cone 001-010
	Frame pin	Goupille	45-10028	2	∅45 l=651 (M24/M20x1,5) Cone 011->
6	Back plate	Plaque arrière	3-8049-1	1	
7	Fitting bracket	Console de montage	45-10019	1	Valve block Bloc de soupapes
8	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0124-55	3	M24x1,5x55
9	Screw, hex	Vis hexagonale	4-6050-1	1	M24x1,5x55 (with hole)
10	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1324	4	Nordlock M24
11	Protective cover Couvercle de protection		3-6033	1	40-10213
12	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-6	4	M16x60
13	Reverse wheel	Roue renversée	4-6109-2	1	Compl.
14	Electric Box	Armoire électrique	80-95021	1	2L
15	Fastening stand	Support de fixation	45-10023	1	Electric Box Armoire électrique & Press. accumulator Accumulateur de pression
16	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	X	M16 Nordlock
17	Protective cover Couvercle de protection		40-10058	1	
18	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0216-7	4	M16x70
19	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-45	5	M16x45
20	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1112	X	M16 Nyloc
21	Hose holder	Support de flexible	4-4209-10	1	Compl. Compl.
22	Protective cover Couvercle de protection		45-10020	1	
23	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0019-42	1	M16x420
24	Protective cover Couvercle de protection		40-95007	1	Valve blocks Bloc de soupapes

X = Order as required
NS = Not saw side
SS = Saw side

Commande comme exigé
Opposé au côté tronconneuse
Côté tronconneuse

Frame 2L

Bâti 2L



Frame 2L

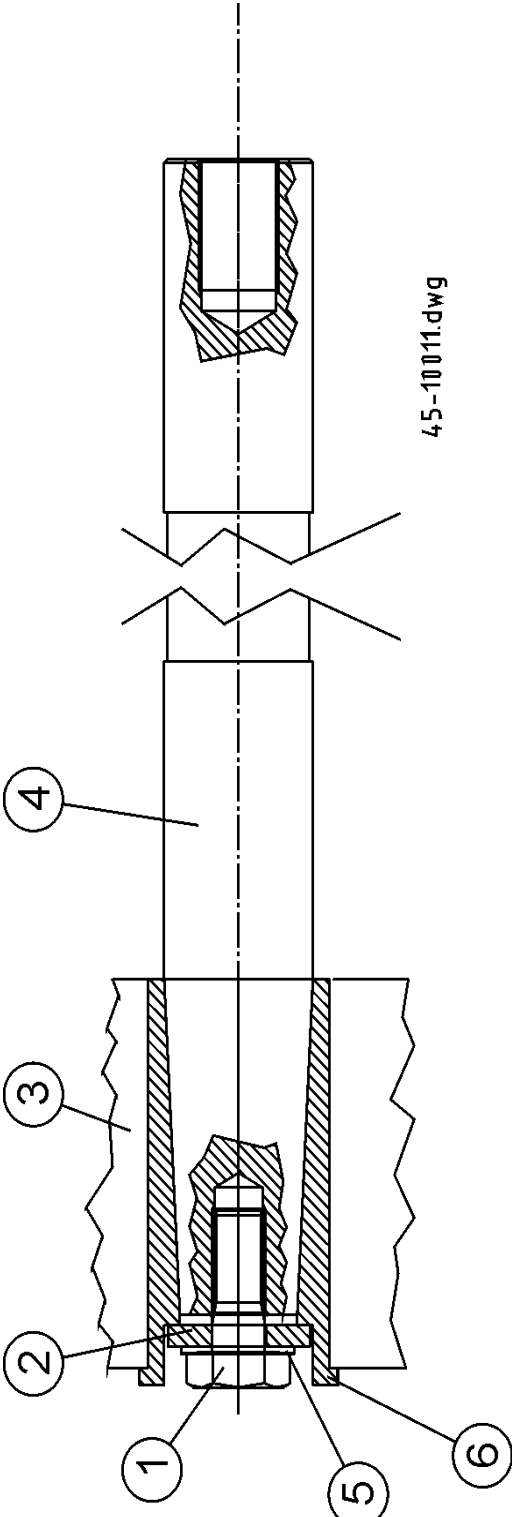
Bâti 2L

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
25	Protective cover Couvercle de protection	40-75203	1	Top saw block Bloc de valve de Scie écimeuse
27	Press. accumulator Accumulateur de pression	8-3008	1	0,75 l
28	Flanged hex. screw	9-0016-25E	5	M16x25 with flange
29	Screw, hex	9-0016-25	2	M16x25
30	Screw, hex	9-0012-16	6	M12x16
31	Lock washer	9-1312	X	M12 Nordlock

X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

Frame pin assembly

Goupille ensemble d'armature



Frame pin assembly

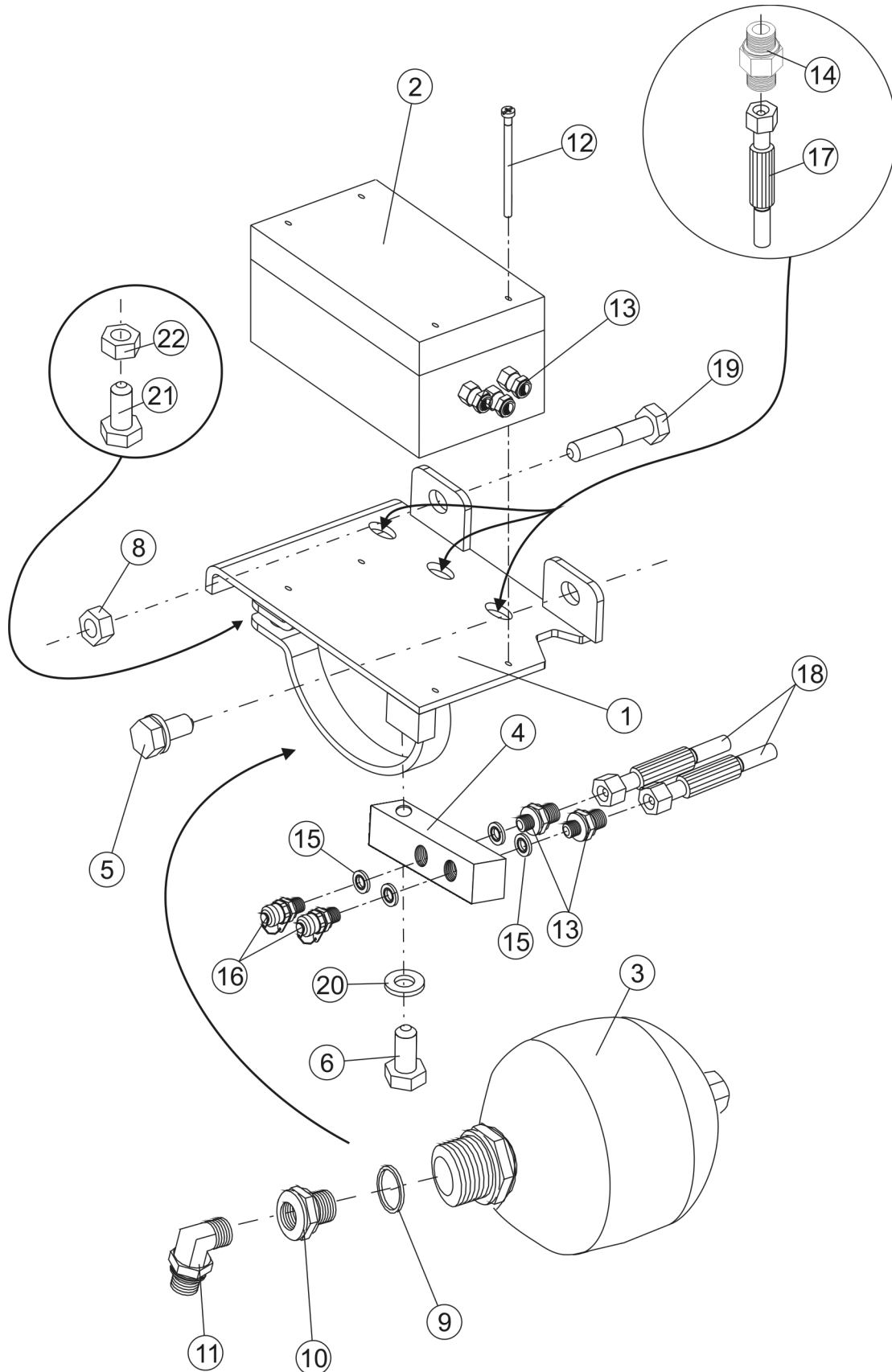
Goupille ensemble d'armature

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-35	5	M16x35x1,5 machines 001-010
	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-35F	1	M16x35x1,5 with hole machines 001-010
	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0020-35	5	M20x35x1,5 machines 011->
	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0020-35F	1	M20x35x1,5 with hole machines 011->
2	Washer	Rondelle	45-10017	6	ø16,5/43/6 machines 001-010
	Washer	Rondelle	45-10030	6	ø20,5/43/6 machines 011->
3	Frame	Bâti	-		see page 9
4	Frame pin	Goupille	-		see page 9
5	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	6	M16 machines 001-010
	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1320	6	M20 machines 011->
6	Guide sleeve	Guide du bras	45-10014	2	ø60 L-115

X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

Press. accumulator

Accumulateur de pression



Press. accumulator

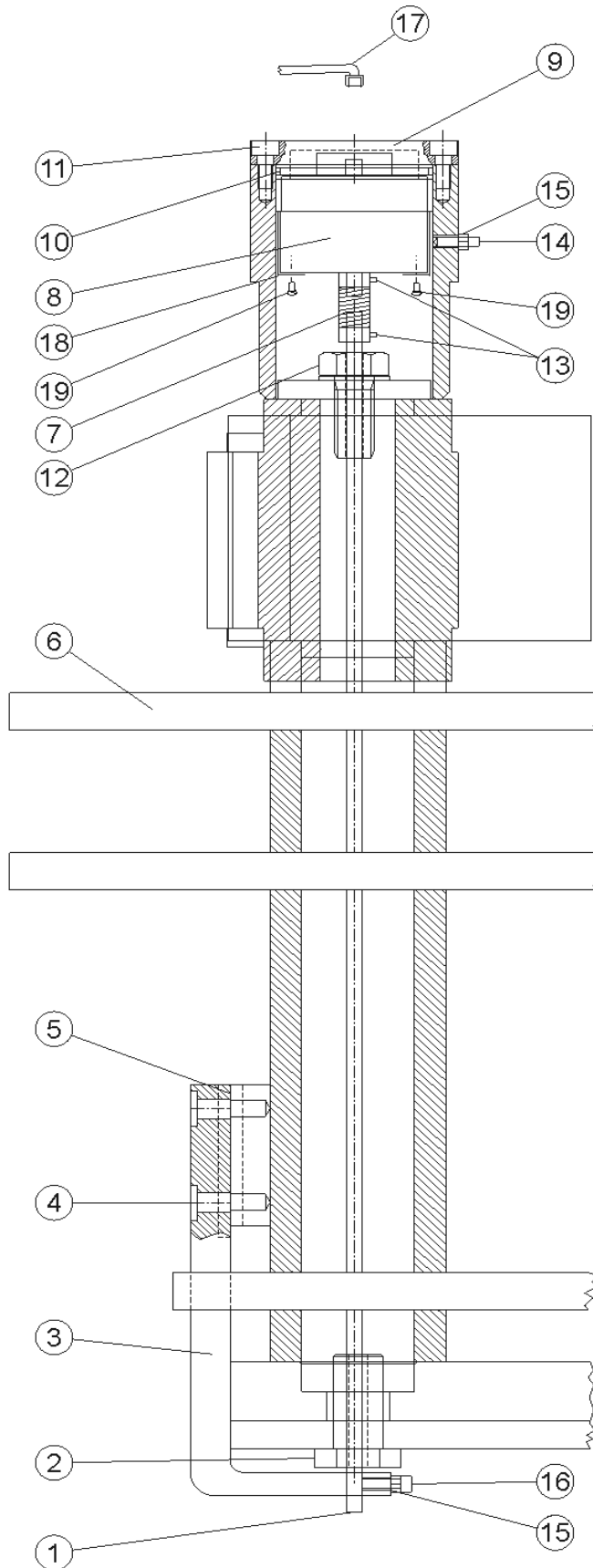
Accumulateur de pression

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Fastening stand	Support de fixation	45-10023	1	
2	Electric Box	Armoire électrique	80-95021	1	
3	Press. accumulator Accumulateur de pression		8-3008	1	0,75 l
4	Block	Bloc	3-6066-15	1	Meas. coupler Connecteur de mesure
5	Flanged hex. screw	Vis avec la bride	9-0016-25E	2	M16x25
6	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0010-5	1	M10x50
7	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	3	M16 nordlock
8	Lock nut	Ecrou éventail	9-1112	2	M16 nyloc
9	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1921-29	1	R1/2" ø21/29
10	Reducing nipple Réducteur mâle-femelle		8-9515-15	1	1/2"-1/4"
11	Angle nipple Raccord 90o mâle-mâle		8-9715-10	1	R1/4"-9/16"UNF 6310-04-06
12	Screw	Vis	9-0006-2	4	M6x20 Electric Box Armoire électrique
13	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-10	2	R1/4"-9/16UNF
14	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9500-07	3	3/4"-7/8" UNF Electric Box Armoire électrique
15	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1914-20	4	R1/4"
16	Meas. coupler	Connecteur de mesure	8-3000	2	R1/4"
17	Hose	Tuyau flexible	-		See page 107
18	Hose	Tuyau flexible	-	2	See page 107
19	Screw	Vis	9-0016-6	1	M16x60
20	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1310	1	M10 Nordlock
21	Screw	Vis	9-0210-35	1	M10x35
22	Lock nut	Ecrou éventail	9-1110	1	M10 nyloc

X = Order as required Commande comme exigé
NS = Not saw side Opposé au côté tronconneuse
SS = Saw side Côté tronconneuse

Thickness meter

Jauge d'épaisseur



Thickness meter

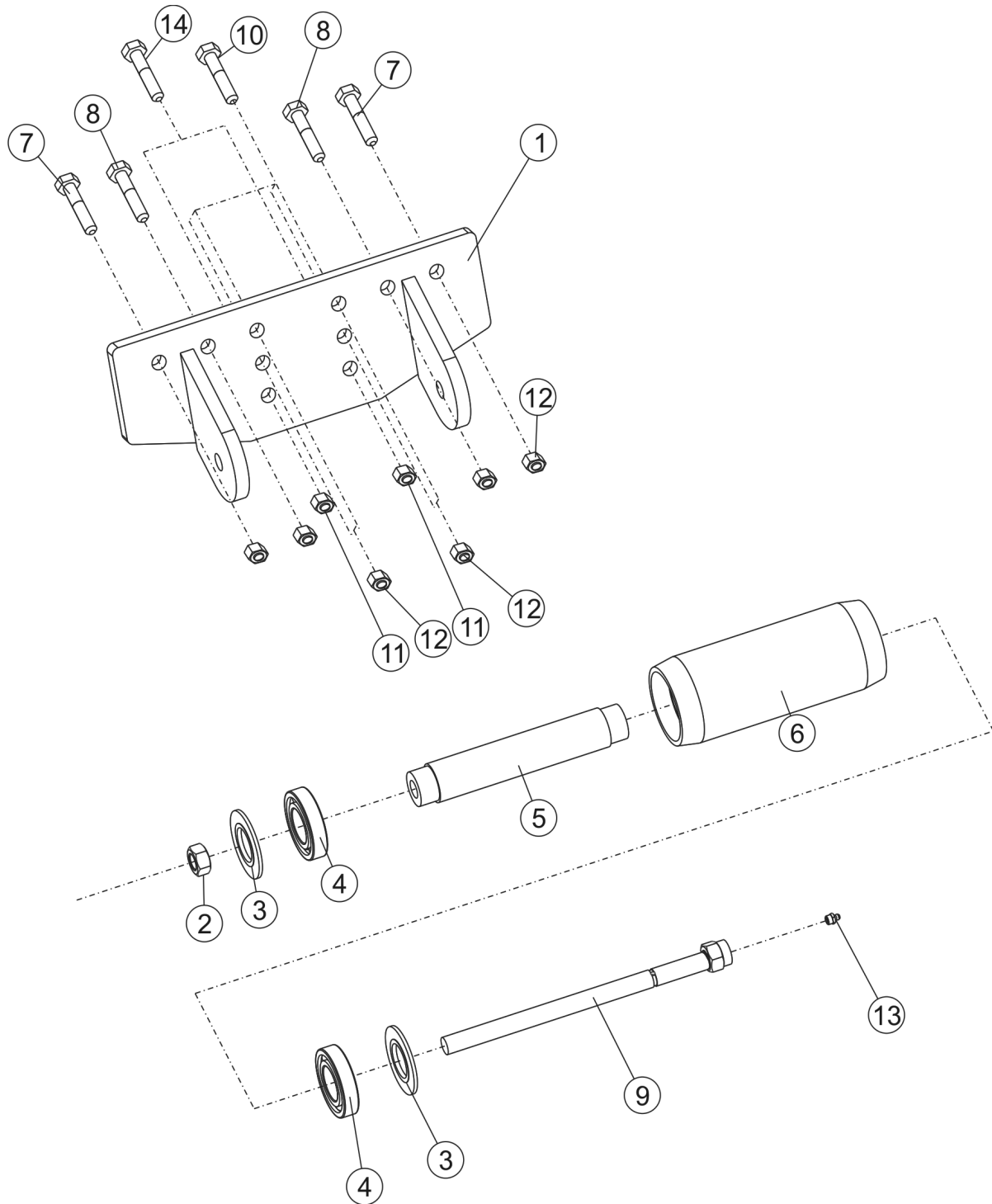
Jauge d'épaisseur

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Thickness meter	Jauge d'épaisseur	3-2190	1	Compl.	Compl.
1	Shaft	Essieu	3-2150-1	1	ø4	
	Shaft	Essieu	3-2160-1	1	ø6	
2	Screw, hex	Vis hexagonale	4-6050-1	1	M24x1,5x55 with hole	
3	L-bracket	Pièce coudée "L"	4-6220	1		
4	Allen screw	Vis	9-0208-25	4	M8x25	
5	Key	Clavette	4-6220-1	1		
6	Linkage, inner	Tringlerie, intérieure	3-6001	1	See page 39	
7	Coupler	Accouplement	3-2160-22	1	ø6/ø6 L=24 Stainless	
	Coupler	Accouplement	3-2160-23	1	ø6/ø6 plastic (alternative to 3-2160-22)	
8	Sensor	Capteur	3-2152-13	1	500puls Leine&Linde	
	Sensor	Capteur	3-2150-92	1	EMETA MA300/500puls	
9	Cover	Couvercle	3-2151-1	1		
10	O-ring	Joint torique	9-2057	1	57x2.5	
11	Allen screw	Vis	9-0206-25	4	M6x25	
12	Screw, hex	Vis hexagonale	4-6050-5	1	M24x1,5x50 with hole ø6,5	
13	Retaining screw	Vis détente	9-0404-04	2	M4X4	
14	Allen screw	Vis	9-0406-16	1	M6x16	
15	Nut	Ecrou	9-1006	2	Used only in Canada	
16	Adjusting screw	Vis de réglage	9-0406-16	1	M6x16	
	Allen screw	Vis	9-0206-2	1	Used only in Canada	
17	Wire	Fil électrique	3-2152-16	1	2m for sensor EMETA / Leine&Linde	
18	Plastic sleeve	Douille plastic	80-75002	1	EMETA ø58/63	
19	Countersunk screw	Vis noyée	9-0304-08	3	M4x8	

X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

Reverse wheel

Roue de dégagement



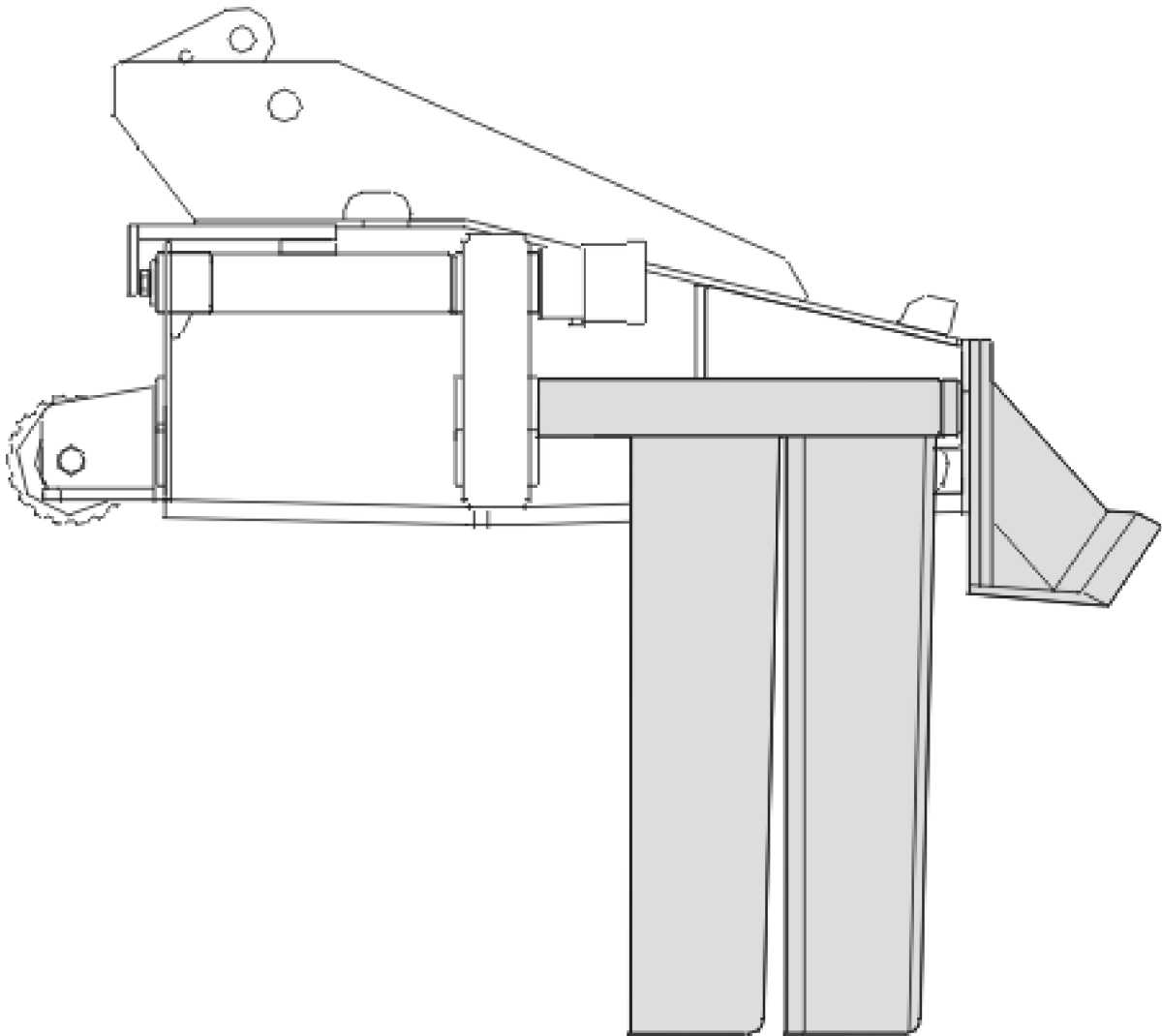
Reverse wheel

Roue de dégagement

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Reverse wheel	Roue de dégagement	40-10204	1	Compl.	Compl.
1	Frame	Bâti	40-10210	1		
2	Nut	Ecrou	9-1020	1	M20	
3	End plate	Plaque d'extrémité	43105-31	2		
4	Bearing	Roulement	8-3102-08	2	6208 2RS 40X80X18	
5	Shaft	Essieu	40-10206	1	D=45, L=254	
6	Reverse wheel	Roue de dégagement	40-10205	1		
7	Allen screw	Vis	9-0216-5	2	M16x50 <i>grind 3mm off the screw's head</i>	
8	Allen screw	Vis	9-0216-65	2	M16x65 <i>grind 3mm off the screw's head</i>	
9	Shaft	Essieu	40-10207	1	M20	
10	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0216-5	4	M16x50 <i>grind 3mm off the screw's head</i>	
11	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116	2	M16 nyloc	
12	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116-K	8	M16 nyloc (high)	
13	Grease fitting	Graisseur	9-2800	1		
14	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0216-55	2	M16x55 <i>shortened to 52mm</i>	

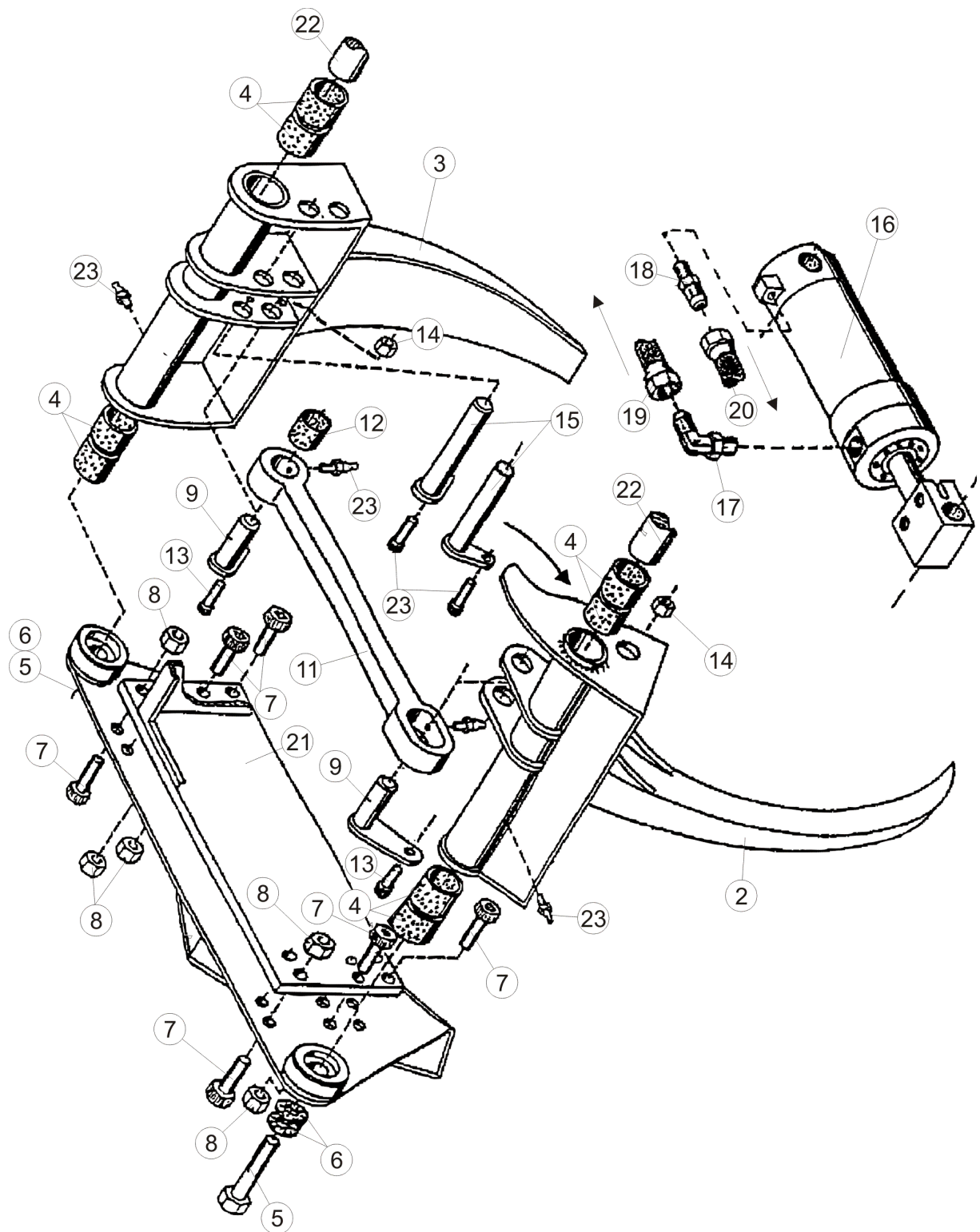
X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

3. Delimiting knives Couteau d'ébranchage



Delimiting knives

Couteau d'ébranchage



Delimiting knives

Couteau d'ébranchage

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Delimiting knife, fixed Couteau d'ébranchage, fixé	3-6022-1	1	Not used if topsaw installed.
	Replacement insert Insertion de rechange	40-15200	1	
2	Delimiting knife Couteau d'ébranchage	2-6003-3	1	NS
	Replacement insert Insertion de rechange	45-15023	1	
3	Delimiting knife Couteau d'ébranchage	2-6002-3	1	SS
	Replacement insert Insertion de rechange	45-15022	1	
4	Bushing Douille de coussinet	8-5045	8	WB 800 ø45/50-40
5	Screw, hex Vis hexagonale	9-0124-55	2	M24x1,5x55
6	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1324	2	M24 Nordlock
7	Allen screw Vis	9-0216-45	12	M16x45
8	Lock nut Ecrou d'arrêt	9-1116	4	M16 Nyloc
9	Pin Cheville	4-6092-15	1	NS
10	Pin Cheville	4-6092-3	1	SS
11	Balancing rod Tige d'équilibrage	3-6044	1	
12	Bushing Douille de coussinet	8-5032	1	WB 802 ø32/36-30
13	Allen screw Vis	9-0212-4	4	M12x40
14	Lock nut Ecrou d'arrêt	9-1112	4	M12 Nyloc
15	Cylinder pin Goupille de cylindre	45-15011	1/1	NS/SS (ø38 L-248.5/220)
16	Knife cylinder	3-6018	1	ø100 See page 24
17	Angle nipple Nipple	8-9512-12	1	R3/8"-3/4"UNF 90
18	Double nipple Double Nipple	8-9710-12	1	R3/8"-3/4"UNF
19	Hose Tuyau flexible	-	1	R3/8"
20	Hose Tuyau flexible	-	1	R3/8"
21	Frame Bâti	3-6130	1	Top saw Scie écimeuse See page 76
22	Frame Bâti	2-6000-2	1	See page 9 pos 6
23	Grease nipple Graisseur	9-2800	4	R1/8"

X = Order as required

NS = Not saw side

SS = Saw side

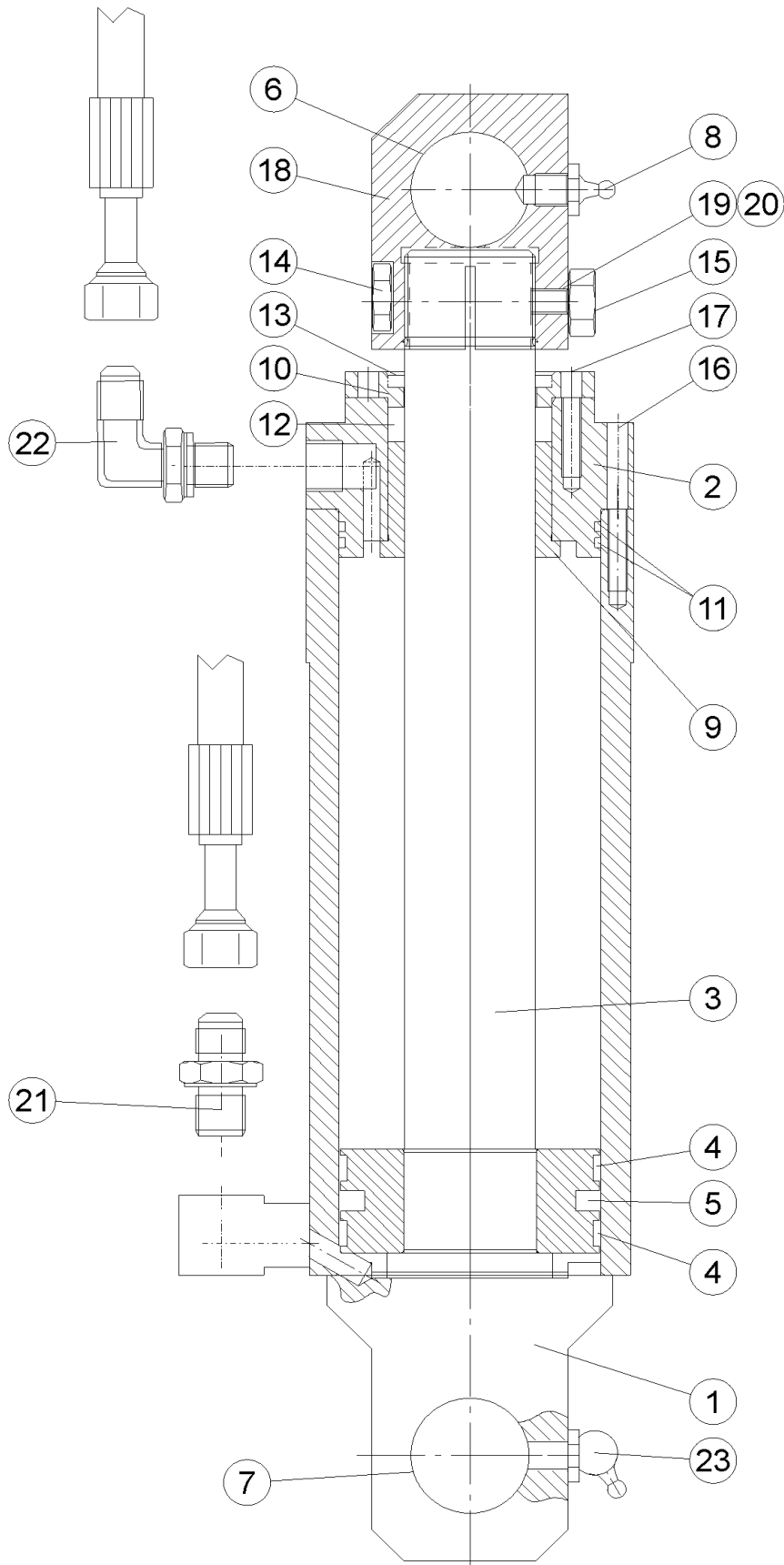
Commande comme exigé

Opposé au côté tronconneuse

Côté tronconneuse

Cylinder, delimiting knives

Cylindre, couteau d'ébranchage



Cylinder, delimiting knives

Cylindre, couteau d'ébranchage

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Cylinder, compl.	Cylindre, compl.	3-6018	1	Compl. Compl. ø100
	Seal kit	Taux d'étanchéité	9-2199-40	1	Positions marked with * are included to the seal kit
1	Cylinder pipe	Chemise de cylindre	3-6018-1	1	ø100 For ø38 pin
2	Guide sleeve	Douille de guidage	3-6013-2	1	ø120/50-50
3	Piston and stem	Piston	3-6015-3	1	ø100/40
* 4	Slide ring	Bague de glissement	9-2407-6	2	2,5x15x314
* 5	Piston seal	Etanchéité de piston	9-2290	1	Shamban 6,3x94/100
6	Bushing	Douille de coussinet	8-5038-4	1	WB 802 ø38/42-40
7	Bushing	Douille de coussinet	8-5038-5	3	WB 802 ø38/42-50
8	Grease nipple	Graisseur	9-2800	2	R 1/8"
9	Sliding sleeve	Cas coulissant	3-6013-4	1	ø55/40-36
10	Support ring	Bague d'appui	3-6013-5	1	
* 11	O-ring	Joint torique	9-2089-5	1	OR 89x5,7
* 12	Stem seal	joint de tige	9-2340	1	NI 300 40/50-10
* 13	Wiper	Wiper	9-2540	1	AUASx2 40/50-7/10
14	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-8	2	M16x80
15	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116	2	M16 Nyloc
16	Allen screw	Vis	9-0206-45	27	M6x45
17	Allen screw	Vis	9-0206-25	7	M6x25
18	Stem eye	Oeil de tige	45-16002	1	K-1000/800 For ø38 pin
19	Adjusting screw	Vis de réglage	9-0408-25	1	M8x25
20	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1108	1	M8 Nyloc
21	Double nipple	Double Nipple	8-9710-12	1	R 3/8-3/4 UNF
22	Angle nipple	Nipple	8-9715-12	1	R 3/8-3/4 UNF
23	Grease nipple	Graisseur	9-2805	1	R1/8-45

X = Order as required

NS = Not saw side

SS = Saw side

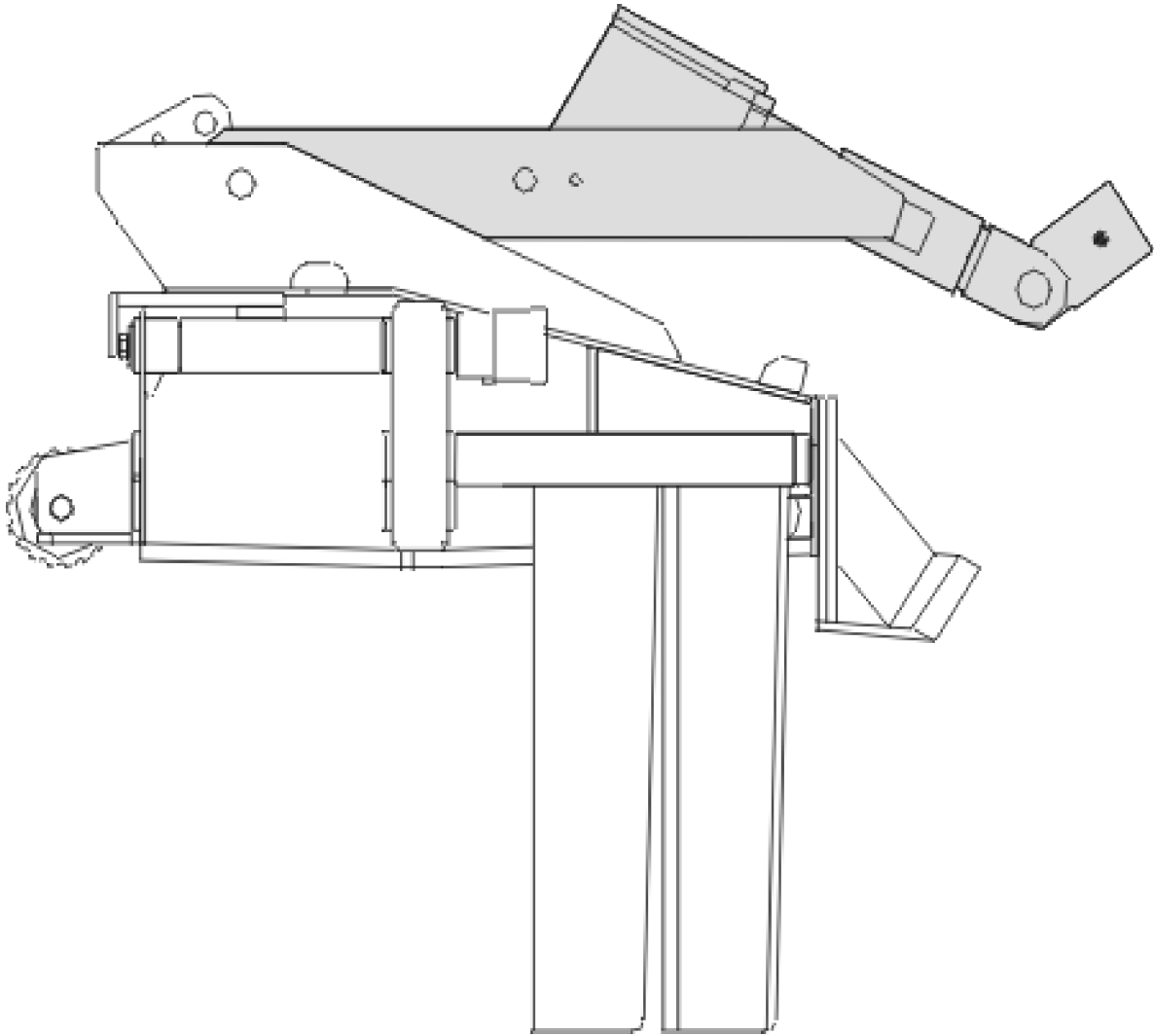
Commande comme exigé

Opposé au côté tronconneuse

Côté tronconneuse

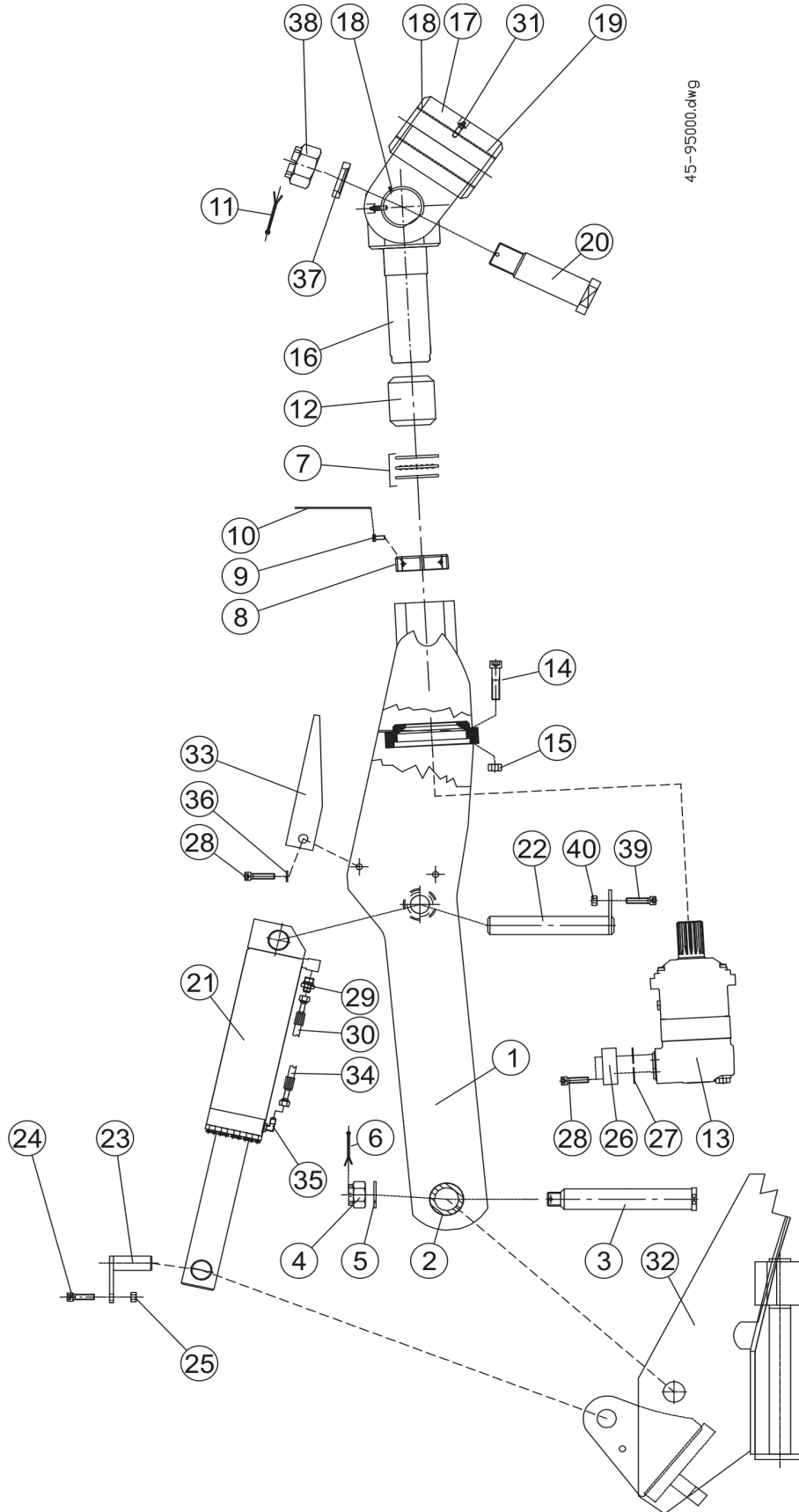
4. Tilt

Tete D'abattage



Tilt

Tete D'abattage



45-95000.dwg

Tilt

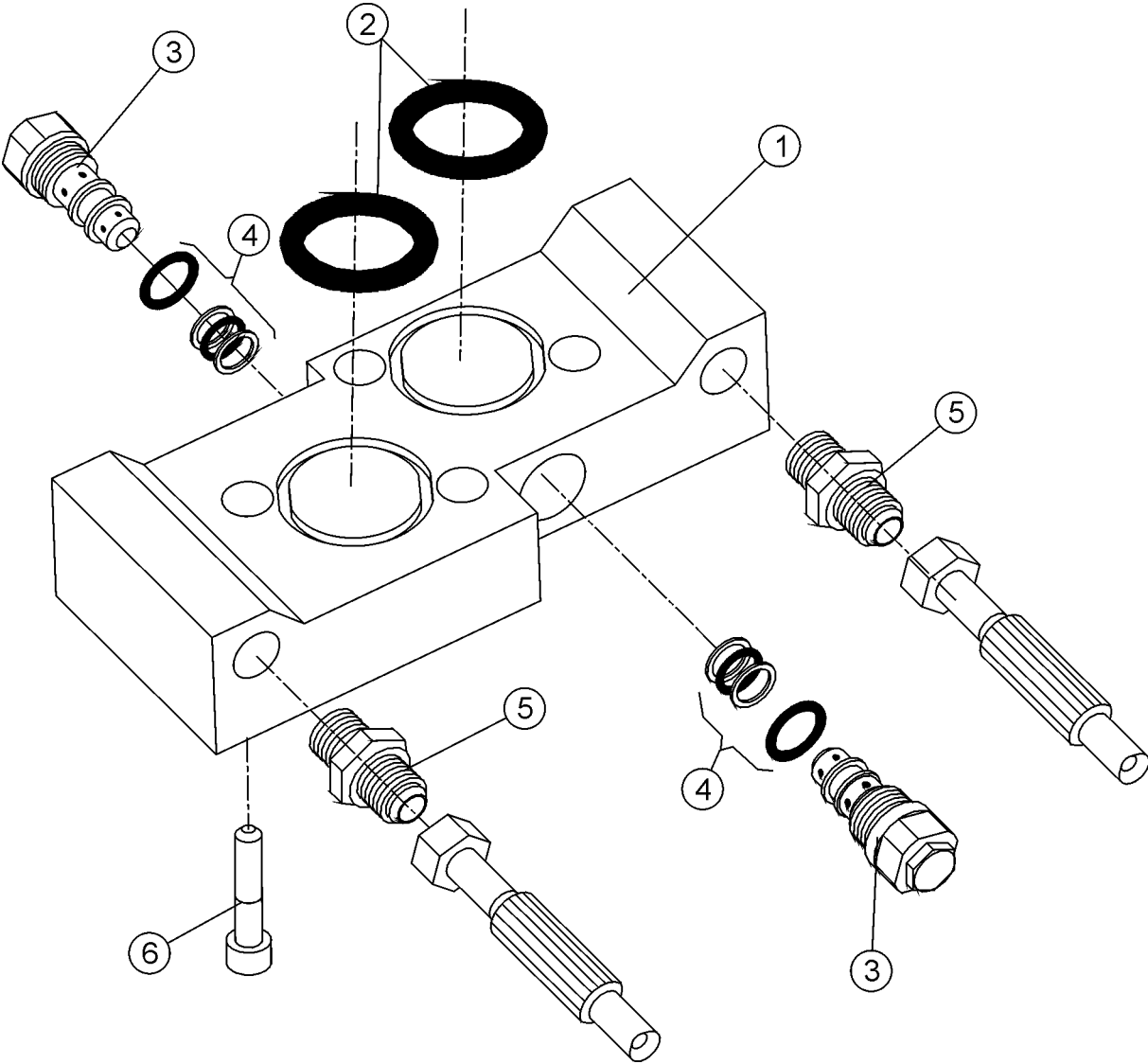
Tete D'abattage

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Tilt	Tilt	3-6108-2	1	Compl
1	Frame	Bâti	1-6001-1	1	
2	Bushing	Douille de coussinet	8-5060	4	WB 800 ø60/65-40
3	Pin	Cheville	40-20000	1	ø60-430
4	Crown nut	Ecrou	9-1152	1	M52
5	Washer	Rondelle	40-20002	1	ø80/52-20
6	Split pin	Goupille fendue	9-1806-63	2	ø6x60
7	Thrust bearing	Palier de poussée	8-3217	1	81117
8	Axle nut	Ecrou d'essieu	45-20003	1	
9	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0008-20F	2	M8x20 with hole
10	Locking wire	Fil de freinage	9-5300	1	ø2mm
11	Split pin	Goupille fendue	9-1806-9	1	ø6,3x90
12	Bushing	Douille de coussinet	8-5090-6	1	WB 800 ø90/95-60
13	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-9009-5	1	OMV 630 B 151B0162
	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9009	1	OMV 630 B
14	Allen screw	Vis	9-0216-7	4	M16x70
15	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116	4	M16 Nyloc
16	Shaft	Essieu	4-6082-2	1	ø 75 pin
17	Bracket	Bracket	3-6106-2	1	ø 75 pin
18	Bushing	Douille de coussinet	8-5075-1	4	WB 800 ø75/80-80
19	Bushing	Douille de coussinet	8-5075	1	WB 800 ø75/80-40
20	Pin	Cheville	3-6107-2	1	M52, ø75x300
21	Tilt cylinder	Vérin de tilt	3-6017	1	Double-acting
22	Cylinder pin	Goupille de cylindre	4-6092-1	1	Tilt side
23	Cylinder pin	Goupille de cylindre	4-6091-1	1	Frame side
24	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0012-45	2	M12x45
25	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1112	2	M12 Nyloc
26	Dual pressure control valve Vanne double pression		4-6151	1	See page 30
27	O-ring	Joint torique	9-2034	2	OR 34x2,5
28	Allen screw	Vis	9-0212-45	4	M12x45
29	Double nipple	Double Nipple	8-9705-12	1	R3/8"-3/4"UNF
30	Hose	Tuyau flexible	-	1	R3/8"
31	Grease nipple	Graisneur	9-2800	6	R1/8"
32	Frame	Bâti	2-6000-2	1	
33	Covering plate	Plaque couvrante	4-6073-1	1	
34	Hose	Tuyau flexible	-	1	R1/4"
35	Angle nipple	Nipple	8-9720-13	1	R3/8"-9/16"UNF90
36	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1312	2	M12 Nordlock
37	Washer	Rondelle	4-6120-3	1	ø90/52-20
38	Crown nut	Ecrou	9-1152	1	M52
39	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0012-45	2	M12x45
40	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1112	2	M12 Nylock

Standard Danfoss spare parts are in number 8-9009-0, use this number with the one in note. (Example: Pos 4-> 8-9009 / 151B1721).

Dual pressure control valve

Vanne double pression



Dual pressure control valve

Vanne double pression

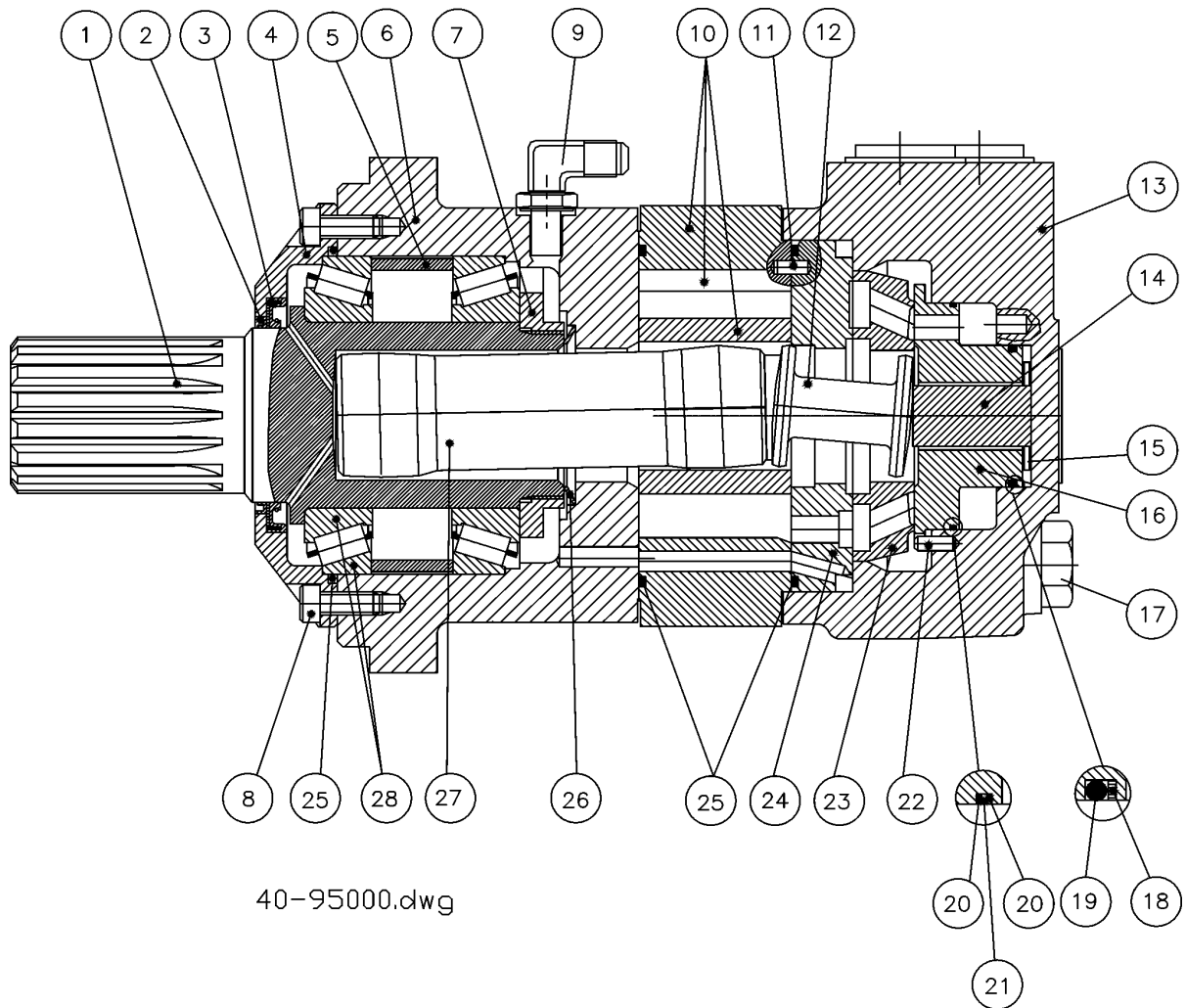
Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Dual pressure control valve Vanne double pression	4-6151	1	
2	O-ring Joint torique	9-2034	2	34x2,5
3	Pressure reducing valve Régulateur de pression	8-2007-1	2	TBA 250 (TBA-100/210 BAR)
	Pressure reducing valve Régulateur de pression	8-2007-3	2	TBA 100/275 (Canada)
4	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2003-5	X	TBA 250
5	Double nipple Raccord mâle-mâle	8-9705-10	2	R1/4-9/16UNF
6	Allen screw Vis	9-0212-45	4	M12x45

X = Order as required
 NS = Not saw side
 SS = Saw side

Commande comme exigé
 Opposé au côté tronconneuse
 Côté tronconneuse

Hydraulic motor

Moteur hydraulique



Hydraulic motor

Moteur hydraulique

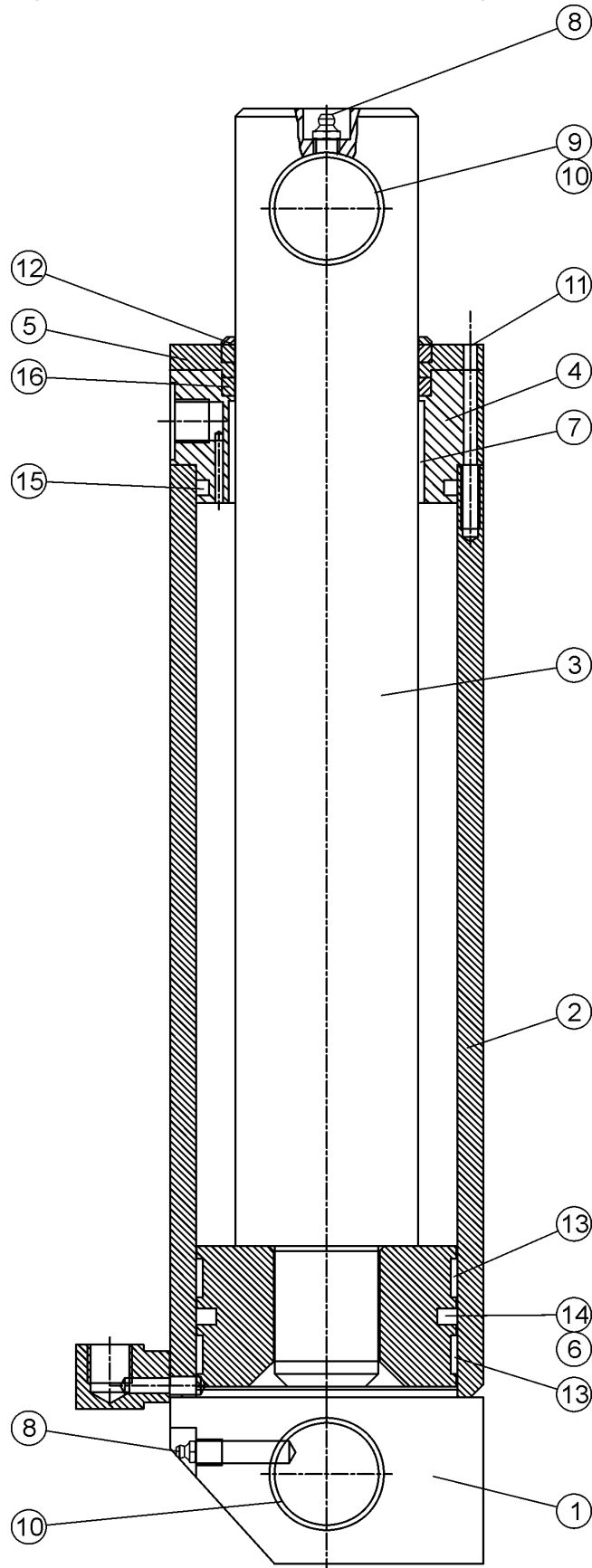
Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Seat repair kit Kit de réparation de siège de valve	8-9009-5	1	Includes parts ref 2,3,18,19,20,21,25,26 Pièce incluse 2,3,18,19,20,21,25,26
	Hydr.motor Moteur hydraulique	8-9009	1	OMV 630 Fo-modell Compl. Compl.
1	Output shaft Axe de décollage de puissance	8-9008-7	1	
2	Dust seal Protect.contre poussière	8-9008-53	1	60x67x4
3	Shaft seal Joint étanche à l'huile	8-9008-52	1	60x80x7
4	Valve housing Chambre de soupape	8-9009-0	1	(151B1721)
5	Spacer ring Bague d'espacement	8-9009-0	1	(151B1392)
6	Bearing housing Logement du palier	8-9009-0	1	(151B1678)
7	Nut Ecrou	8-9009-0	1	(151B1395)
8	Allen screw Vis	8-9009-0	6	M8x20 (681X9148)
9	Angle nipple Raccord 90o mâle-mâle	8-9715-10	1	1/4"-9/16" 90
10	Gear set Jeu d'engrenages	8-9009-9	1	W=51 mm (151B1103)
11	Guide pin Tenon de guidage	8-9004-12	1	ø4; l=10 (682L2006)
12	Drive shaft Arbre de valve	8-9009-0	1	(151B1389) Valve plate Plaque de soupape
13	Valve housing Chambre de soupape	8-9009-0	1	(151B1721)
14	Spacer Pièce d'écartement	8-9009-0	1	(151B1391)
15	Spring washer Rondelle élastique	8-9009-0	1	37x0,5 (684x0086)
16	Balance plate Contrepoids	8-9008-02	1	
17	Screw, hex Vis hexagonale	8-9008-16	4	M16x160 (681x1884)
18	Support ring Bague d'appui	633L6227	1	45,5x49,0x1,0
19	O-ring Joint torique	633B1429	1	45x2
20	Support ring Bague d'appui	633L6221	2	72,0x75,5x1,0
21	O-ring Joint torique	633B1379	1	70x2 NBR
22	Guide pin Tenon de guidage	8-9004-13	1	ø5; l=14 (682L9105)
23	Valve plate Plaque de soupape	8-9009-0	1	(151B1049)
24	Channel plate Plaque à canal	8-9009-0	1	(151B1050)
25	O-ring Joint torique	633B1380	3	112x3 NBR
26	Conical seal Cône d'étanchéité	633B9021	1	ø51
27	Cardan axle Arbre à cardan	8-9009-10	1	l=140,5 OMV630
28	Roller bearing Roulement à rouleaux	8-9009-0	2	(981X3192)

Standard Danfoss spare parts are in number 8-9009-0, use this number with the one in note. (Example: Pos 4-> 8-9009 / 151B1721).

X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

Dual action cylinder for tilt

Double cylindre



Dual action cylinder for tilt

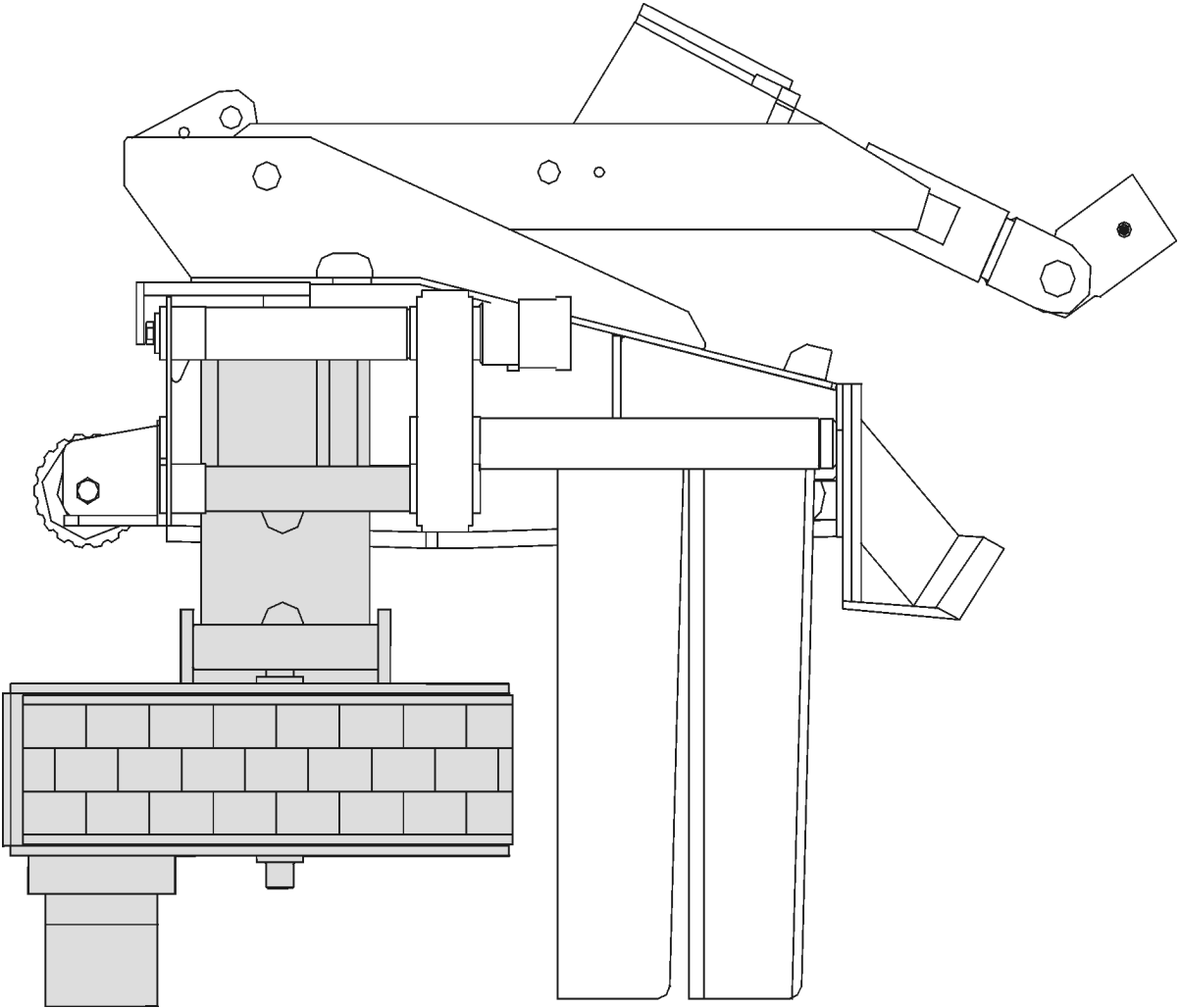
Double cylindre

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Cylinder Cylindre	3-6017	1	Compl. Compl.
	Seal kit Taux d'étanchéité	9-2199-70	1	Parts marked with * are included to seal kit
1	Cylinder bottom Fond de Cylindre	3-6017-4	1	
2	Cylinder pipe Chemise de cylindre	3-6017-11	1	ø100
3	Piston and stem Piston	3-6017-3	1	
4	Guide sleeve Guide du bras	3-6017-2	1	
5	Support ring Bague support	3-6017-21	1	
6	Piston seal Etanchéité de piston	9-2290	1	Shamban 6,3x94/100
7	Bushing Douille de coussinet	8-5070-1	1	WB802 ø70/75-40
8	Grease nipple Graisseur	9-2800	2	R1/8"
9	Bushing Douille de coussinet	8-5040-3	1	WB800 ø40/44-30
10	Bushing Douille de coussinet	8-5040-4	1	WB800 ø40/44-40
11	Allen screw Vis	9-0206-6	27	M6x60
* 12	Wiper Wiper	9-2570	1	ø70/80-7/10
* 13	Sliding sleeve Cas coulissant	9-2407-5	2	2,5X7,7X265 / 100mm cyl. SHAMBAN S-57173-1000-47A
14	O-ring Joint torique	9-2083-5	1	Included to piston seal
* 15	O-ring Joint torique	9-2089-5	1	OR 89x5,7
* 16	Stem seal joint de tige	9-2370	1	ø70/80-7,5

X = Order as required
 NS = Not saw side
 SS = Saw side

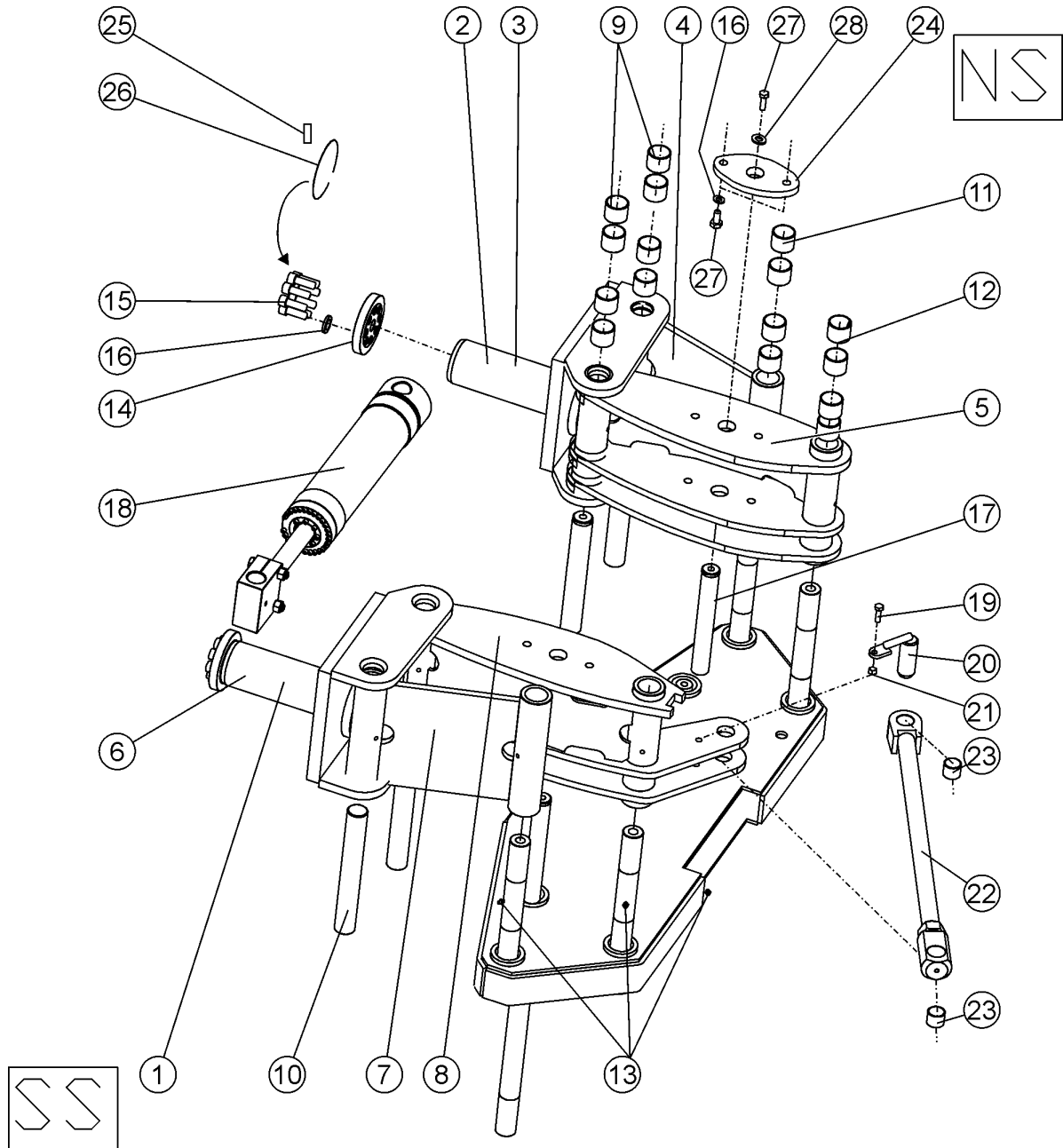
Commande comme exigé
 Opposé au côté tronconneuse
 Côté tronconneuse

5. Tower and tracks Tourelle et tracteur



Tower and linkages

Tourelle et tringleries



Tower and linkages

Tourelle et tringleries

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Tower and linkages	Tourelle et tringleries	40-30034	1	SS
2	Tower and linkages	Tourelle et tringleries	40-30033	1	NS
3	Tower	Tourelle	40-30029	1	NS
4	Linkage, outer	Tringlerie, externe	40-30022	1	NS
5	Linkage, inner	Tringlerie, intérieure	40-30026	1	NS
6	Tower	Tour	40-30011	1	SS
7	Linkage, outer	Tringlerie, externe	40-30022	1	SS
8	Linkage, inner	Tringlerie, intérieure	40-30027	1	SS
9	Bushing	Douille de coussinet	8-5045	16	WB 802 ø45/50-40
10	Frame pin	Goupille	4-6125-1	4	ø45x325 Fixed
	Frame pin	Goupille	40-30037	4	ø45x335 Removable Détachable
11	Bushing	Douille de coussinet	8-5045	8	WB 802 ø45/50-40
12	Bushing	Douille de coussinet	8-5045	8	WB 802 ø45/50-40
13	Grease nipple	Graisneur	9-2800	6	R1/8"
14	End plate	Plaque d'extrémité	40-30015	2	NS/SS
15	Allen screw	Vis	9-0216-45	16	M16x45 No.001
	Allen screw	Vis	40-35049	16	With hole No.002->
16	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	18	M16 Nordlock
17	Frame pin	Goupille	40-30024	2	ø38x280
18	Track cylinder	Cylindre chenille	40-40002	1	See page 60
19	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0010-35	1	M10x35
20	Lock pin	Goujon de blocage	40-30031	1	ø38x75 c-c75
21	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1110	1	M10 Nyloc
22	Balancing rod	Tige d'équilibrage	40-30016	1	Compl. Compl. See page 44
23	Bushing	Douille de coussinet	8-5038-5	2	WB802 ø38/42-50
24	Mounting plate	Plaque de montage	4-6012-2	2	
25	Lock	Verrou	9-5310-1	1	No.002->
26	Lock wire	Fil de freinage	9-5300	1	Ø 2mm No.002->
27	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-4	6	M16x40
28	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	2	M16 Nordlock

X = Order as required

NS = Not saw side

SS = Saw side

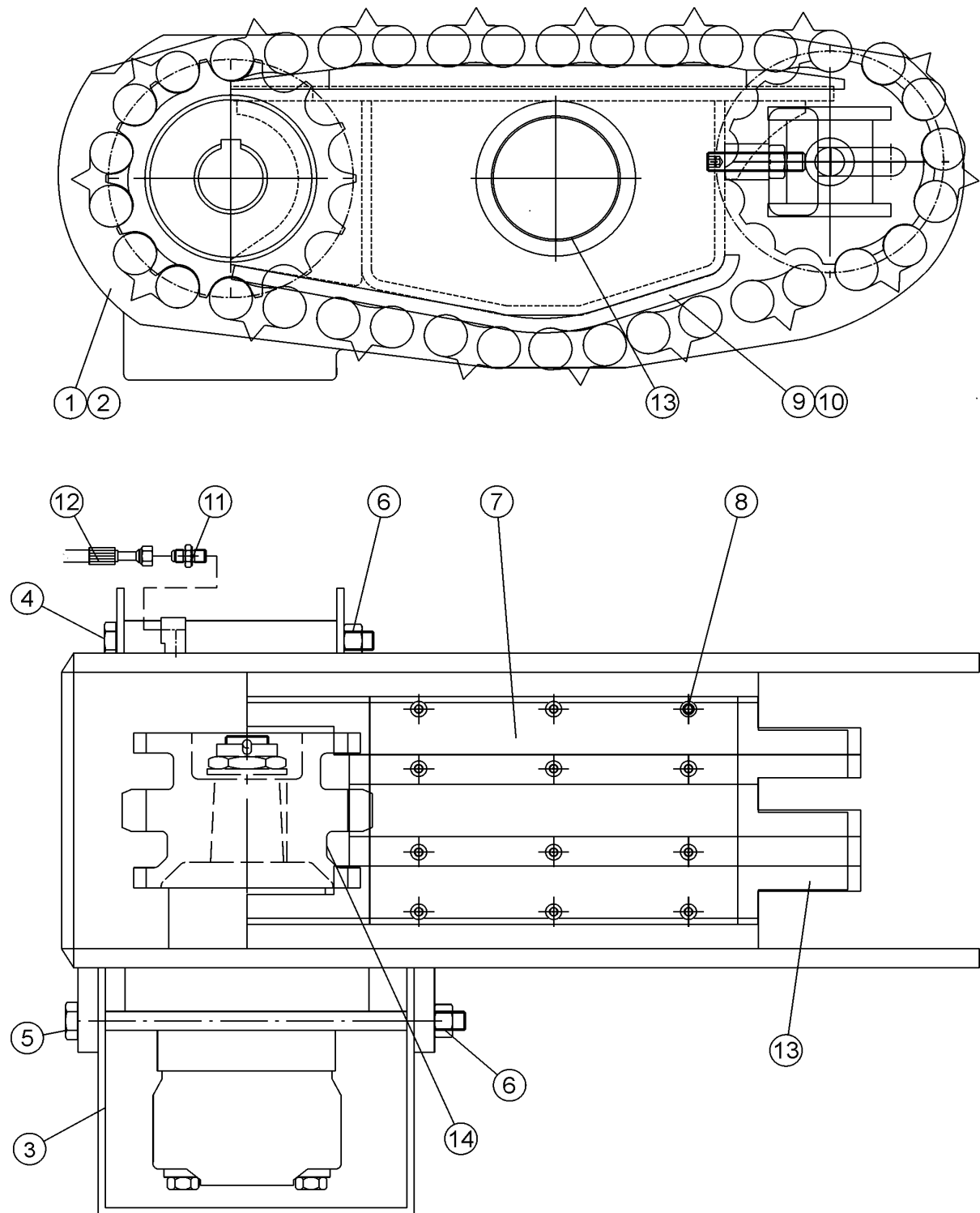
Commande comme exigé

Opposé au côté tronconneuse

Côté tronconneuse

Track housing 800

Châssis tracteur 800



Track housing 800

Châssis tracteur 800

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Track housing	Châssis tracteur	40-35023	1	NS K-800
2	Track housing	Châssis tracteur	40-35024	1	SS K-800
3	Protective cover Couvercle de protection		3-6066-2	1	NS
4	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0018-0	1	M16x200
5	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0018-28	1	M16x280
6	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116-K	2	M16 Nyloc
7	Wear pad	Plaque d'usure	3-6045-11	1	SS Steel, s=20 K800
	Wear pad	Plaque d'usure	3-6045-14	1	NS Steel, s=20 K800
*	Wear pad	Plaque d'usure	40-35054	1	NS Steel, s=16 K800 machine number 38->
*	Wear pad	Plaque d'usure	40-35055	1	SS Steel, s=16 K800 machine number 38->
8	Allen screw	Vis	9-0208-25	24	M8x25 K800
	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1312	8	M12 Nordlock K825
9	Slide rail	Glissière	3-6045-12	4	Outer
10	Slide rail	Glissière	3-6045-13	2	Center
11	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-10	2	R1/4"-9/16"UNF
12	Hose	Tuyau flexible	-	2	R1/4, track lubrication
13	Bushing	Douille de coussinet	8-5100-6	4	WB 802 ø100/105-60

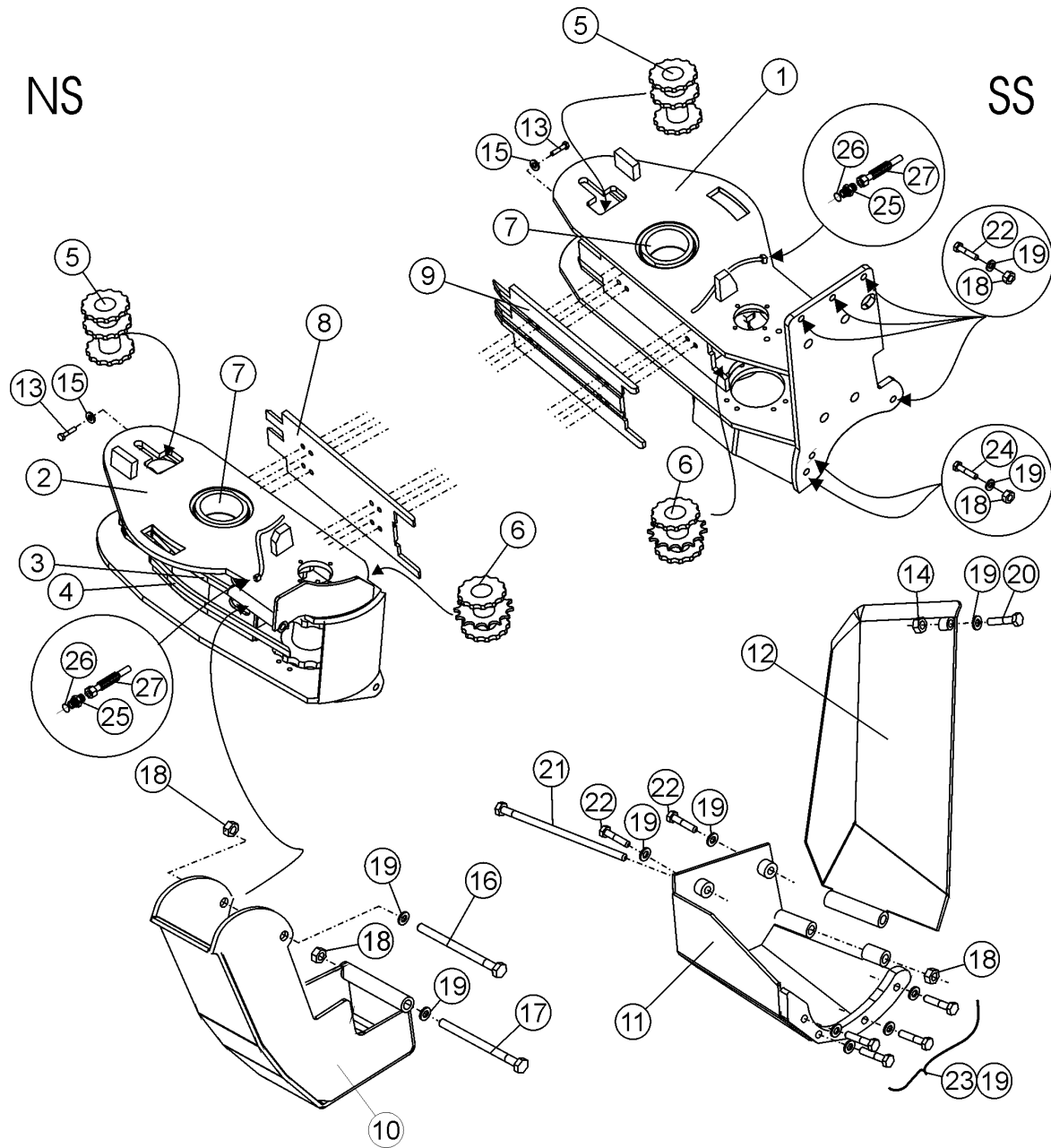
NOTE

Harvesters manufactured for the Canadian market are always equipped with two track measuring systems.

Positions marked with * : Supporting surface to the track is larger than in the old model. Fits also to Keto-750.

Track housing 825

Châssis tracteur 825



Track housing 825

Châssis tracteur 825

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Track housing	Châssis tracteur	40-35212	1	SS K-825
2	Track housing	Châssis tracteur	40-35225	1	NS K-825
3	Slide rail	Glissière	40-35227	2	CENTER
4	Slide rail	Glissière	40-35226	4	OUTER
5	Idler gear	Tendeur	4-6027-1	2	
6	Idler gear	Tendeur	4-6139-4	2	See page 49
7	Bushing	Douille de coussinet	8-5100-6	4	WB 802 ø100/105-60
8	Wear pad	Plaque d'usure	40-35211B	1	NS Steel K825
9	Wear pad	Plaque d'usure	40-35211A	1	SS Steel K825
10	Protective cover Couvercle de protection		3-6606-2	1	NS
11	Protective cover Couvercle de protection		3-6030-5	1	SS
12	Protective cover Couvercle de protection		3-6032-1	1	SS
13	Allen screw	Vis	9-0212-25	16	M12x25 K825
14	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116	1	M16 Nyloc
15	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1312	16	M12 Nordlock
16	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0018-0	1	M16x200
17	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0018-6	1	M16x260
18	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116-K	2	M16 Nyloc (high)
19	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	15	M16 Nordlock
20	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-6	1	M16x60
21	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-28	1	M16x280
22	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-5	6	M16x50
23	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-4L	4	M16x40
24	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-55	2	M16x55
25	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-10	2	R1/4" - 9/16"UNF
26	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1914-20	2	1/4"
27	Hose	Tuyau flexible	-	1	NS, 1/4", 9/16"UNF, L=2350 Lubrification Lubrification
	Hose	Tuyau flexible	-	1	SS, 1/4", 9/16"UNF, L=2800 Lubrification Lubrification

X = Order as required

Commande comme exigé

NS = Not saw side

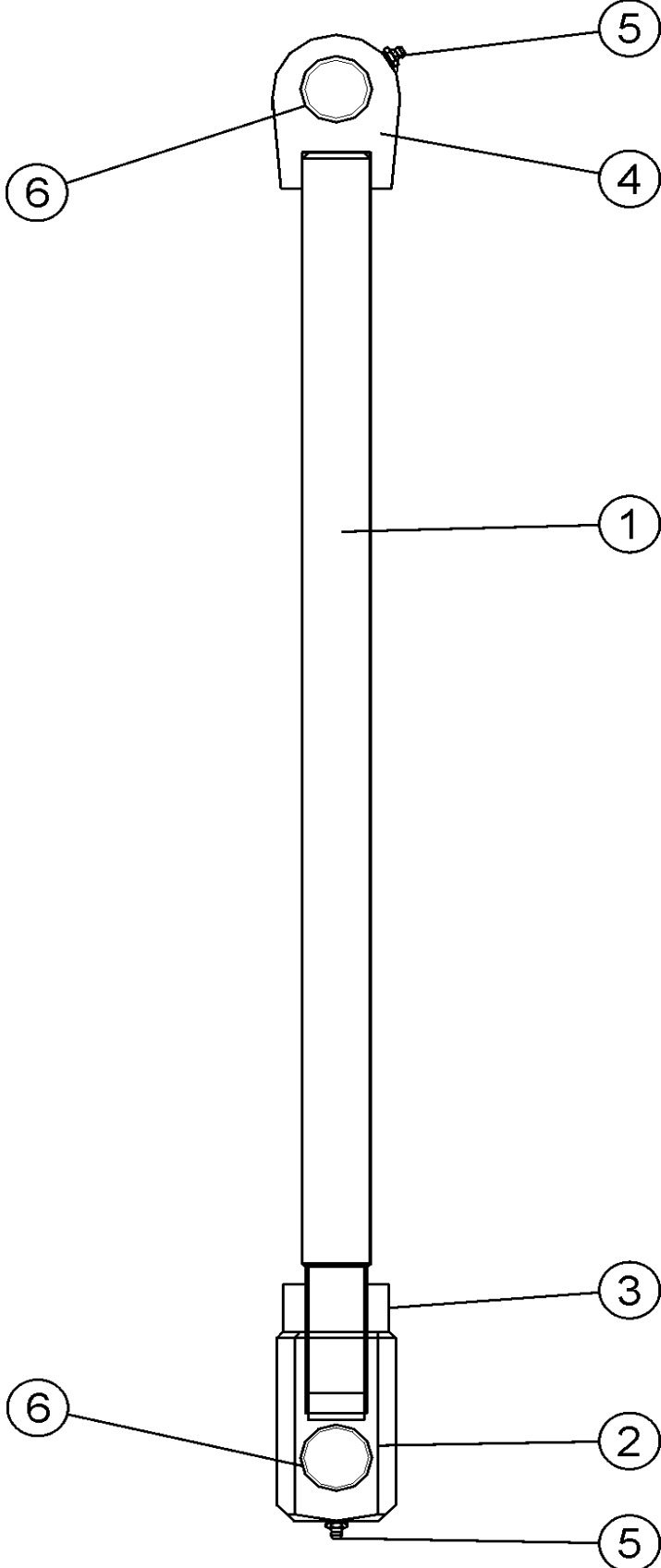
Opposé au côté tronconneuse

SS = Saw side

Côté tronconneuse

Balancing rod

Barre de réaction



Balancing rod

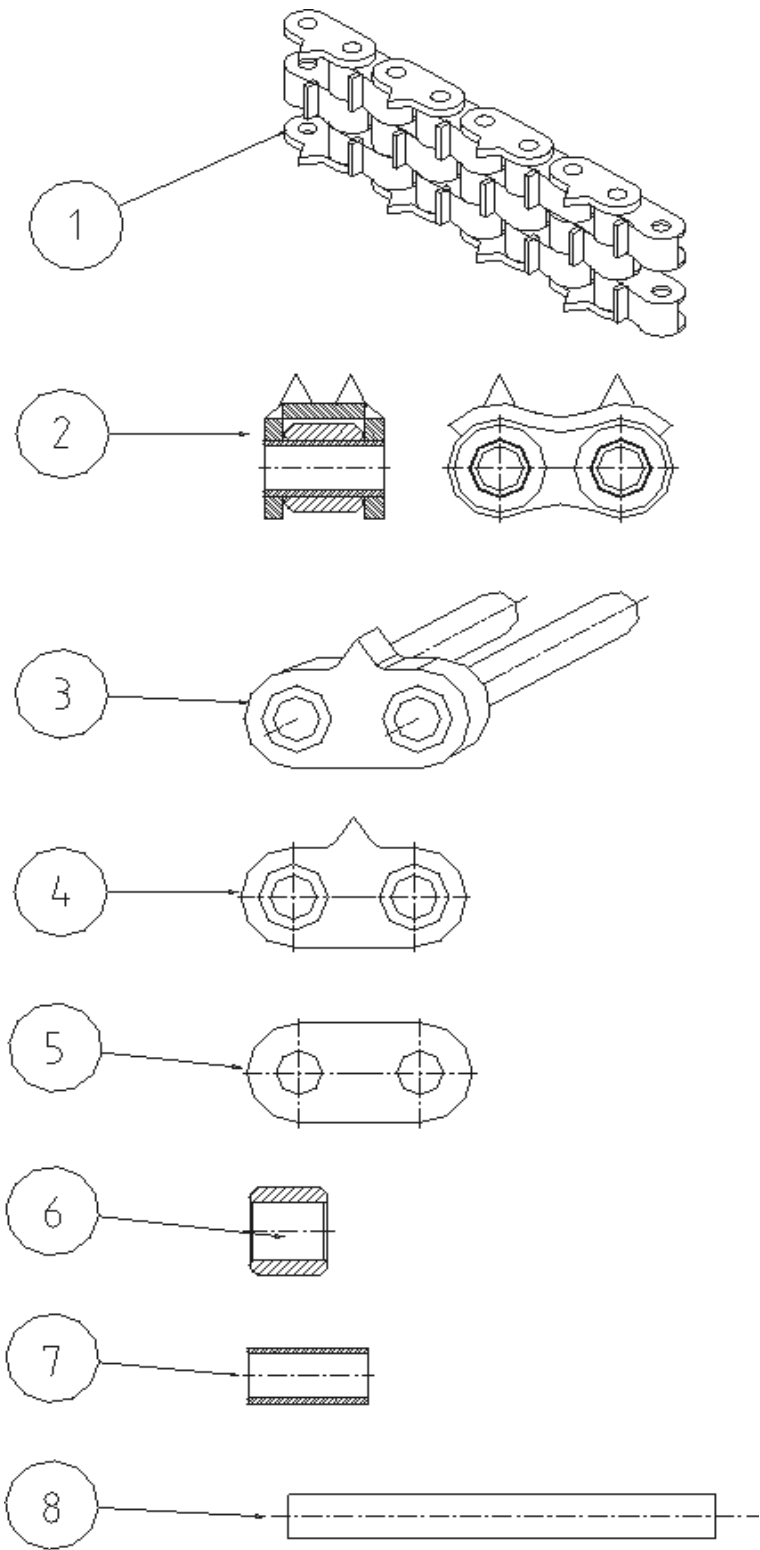
Barre de réaction

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Balancing rod	Barre de réaction	40-30016	1	Compl.	Compl.
1	Rod	Barre	40-30017	1		
2	End piece	Pièce d'extrémité	40-30025	1		
3	Adjusting nut	Ecrou de réglage	4-6048-3	1	M40x1.5	
4	End piece	Pièce d'extrémité	4-6048-4	1	Welded	
5	Grease nipple	Graisneur	9-2800	2	R1/8"	
6	Bushing	Douille de coussinet	8-5038-5	2	WB802 ø38/42-50	

X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronçonneuse
SS	=	Saw side	Côté tronçonneuse

Track

Tracteur



Track

Tracteur

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Track	Tracteur	4-6119-80	1	Compl. Compl. ø35/22 roll, triang. spine K800
	Track	Tracteur	4-6119-90	1	Compl. Compl. ø35/22 roll, staff spine K800
	Track	Tracteur	4-6119-92K	1	Compl. Compl. ø35/22 roll, Flat spines added with cone spine in every third link (40-35030) K800
	Track	Tracteur	40-95202	1	ø22/25-7, 20 side plates, Canada / cone spine K825
	Track	Tracteur	40-95203	1	ø22/25-7, 20 side plates, 2-flat / cone spine K825
2	Link	Maillon	40-35025	54	ø35/22 roll, triang. spine
	Link	Maillon	40-35026	54	ø35/22 roll, staff spine
	Link	Maillon	40-35030	54	ø35/22 roll, cone spine
3	Connecting link	Maillon de connexion	40-35034	18	(same as 4-6119-82)
4	Side plate	Panneau latéral	4-5119-4	17	Welding mounting
5	Side plate	Panneau latéral	4-5119-41	1	Press mounting
7	Bushing, outer Douille de coussinet, externe		40-35021	108	ø35/22 Extra long
	Bushing, outer Douille de coussinet, externe		4-6119-53	108	Old model ø 20/35mm
	Bushing, inner Douille de coussinet, intérieure		40-35020	108	ø22/16 Extra long
	Bushing, inner Douille de coussinet, intérieure		4-5119-63	108	Old model ø 16/20 L-69mm
8	Pin	Cheville	4-6119-83	1	Extra long

X = Order as required

Commande comme exigé

NS = Not saw side

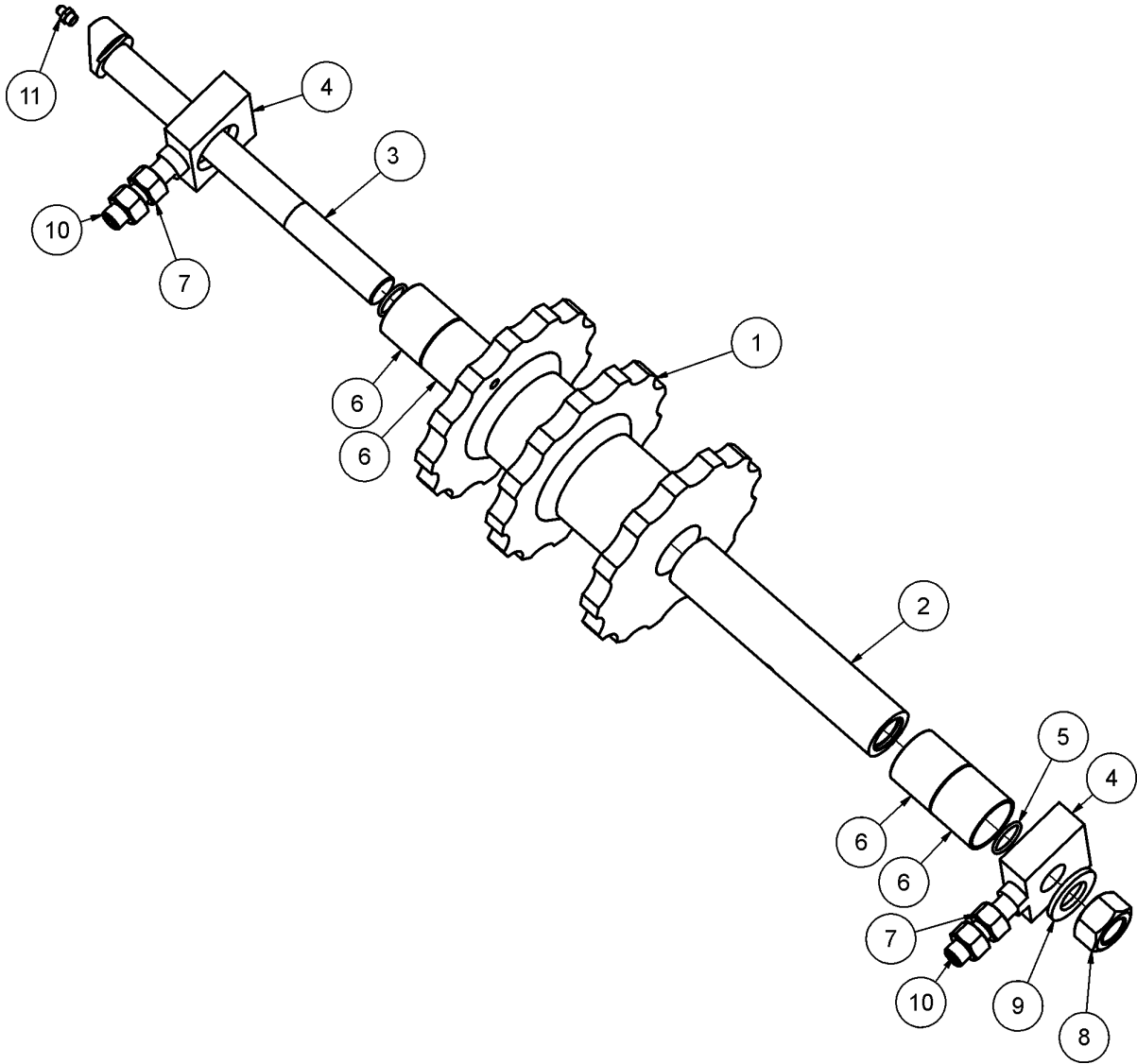
Opposé au côté tronconneuse

SS = Saw side

Côté tronconneuse

Idler

Roue de renvoi



Idler

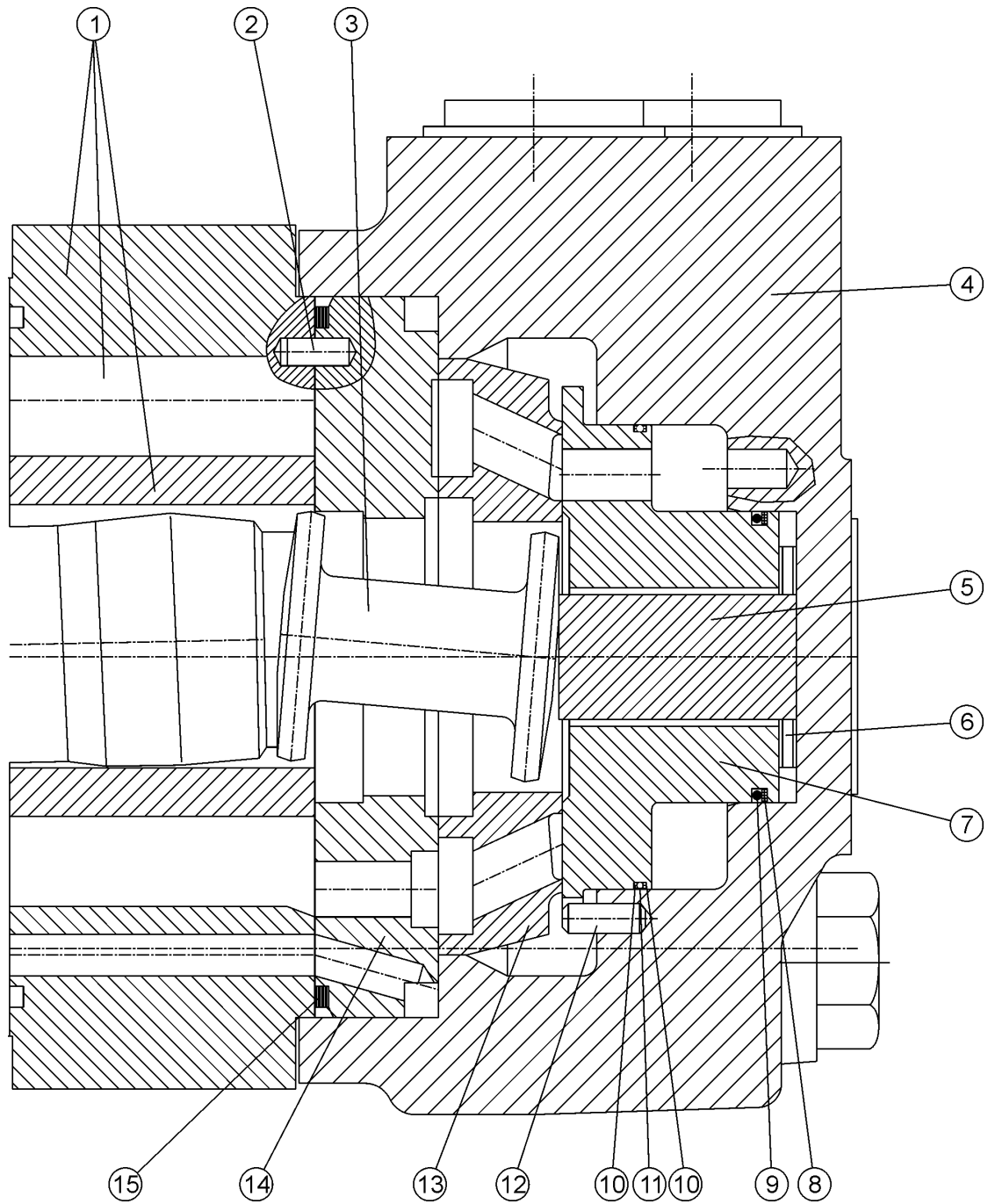
Roue de renvoi

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Idler Roue de renvoi	4-6024-2	1	Compl. Compl.
1	Idler gear Tendeur	4-6027-1	1	
2	Hollow shaft Entretoise	4-6028-1	1	
3	Idler shaft Axe de Tendeur	40-35048	1	M24x300
4	Clamping piece Serrage	40-35047	2	
5	O-ring Joint torique	9-2024-4	2	OR 24x2,5
6	Bushing Douille de coussinet	8-5040-4	4	WB 800 ø40/44-40
7	Nut Ecrou	9-1016	4	M16
8	Nut Ecrou	9-1024	1	M24
9	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1324	1	M24 Nordlock
10	Adjusting screw Vis de réglage	9-0416-8	2	M16x80
11	Grease nipple Graisseur	9-2800	1	R1/8"
	Track housing Châssis tracteur	40-35023	1	NS K-800
	Track housing Châssis tracteur	40-35024	1	SS K-800
	Track housing Châssis tracteur	40-35212	1	SS K-825
	Track housing Châssis tracteur	40-35225	1	NS K-825

X = Order as required Commande comme exigé
 NS = Not saw side Opposé au côté tronconneuse
 SS = Saw side Côté tronconneuse

Hydr.motor OMVS 400 Fo

Moteur hydraulique OMVS 400 Fo



Hydr.motor OMVS 400 Fo

Moteur hydraulique OMVS 400 Fo

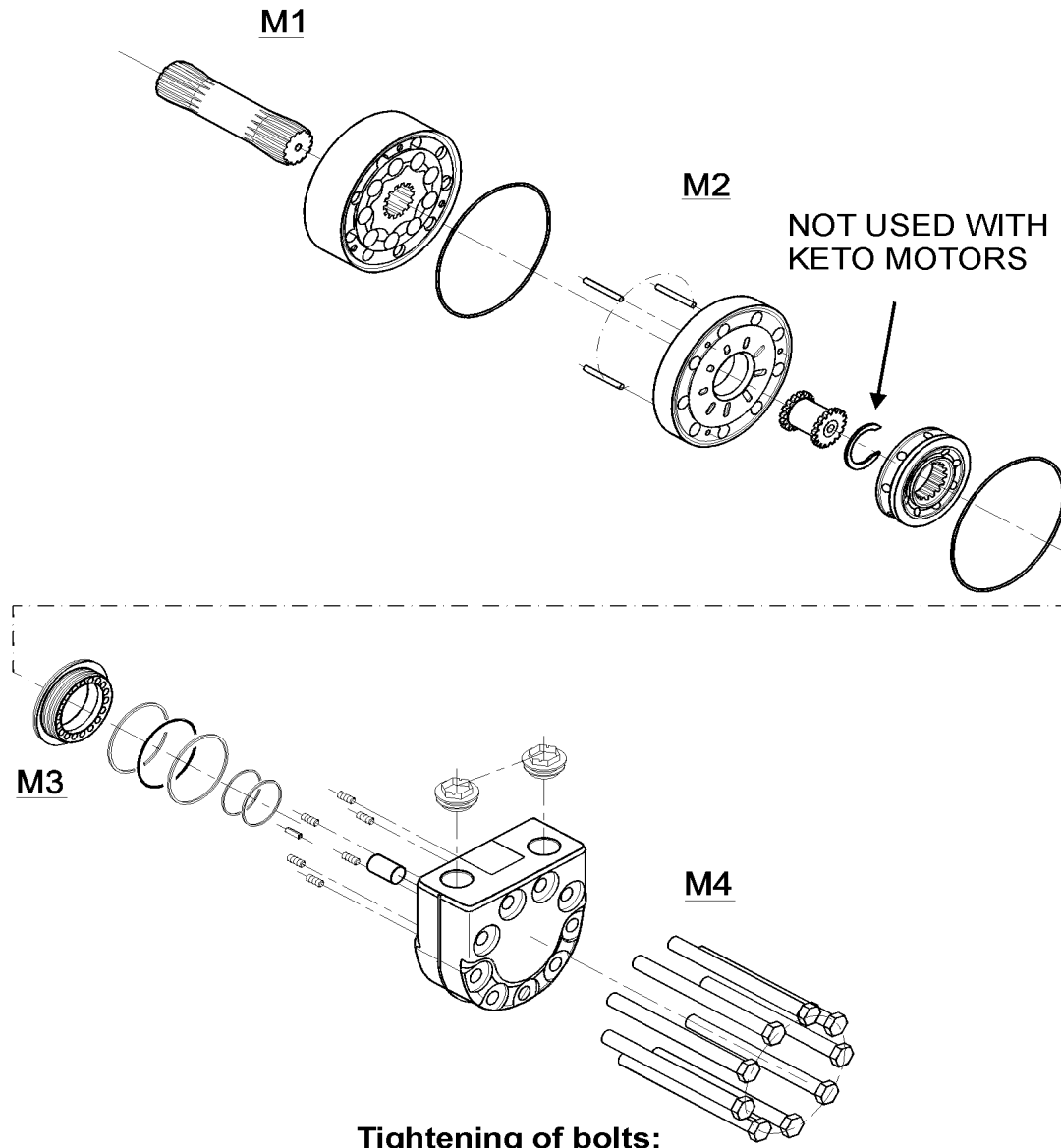
Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-9008-5F	1	Inc.pos 8,9,10,11,15
	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9008-8F	1	OMVS 400 / K
1	Gear set	Jeu d'engrenages	8-9008-10	1	W=32,5 (151B1101)
2	Guide pin	Tenon de guidage	8-9008-12	1	ø4; l=10(682L2006)
3	Drive gear	Roue motrice	8-9008-0	1	(151B1389)
4	Valve housing	Chambre de soupape	8-9008-0	1	(151B1721)
5	Spacer	Pièce d'écartement	8-9008-0	1	(151B1391)
6	Spring washer	Rondelle élastique	8-9008-0	1	37x0,5 (684X0086)
7	Balance plate	Contrepoids	8-9008-02	1	(151B1868)
8	Support ring	Bague support	633L6227	1	45,5x49,0x1,0
9	O-ring	Joint torique	633B1429	1	45x2
10	Support ring	Bague support	633L6221	2	72,0x75,5x1,0
11	O-ring	Joint torique	633B1379	1	70x2 NBR
12	Guide pin	Tenon de guidage	8-9008-13	1	ø5; l=14 (682L9105)
13	Disc valve	Valve de disque	8-9008-0	1	(51B1049)
14	Channel plate	Plaque à canal	8-9008-0	1	(151B1050)
15	O-ring	Joint torique	633B1380	1	112x3 NBR

X = Order as required
 NS = Not saw side
 SS = Saw side

Commande comme exigé
 Opposé au côté tronconneuse
 Côté tronconneuse

Hydr.motor TMTHU 400

Moteur hydraulique TMTHU 400



Tightening of bolts:
 Pre-tightening: 30Nm
 Check tightening of 30Nm
 Angular end tightening: 120°

151Z35.10

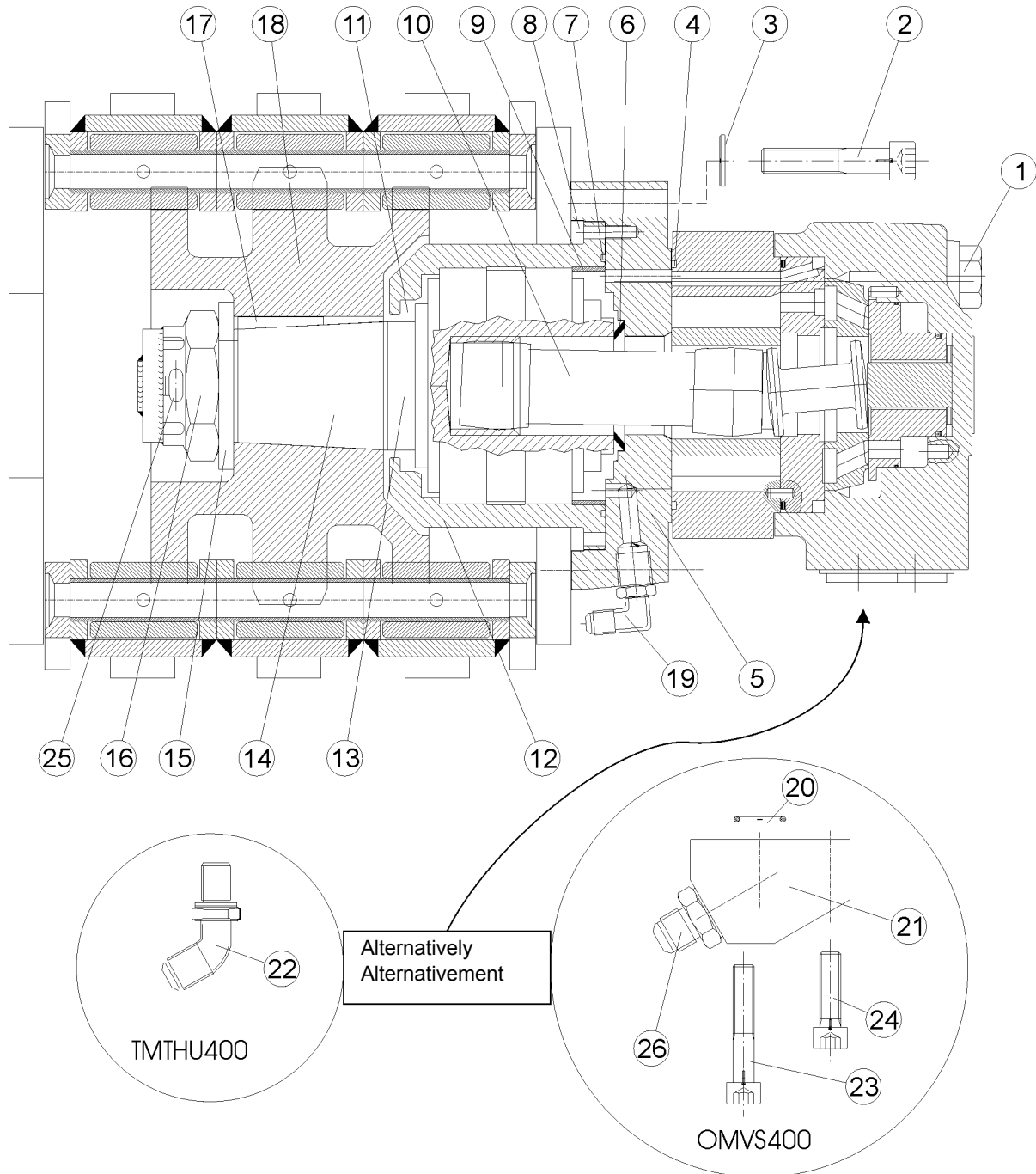
Hydr.motor TMTHU 400

Moteur hydraulique TMTHU 400

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Seal kit Taux d'étanchéité		1	151Z2136
	Hydr.motor Moteur hydraulique	8-8820-6	1	TMTHU 400 151Z3510
M1	Gear set Jeu d'engrenages		1	151Z2187
M2	Valve compl. Soupape, compl.		1	151Z2077
M3	End cover Couvercle d'extrémité		1	151Z2085
M4	Bolt kit Jeu de vis		1	151Z2189 SEE INSTRUCTION FOR TIGHTENING OF BOLTS!

Assembly, hydr. motor

Assemblée, moteur hydraulique



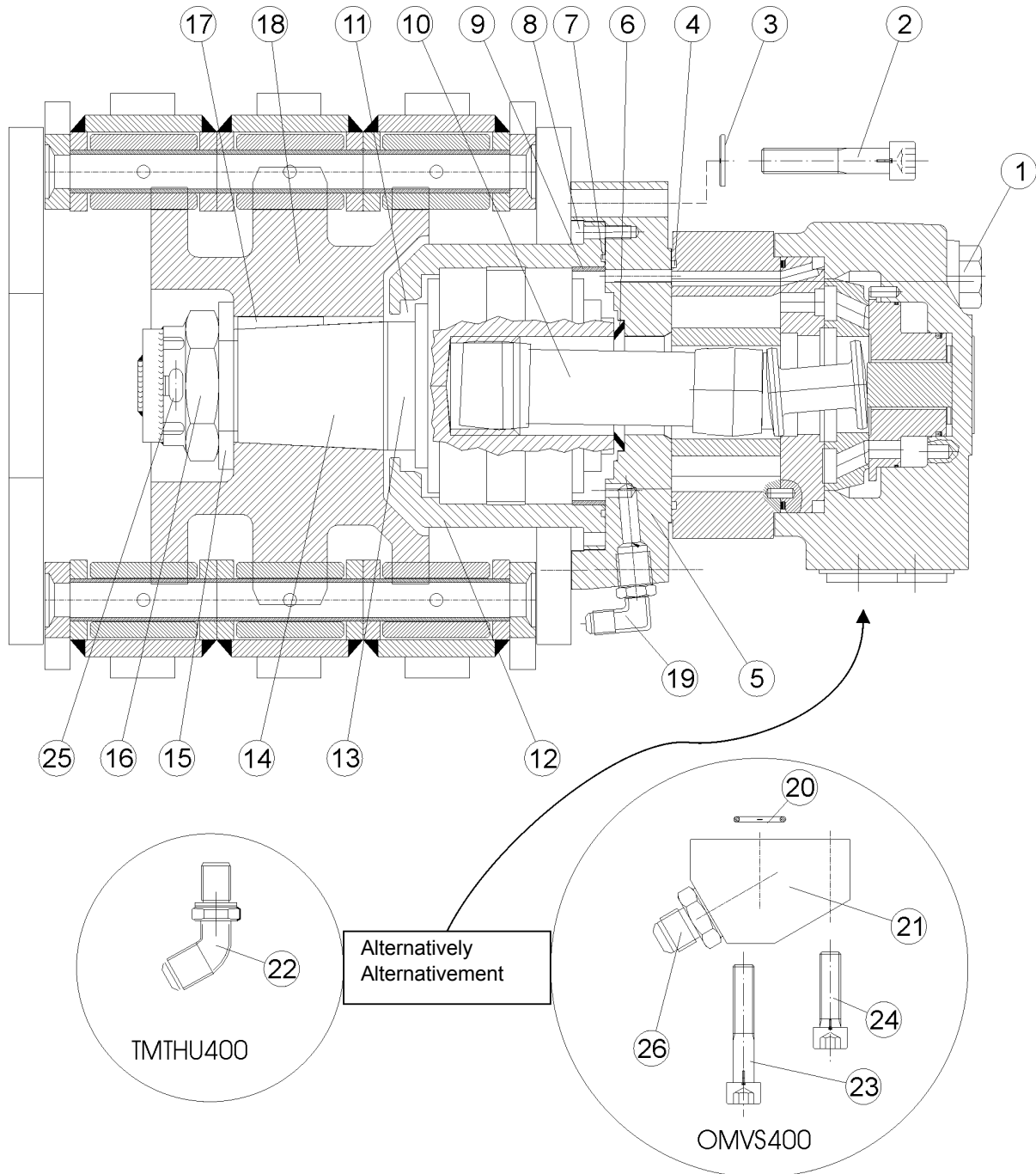
Assembly, hydr. motor

Assemblée, moteur hydraulique

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9008-8	2	Danfoss OMVS 400
	Seal kit		8-9008-5	2	Includes parts ref 6,11,13 Pièce incluse 6,11,13
	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9008-8F	2	DANFOSS OMVS 400/K Fo-model
	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-8820-6	2	TMTHU 400 151Z35.10
	Track measuring system Roue de mesure			2	See page 58
1	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0017-5	8	M16x150 (681x1883) with OMVS 400 motor
	Screw, hex	Vis hexagonale	?	9	M16x with TMTHU400 motor
2	Allen screw	Vis	9-0212-6	16	M12x60
2	Allen screw	Vis	9-0212-7	16	M12x70
3	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1312	16	M12 Nordlock
4	O-ring	Joint torique	9-2099-84	2	OR 110x3 with OMVS 400 motor
	O-ring	Joint torique		2	with TMTHU400 motor
5	Counter plate	Contre-plaque	4-6143	2	with OMVS 400 motor
	Counter plate	Contre-plaque	80-40017	2	with TMTHU400 motor F8T039-F8T046
	Counter plate	Contre-plaque	80-40017A	2	with TMTHU400 motor F8T047 ->
6	Seal ring	Bague d'étanchéité	8-9008-51	2	OMVS 400 (151B1407)
7	O-ring	Joint torique	9-2099-85	2	OR 116x2,5
8	Allen screw	Vis	9-0206-2	38	M6x20
9	Support ring	Bague support	4-6144-1	2	
10	Cardan shaft	Arbre à cardan	8-9008-41	2	OMVS 400 (151B1407)
	Cardan shaft	Arbre à cardan	151B1686M	2	TMTHU 400 F8T039-F8T046 L = 138mm
	Cardan shaft	Arbre à cardan	151Z5145	2	TMTHU 400 F8T047 -> STD L = 132mm
11	Oil seal	Joint étanche à l'huile	8-9008-52	2	ø60/80-7
12	Bearing housing	Logement du palier	4-6144	2	
13	Wiper ring	Bague nettoyante	8-9008-53	2	ø60/67-4
14	Output shaft Axe de décollage de puissance		8-9008-71	2	OMVS 400
15	Washer	Rondelle	9-1242	2	M42
16	Nut	Ecrou	3-5130-1	2	M42 with OMVS 400 motor assembled with Glue (Loctite 270)
	Nut	Ecrou	40-35051	2	with TMTHU400 motor assembled with Glue (Loctite 270)
17	Key	Clavette	4-6139-5	2	16x10x30
18	Drive sprocket	Roue à chaîne	4-6139-4	2	Z=14
19	Angle nipple	Nipple	8-9715-12	2	R3/8"-3/4" UNF
20	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1927-35	4	3/4" With part no. 4-6111

Assembly, hydr. motor

Assemblée, moteur hydraulique



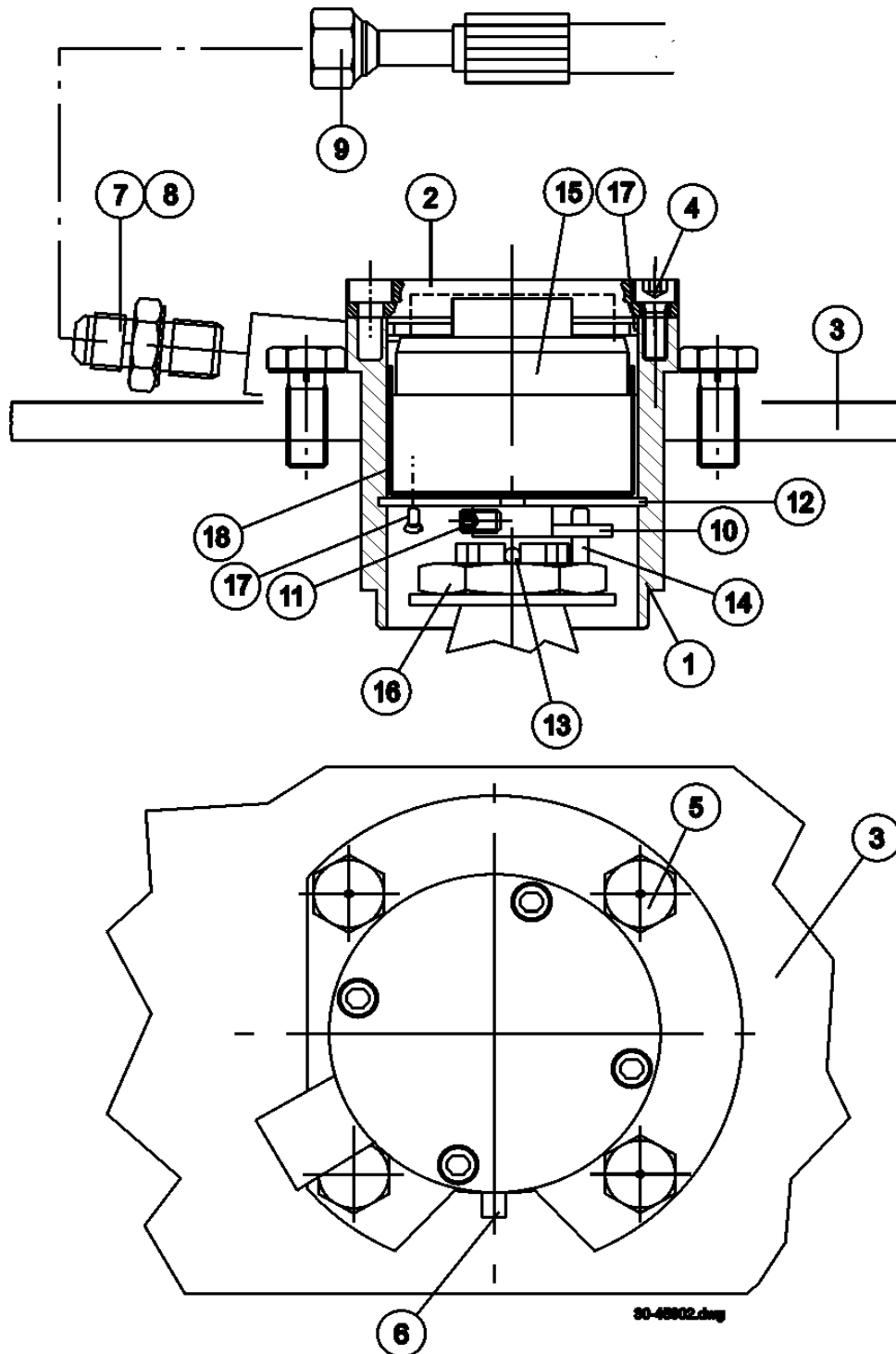
Assembly, hydr. motor

Assemblée, moteur hydraulique

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
21	Block Bloc de soupapes		4-6111	2	NS/SS For 2L <i>ONLY with OMVS 400 motor</i>
22	Angle nipple Nipple		7632-17-12	4	3/4"-1 1/16" JIC 45 <i>ONLY with TMTHU400 motor</i>
23	Allen screw Vis		9-0212-55	6	M12x55 NS With part no. 4-6111
24	Allen screw Vis		9-0212-35	2	M12x35 NS With part no. 4-6111
25	Pin Cheville		9-1806-53	2	ø6,3x53
26	Double nipple Raccord mâle-mâle		8-9710-17	4	R3/4"-1 1/16" UNF With part no. 4-6111

Track measuring system

Roue de mesure



Track measuring system

Roue de mesure

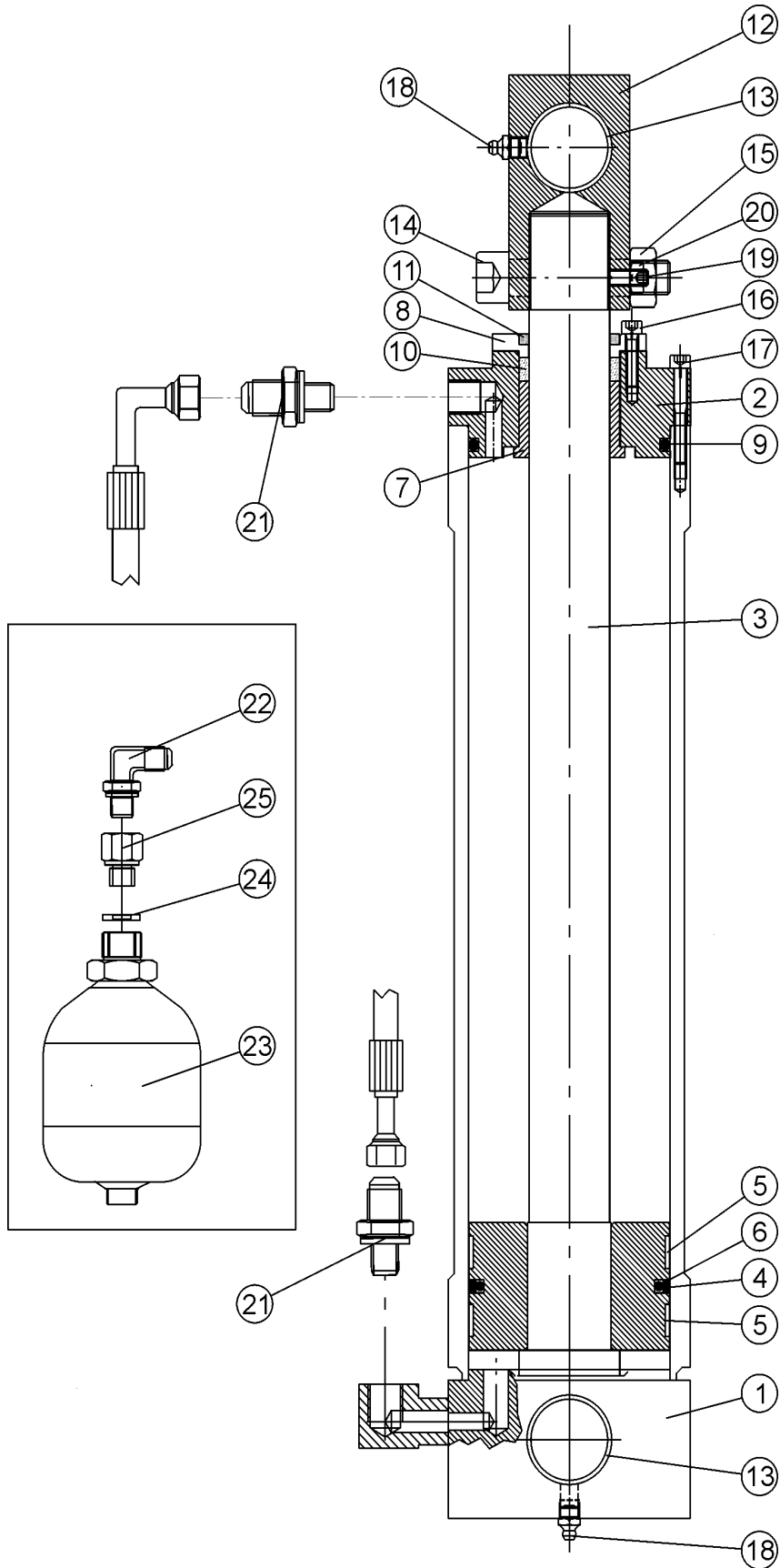
Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Housing Boîtier		40-45002	1	SS / NS Track measuring system Roue de mesure
2	Cover Couvercle		3-2151-2	2	(15-45005)
3	Track housing Châssis tracteur		40-35212	1	SS K-825
	Track housing Châssis tracteur		40-35225	1	NS K-825
	Track housing Châssis tracteur		40-35023	1	NS K-800
	Track housing Châssis tracteur		40-35024	1	SS K-800
4	Allen screw Vis		9-0206-2	4	M6x20
5	Screw, hex Vis hexagonale		9-0010-25	4	M10x25
6	Stopper, allen screw Obturateur, vis de tête de douille		9-0406-16	1	M6x16
7	Double nipple Raccord mâle-mâle		8-9500-12	1	3/8"-3/8" / 8F40X-S
8	Double nipple Raccord mâle-mâle		8-9710-15	1	R1/2"-7/8"UNF
9	Hose Tuyau flexible		-	1	SS, 7/8"UNF, L=2500
	Hose Tuyau flexible		-	1	NS, 7/8"UNF, L=2100
10	Rotor Rotor		3-5125-1	1	
11	Allen screw Vis		9-0206-10	4	M6x10
12	Circlip Circlip		9-1663	2	ø63x2
13	Split pin Goupille fendue		9-1806-63		ø6,3x63
14	Allen screw Vis		9-0206-12	4	M6x12
15	Sensor Capteur		3-2150-95	1	EMETA MA 300/100 puls (K-MA300-1009)
	Sensor Capteur		3-2152-12	1	Leine&Linde 50 puls
	Wire Fil électrique		3-2150-88	1	5m Emeta
	Wire Fil électrique		3-2150-89	1	2m Emeta
	Wire Fil électrique		3-2152-17	1	5m Leine&Linde
16	Special nut Ecrou spécial		3-5130-1	2	M42 with OMVS 400 motor assembled with Glue (Loctite 270)
			40-35051	2	with TMTHU400 motor assembled with Glue (Loctite 270)
17	Countersunk screw Vis noyée		9-0304-08	3	M4x8
18	Plastic sleeve Douille plastic		80-75002	1	EMETA ø58/63

NOTE Harvesters manufactured for the Canadian market are always equipped with two track measuring systems.

X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

Track cylinder

Verin du tracteur



Track cylinder

Verin du tracteur

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Track cylinder Verin du tracteur	40-40002	1	Compl. Pin Compl. Cheville ø38	
	Seal kit Taux d'étanchéité	9-2199-40	1	Positions marked with * are included to the seal kit	
1	Cylinder pipe Chemise de cylindre	40-40003	1		
2	Guide sleeve Guide du bras	3-6013-2	1		
3	Piston and stem Piston	3-6014-3	1	ø100/40	
* 4	Piston seal Etanchéité de piston	9-2290	1	Shamban 6,3x94/100	
* 5	Slide ring Bague de glissement	9-2407-6	2	2,5x15x314	
* 6	O-ring Joint torique	-	1	Included to piston seal	
7	Sliding sleeve Cas coulissant	3-6013-4	1		
8	Scraper Grattoir	3-6013-5	1		
* 9	O-ring Joint torique	9-2089-5	1	OR 89x5,7	
* 10	Stem seal Joint de tige	9-2340	1	ø40/50-10	
* 11	Wiper ring Bague nettoyante	9-2540	1	ø40/50-7/10	
12	Eye nut Ecroû à oeil	40-40000	1		
13	Bushing Douille de coussinet	8-5038-4	6	WB 802 ø38/42-40	
14	Screw, hex Allen screw	Vis hexagonale Vis	9-0016-8 9-0216-8	2 2	M16x80 M16x80
15	Lock nut Ecroû d'arrêt	9-1116	2	M16 Nyloc	
16	Allen screw Vis	9-0206-25	7	M6x20	
17	Allen screw Vis	9-0206-45	27	M6x40	
18	Grease nipple Graisseur	9-2800	2	R 1/8"	
19	Adjusting screw Vis de réglage	9-0408-25	1	M8x25	
20	Lock nut Ecroû d'arrêt	9-1108	1	M8 Nyloc	
21	Double nipple Raccord mâle-mâle	8-9710-12	2	R3/8"-3/4"UNF	
22	Angle nipple Raccord 90o mâle-mâle	8-9715-10	1	R1/4"-9/16"UNF 6310-04-06	
23	Press. accumulator Accumulateur de pression	8-3008	1	0,75 l See page 14	
24	Seal, USIT Étanchéité, USIT	9-1921-29	1	R1/2" ø21/29	
25	Reducing nipple Réducteur mâle-femelle	8-9515-15	1	1/2"-1/4"	

X = Order as required

NS = Not saw side

SS = Saw side

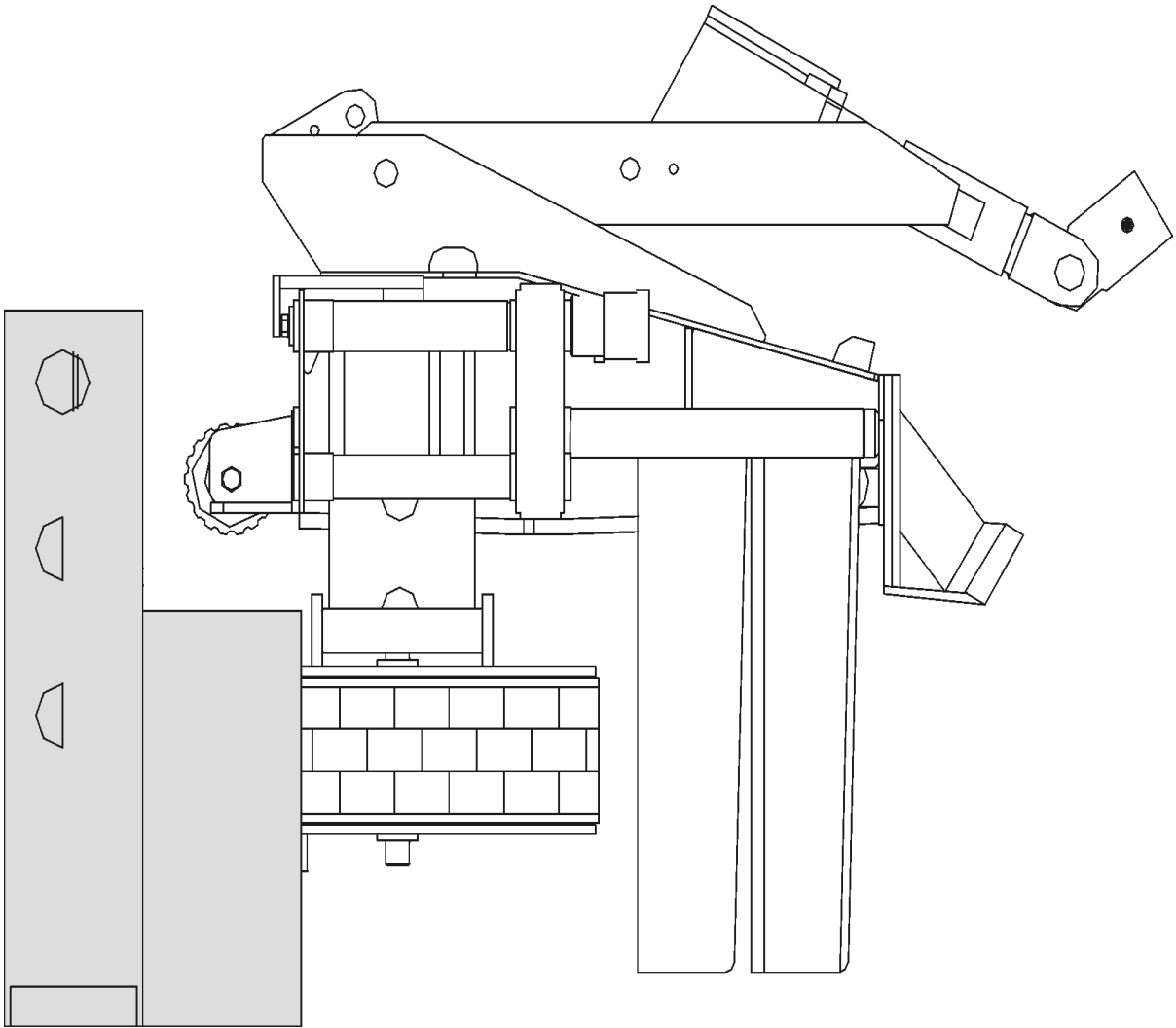
Commande comme exigé

Opposé au côté tronconneuse

Côté tronconneuse

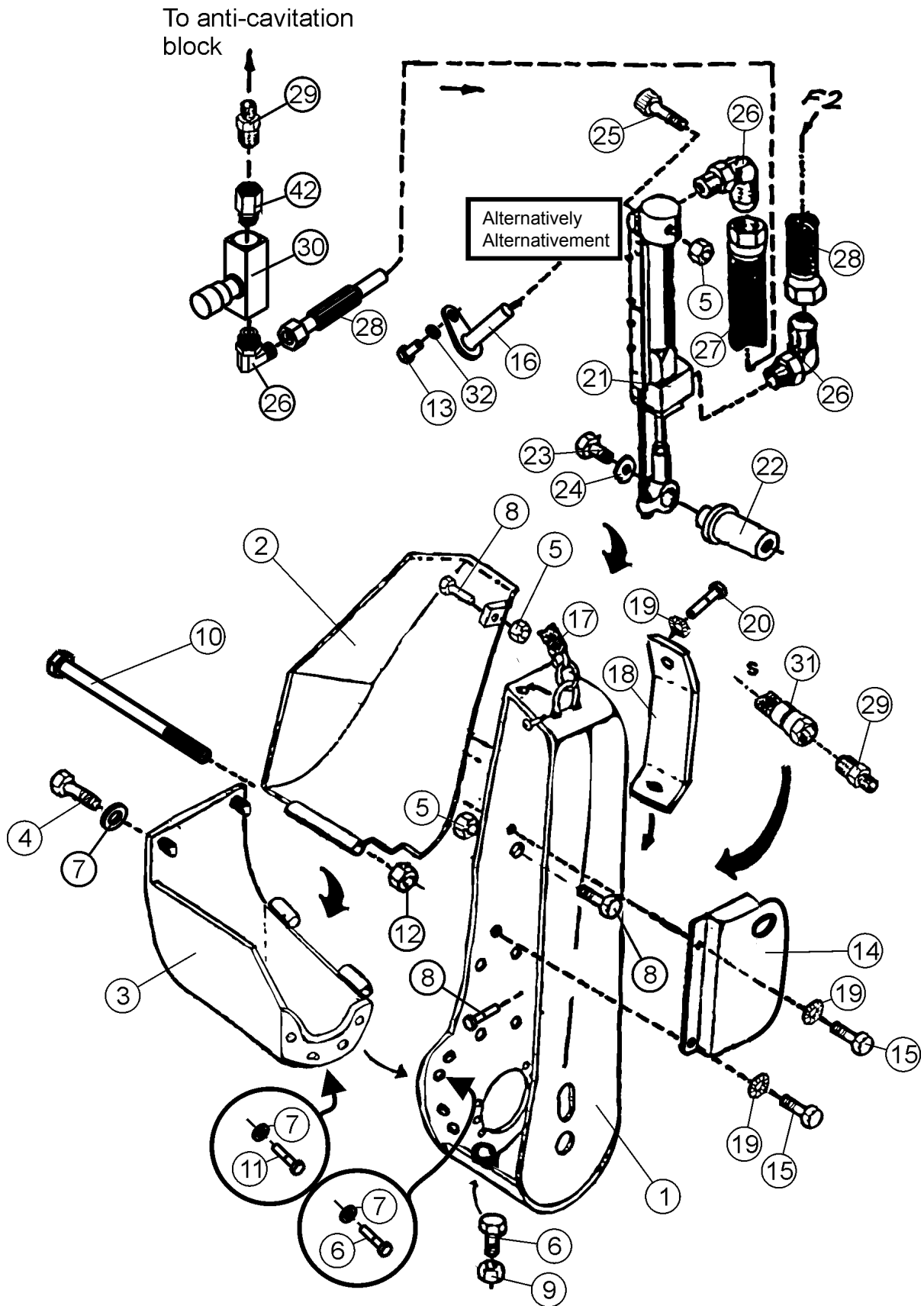
6. Saw casing

Carter tronconneuse



Saw casing

Carter Tronconneuse



Saw casing

Carter Tronconneuse

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Saw casing	Carter tronconneuse	3-6083-1	1	Compl.	Compl.
1	Housing	Boîtier	3-6030-1	1		
2	Side plate	Panneau latéral	3-6032-1	1		
3	Protective cover Couvercle de protection		3-6030-5	1		
4	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-35	2	M16x35	
5	Lock nut	Ecrou éventail	9-1116	X	M16 Nyloc	
6	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-3	3	M16x30	
7	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1316	X	M16 Nordlock	
8	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-5	4	M16x50	
9	Nut	Ecrou	9-1016	1	M16	
10	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0019-36	1	M16x360	
11	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0016-4	4	M16x40 10.9 DIN933	
12	Lock nut	Ecrou éventail	9-1116-K	1	M16 Nyloc (high)	
13	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0008-16	1	M8x16	
14	Protective cover Couvercle de protection		4-6114-1	1		
15	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0012-16	2	M12x16	
16	Lock pin	Goujon de blocage	40-55201	1	L=82, ø16	
17	Chain Hose holder	Chaîne Support de flexible	4-4209-10	1		
18	Protective cover Couvercle de protection		4-6114-5	1	(45-5500A CANADA)	
19	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1312	3	M12 Nordlock	
20	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0012-2	1	M12x20	
21	Cylinder,saw	Verin de Tronconneuse	4-6132-1	1	See page 72	
22	Cylinder pin	Pivot de vérin	45-55009	1		
23	Screw, hex	Vis hexagonale	9-0008-25	X	M8x25	
24	Washer	Rondelle	9-1208	1	M8	
25	Allen screw	Vis	9-0216-12	1	M16x120(shorten 10mm)	
26	Angle nipple Raccord 90o mâle-mâle		8-9720-10	3	R1/4"-9/16"UNF	
27	Hose	Tuyau flexible	-	1	R1/4"	
28	Hose	Tuyau flexible	-	1	R1/4"	
29	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-10	2	R1/4"-9/16" UNF	
30	Flow control valve	Vanne de réglage	8-2025-14	1	FT 1251/1-1-14 R1/4	
31	Hose	Tuyau flexible	-	1	R1/2" for electric wiring	
32	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1308	1	M8 Nordlock	

X = Order as required

NS = Not saw side

SS = Saw side

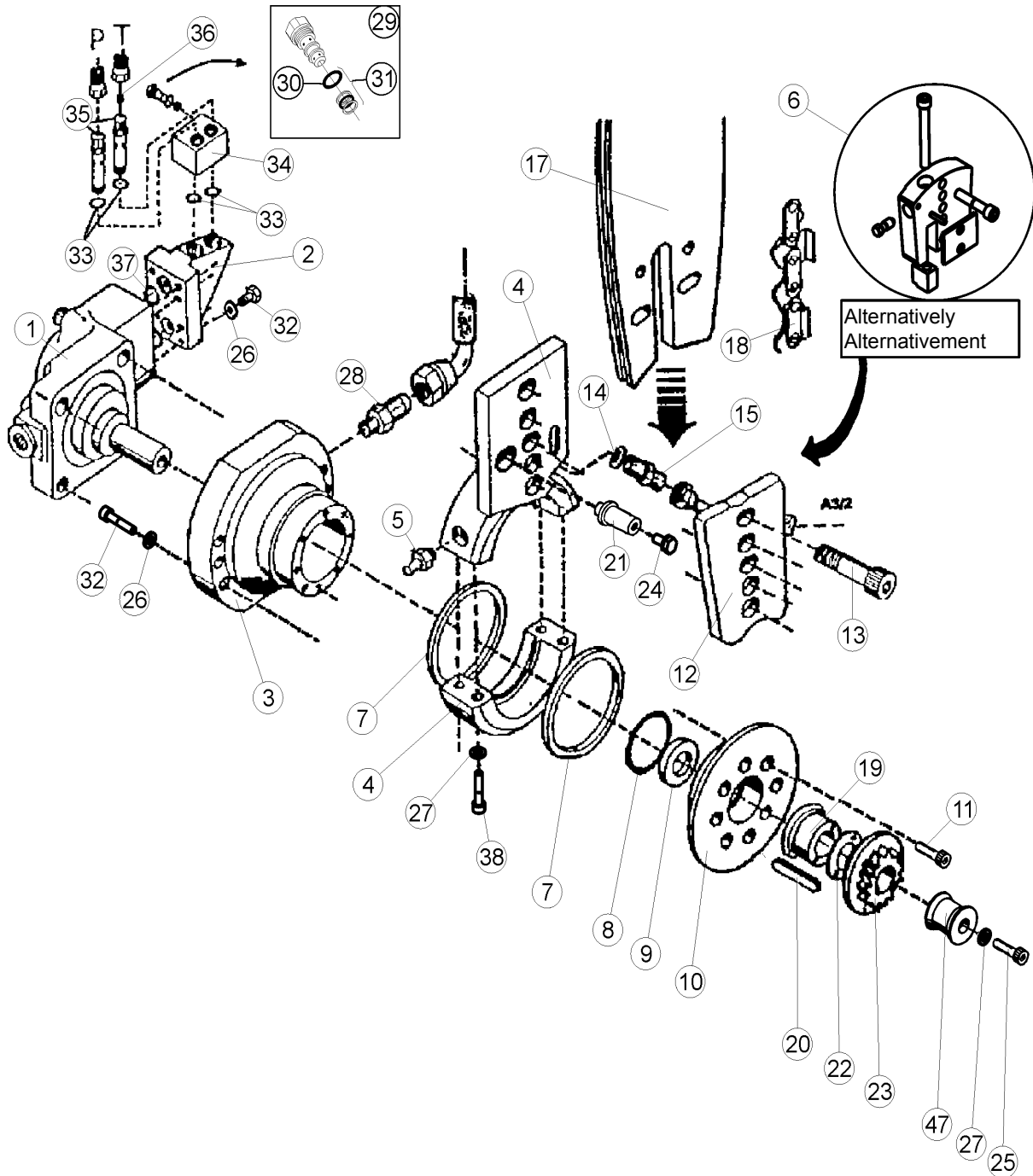
Commande comme exigé

Opposé au côté tronconneuse

Côté tronconneuse

Saw motor and bar mount

Moteur de scie et support de berceau



Saw motor and bar mount

Moteur de scie et support de berceau

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9024-6	1	Volvo F12-40/K
2	Adapter block	Bloc d'adaptateur	4-6200	1	
3	Bearing housing	Bloc roulement	4-6115-4	1	Volvo F12-40/K
4	Saw bar mount	Support de berceau	45-55008	1	
5	Grease nipple	Graisseur	9-2800	1	R 1/8"
6	Chain tensioner	Tendeur à chaînes	4-6135-3	1	KETO
7	Bearing	Roulement	8-3111	2	ø110/140-16 Deep groove ball bearing
8	O-ring	Joint torique	9-2068	1	OR 68x2,5
9	Oil seal	Joint étanche à l'huile	9-2305-6	1	ø45/ø65
10	End plate	Plaque d'extrémité	4-6148-4	1	
11	Allen screw	Vis	9-0208-3	16	M8x30
12	Mounting plate	Plaque de montage	40-55003	1	
13	Allen screw	Vis	9-0216-8	5	M16x80
14	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1914-17	2	ø14/17
15	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9705-10	1	R1/4"-9/16"
16	Lock washer	Rondelle éventail	9-1308	4	M8 Nordlock
17	Saw bar Barre de Tronconneuse		8-0040	1	40"
18	Saw chain Chaîne de Tronconneuse		8-0030-1	1	
19	Spacer	Entretoise	4-6145	1	ø30
20	Key	Clavette	4-6145-8	1	9*14*50
21	Cylinder pin	Pivot de vérin	45-55009	1	
22	Shim	Cale	8-9024-65	1	2,35/ø45/ø55
	Shim	Cale	8-9024-66	1	2,40/ø45/ø55
	Shim	Cale	8-9024-67	1	2,45/ø45/ø55
	Shim	Cale	8-9024-68	1	2,50/ø45/ø55
	Shim	Cale	8-9024-69	1	2,90/ø45/ø55
	Shim	Cale	8-9024-70	1	2,95/ø45/ø55
23	Drive sprocket	Roue à chaîne	8-9130	1	Z-9
24	Flanged hex. screw	Vis avec la bride	9-0016-25E	1	M16x25
25	Allen screw	Vis	9-1212-4	1	M12x45
26	Lock washer	Rondelle éventail	9-1310	X	M10 Nordlock
27	Lock washer	Rondelle éventail	9-1312	X	M12 Nordlock
28	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-12	1	R 3/8"-3/4"
29	Check valve	Clapet anti-retour	8-2046	1	Parker CV161P
30	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1934-42	1	ø34/42
31	Seat repair kit Kit de réparation de siège de valve		8-2046-1	1	
32	Allen screw	Vis	9-0210-3	8	M10x30
33	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1927-35	4	ø27/35
34	Adapter block Anticavitation	Bloc d'adaptateur	4-6201	1	Volvo F12-30/K
35	Adapter	Adaptateur	4-6201-1	2	
36	Restrictor	Réducteur	4-6201-11	1	R1/4"(cone) ø7 hole
37	O-ring	Joint torique	9-2022-0	2	OR 22x2,5
38	Allen screw	Vis	9-0212-65	4	M12x65

X = Order as required

NS = Not saw side

SS = Saw side

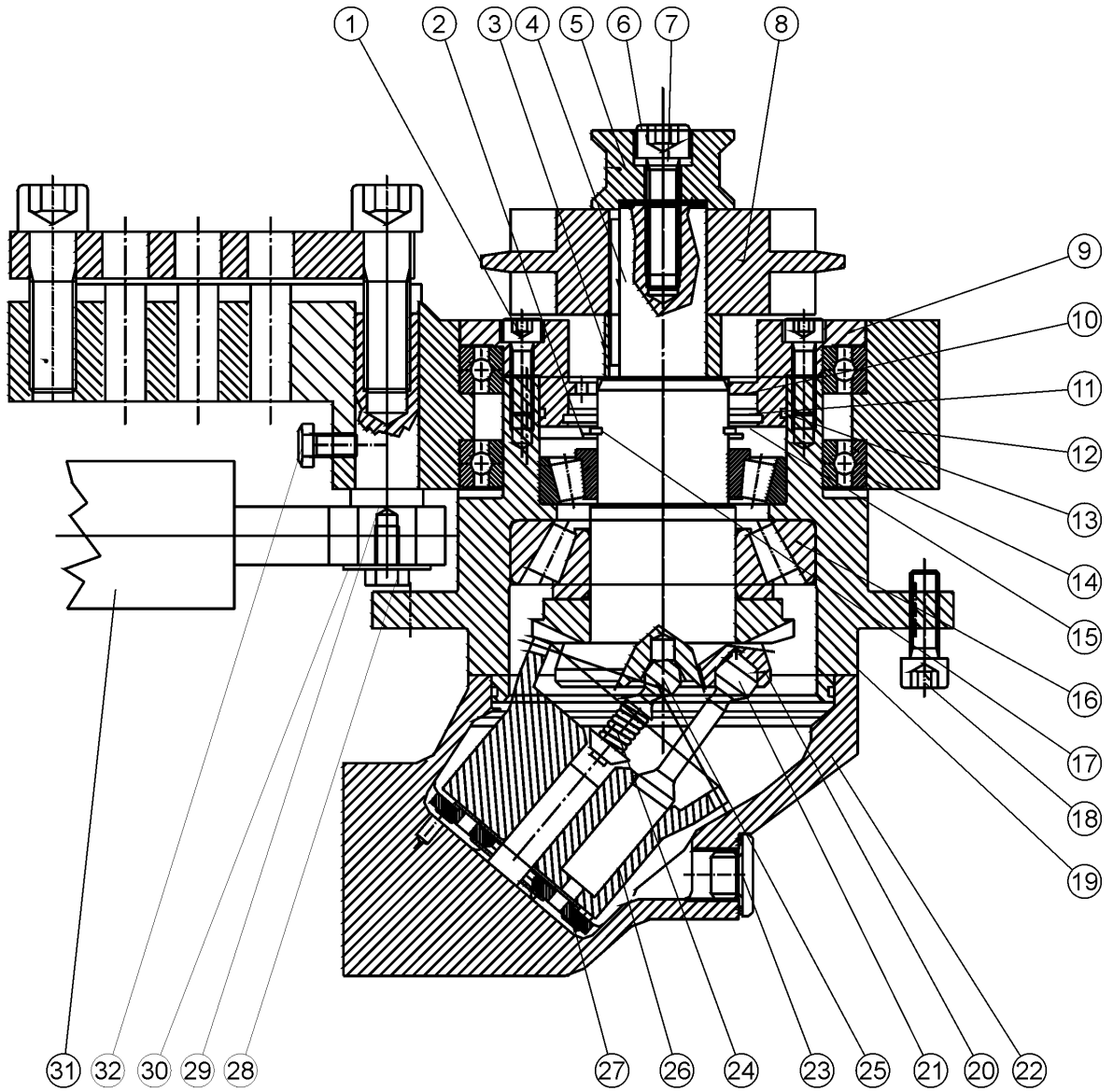
Commande comme exigé

Opposé au côté tronconneuse

Côté tronconneuse

Saw motor F12-40/K

Moteur de scie F12-40/K



41-95115.dwg

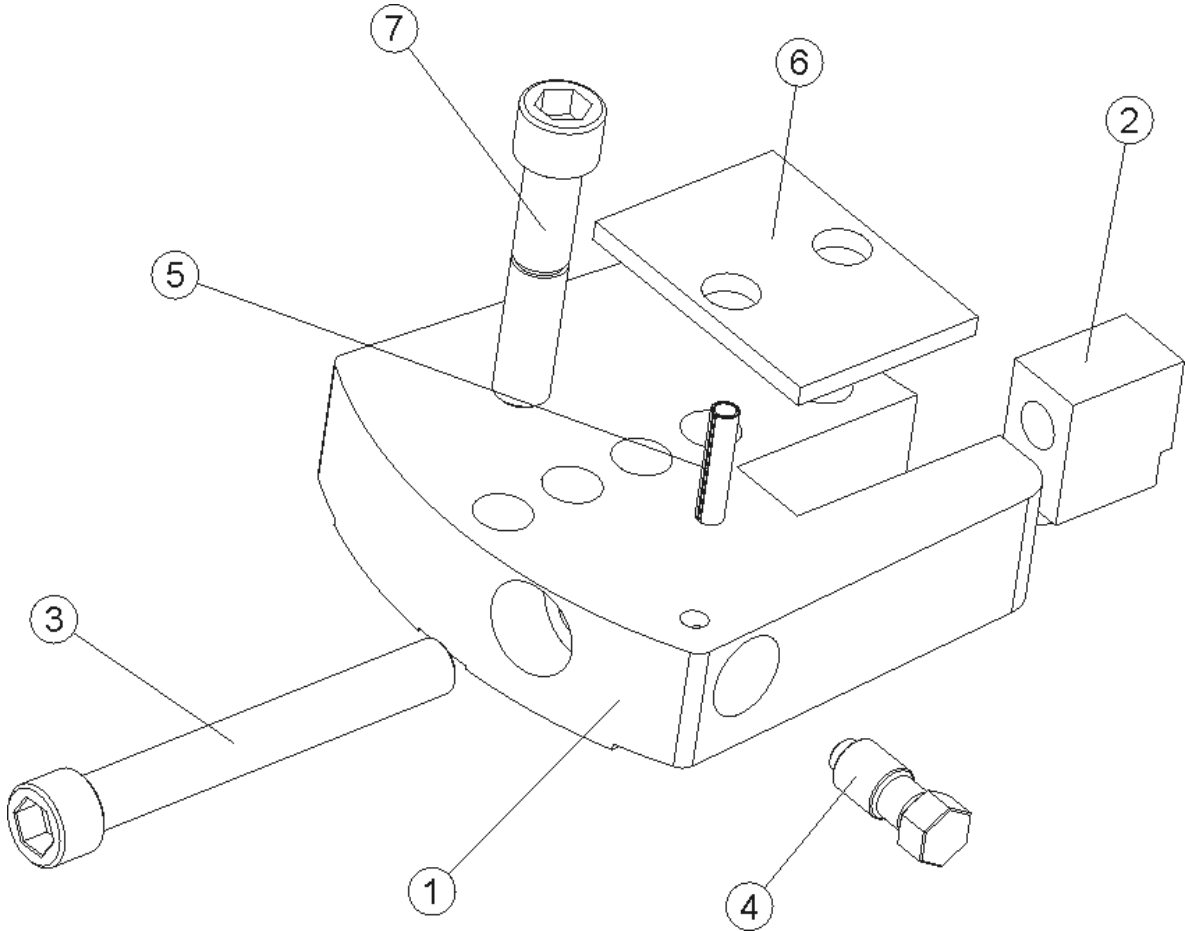
Saw motor F12-40/K

Moteur de scie F12-40/K

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Seal kit Taux d'étanchéité	8-9024-5	1	Inc.pos 10 and 13
	Saw motor Moteur de Tronconneuse	8-9024-6	1	Base motor+pos 9,18,19
1	Allen screw Vis	9-0208-3	12	M8x30
2	Shim Cale	8-9024-65	1	2,35/ø45/ø55
	Shim Cale	8-9024-66	1	2,40/ø45/ø55
	Shim Cale	8-9024-67	1	2,45/ø45/ø55
	Shim Cale	8-9024-68	1	2,50/ø45/ø55
	Shim Cale	8-9024-69	1	2,90/ø45/ø55
	Shim Cale	8-9024-70	1	2,95/ø45/ø55
3	Stopper Blocage	4-6245-1	1	
*4	Key Clavette	4-6145-8	1	9x14x50
*5	Fastener Attache	4-4147-6	1	
*6	Allen screw Vis	9-1212-4	1	M12x45
7	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1312	1	M12 Nordlock
8	Drive sprocket Roue à chaîne	8-9130	1	Z-9
9	End plate Plaque d'extrémité	4-6148-4	1	
10	Oil seal Joint étanche à l'huile	9-2305-6	1	ø45/ø65
*11	Circlip Circlip	9-1468-2	1	ø68x2
12	Saw bar mount Support de berceau	4-6113	1	-> machine no 002
	Saw bar mount Support de berceau	45-55008	1	machine no 003 ->
13	O-ring Joint torique	9-2033	1	OR 72,69x2,62
14	Bearing Roulement	8-3111	2	ø10/140-16 Deep groove ball bearing
15	Washer Rondelle	4-6145-72	1	ø47/65/2.5
16	Roller bearing Roulement à rouleaux	8-9024	1	184687 tapered roller
17	Circlip Circlip	8-9024-71	1	ø48x2
18	Allen screw Vis	9-0210-3	1	M10x25
19	Bearing housing Bloc roulement	4-6115-4	1	
20	Shaft Essieu	8-9022-0	1	3795990 Type K
21	Piston Piston	8-9024	7	3791587
22	Cylinder block Bloc de Cylindre	8-9024	1	3798204 Type S
23	Plug Bouchon	8-9024	1	M10
24	Piston ring set Jeu/segments de piston	8-9024	21	3705969 (incl.to Piston Assy)
25	Support Support	8-9024	1	3709839
26	Cylinder barrel Cylindre	8-9024	1	378159
27	Valve plate Plaque de soupape	8-9024	1	3793456
28	Screw, hex Vis hexagonale	9-0008-35	1	M8x35
29	Cylinder pin Pivot de vérin	45-55009	1	30/L=70
30	Washer Rondelle	9-1208	1	
31	Cylinder,saw Verin de Tronconneuse	4-6131-1	1	
32	Screw, hex Vis hexagonale	9-0008-20	1	M 8x20

Chain tensioner

Tendeur à chaînes



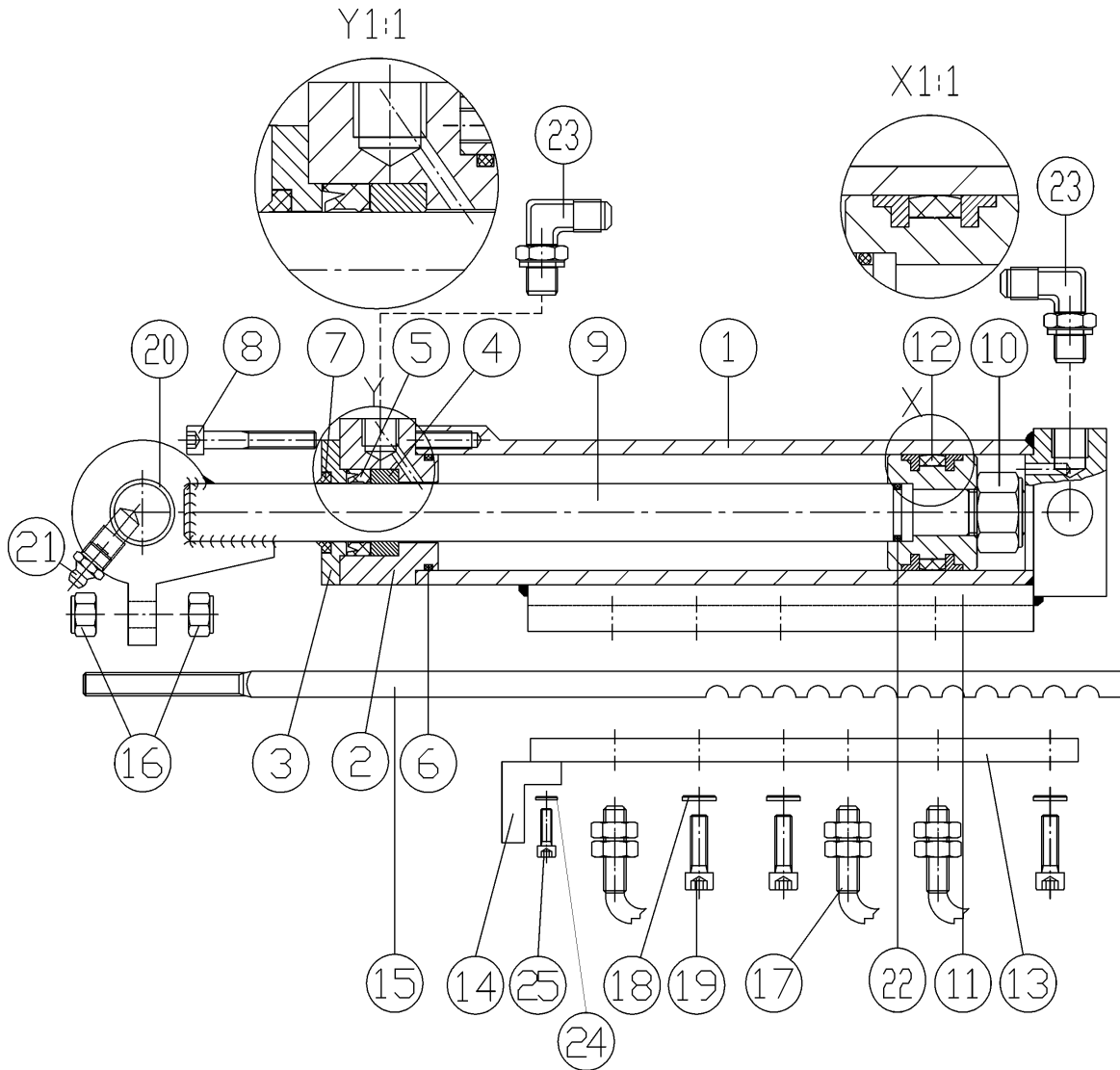
Chain tensioner

Tendeur à chaînes

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Chain tensioner Tendeur à chaînes	4-6135-3	1	Compl. Compl.
1	Lock plate Tôle de sûreté	40-55003	1	
2	Tension adjustment piece Pièce d'ajustement de tension	40-55005	1	
3	Allen screw Vis	90-05003	1	M16x130
4	Special screw Vis spécial	40-55006	1	
5	Spring pin Goupille	9-1708-3	1	8x36
6	Mounting plate Plaque de montage	40-55004	1	
7	Allen screw Vis	9-0216-8	5	M16x80

Cylinder, saw

Verin de scie



Cylinder,saw

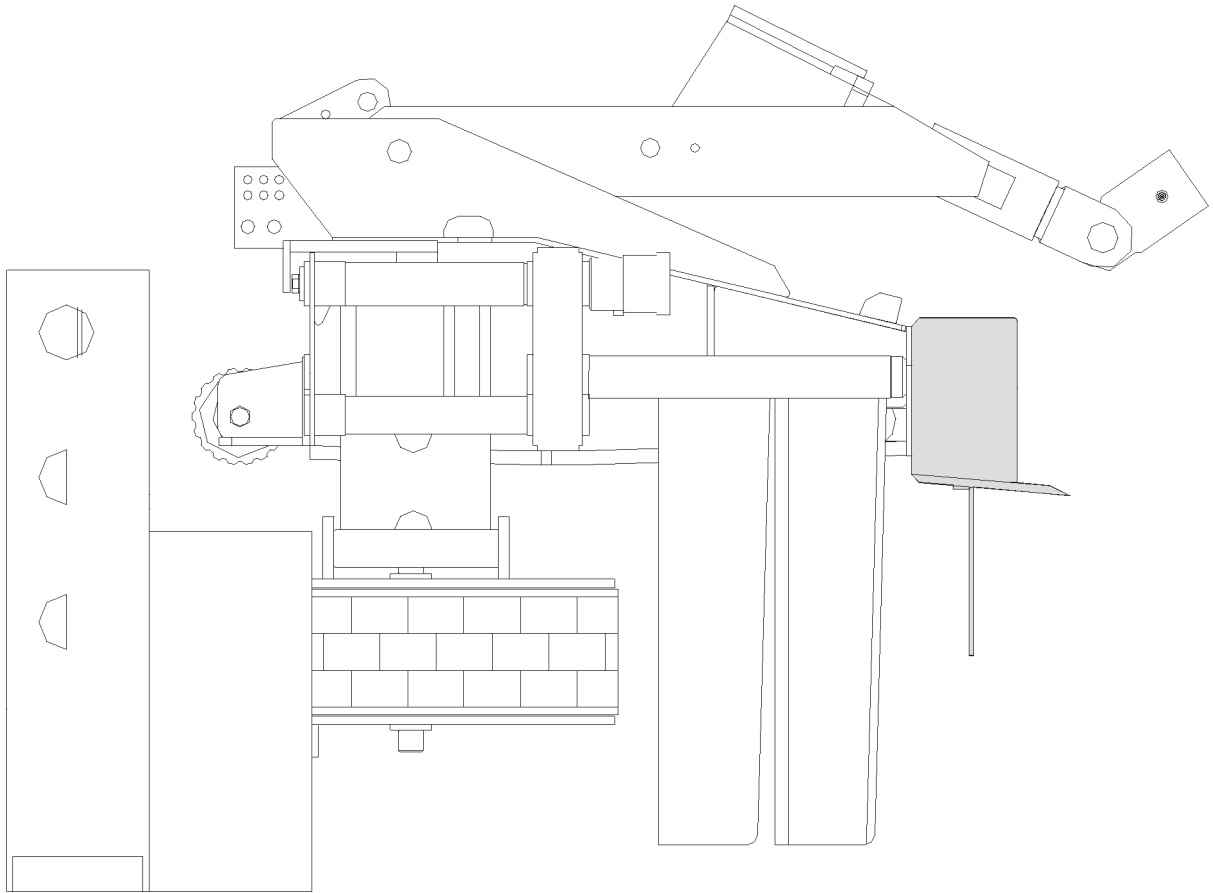
Verin de scie

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Cylinder,saw	Verin de Tronconneuse	4-6132-1	1	Compl.	Compl.
	Seal kit	Taux d'étanchéité	9-2140-20	1	Parts marked with * are included to the seal kit	
1	Cylinder barrel	Chemise de cylindre	45-65003	1	ø40/50	
2	Sliding sleeve	Cas coulissant	3-6071-2	1		
3	Oil scraper ring	Oil scraper ring	3-6071-3	1		
4	Bushing	Douille de coussinet	3-6071-4	1		
* 5	Stem seal	joint de tige	9-2320	1	ø20/30-8.5 (E)	
* 6	O-ring	Joint torique	9-2036	1	OR 36x2.62	
* 7	Wiper	Wiper	9-2520	1	GA 2002;ø20/28x3.5x5	
8	Allen screw	Vis	9-0206-45	4	M6x45	
9	Rod and stem eye	Tige de piston et Oeil	3-6071-55	1	ø20	
10	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1116	1	M16 Nyloc	
11	Piston	Piston	3-6072-2	1		
* 12	Piston seal	Etanchéité de piston	9-2198	1	Simco 320 ø40/32-9/21	
13	Mounting plate	Plaque de montage	45-65007	1		
14	Shield plate	Plaque de protection	35-65200	1	Sensor	Capteur
15	Slide rail	Glissière	3-4114-74	1		
16	Lock nut	Ecrou d'arrêt	9-1108	2	M8 Nyloc	
17	Sensor	Capteur	8-1000-1	2	M8 Inductive Sensor Balluff For Canadian markets	
	Sensor	Capteur	8-1000	3	Omron M8x1 ind.	
18	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1206	3	M6 nordlock	
19	Allen screw	Vis	9-0206-2	3	M6x20	
20	Bushing	Douille de coussinet	3-5020-2	1	WB802 ø20/23-25	
21	Grease nipple	Graisseur	9-2800	1	R1/8"	
22	O-ring	Joint torique	9-2016-22	1	OR 16x2.2	
23	Angle nipple	Nipple	8-9715-10	2	R 1/4"-9/16"	
24	Allen screw	Vis	9-0205-16		M5x16	
25	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1305		M5 Nordlock	

X = Order as required Commande comme exigé
 NS = Not saw side Opposé au côté tronconneuse
 SS = Saw side Côté tronconneuse

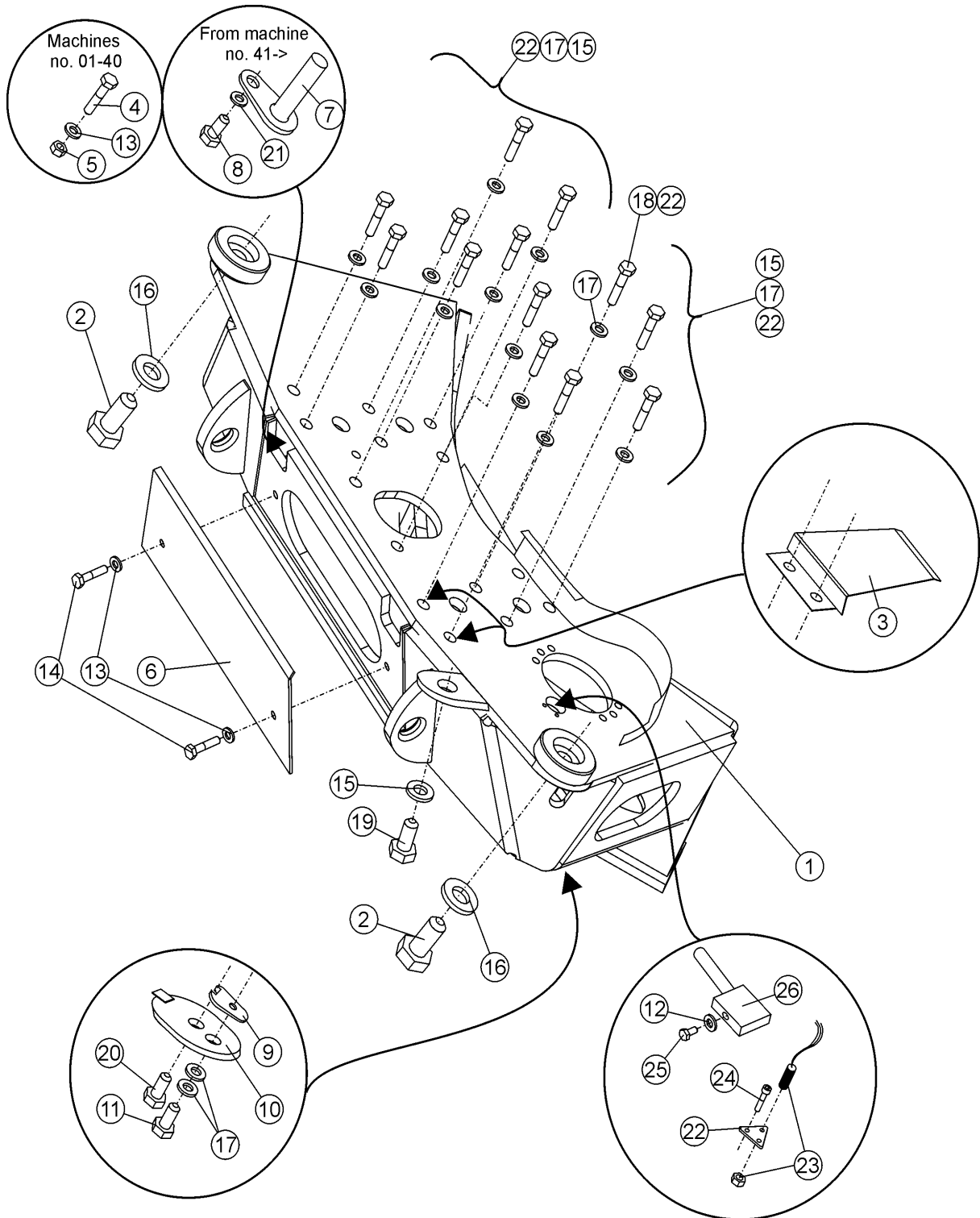
7. Top saw

Scie écimeuse



Top saw casing

Châssis de Scie éçimeuse



Top saw casing

Châssis de Scie écimeuse

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Top saw casing Châssis de Scie écimeuse	3-6130	1	
2	Screw, hex Vis hexagonale	9-0124-55	2	M24x1,5x55
3	Protective cover Couvercle de protection	40-70007	1	
4	Retaining screw Vis détente	9-0213-1	1	M12x110, cut to 90mm
5	Lock nut Ecrou éventail	9-1112	1	M12 nyloc
6	Protective cover Couvercle de protection	3-6130-23	1	
7	Lock pin Goujon de blocage	35-70206	1	
8	Screw, hex Vis hexagonale	9-0008-25	1	M8x25
9	Locking plate Arrêtoir	3-6130-22		
10	Protective cover Couvercle de protection	3-6130-21		
11	Screw, hex Vis hexagonale	9-0016-25	1	M16x25
12	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1310	1	M10
13	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1312	2	M12 Nordlock
14	Screw, hex Vis hexagonale	9-0012-2	2	M12x20
15	Screw, hex Vis hexagonale	9-0116-5	13	M16X50X1,5
16	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1324	2	M24
17	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1316	X	M16 Nordlock
18	Screw, hex Vis hexagonale	9-0016-6	1	M16X60 grind head to fit
19	Screw, hex Vis hexagonale	9-0016-25E	1	M16x25 with flange
20	Screw, hex Vis hexagonale	9-0016-2	1	M16x20
21	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1308	1	M8 Nordlock
22	Nut Ecrou	9-1016-15	14	M16X1,5
20	Sensor holder Support du capteur	3-6130-30	1	
24	Allen screw Vis	9-0206-2	2	M6x20, DIN 912
23	Sensor Capteur	8-1000-1	2	M8 Inductive Sensor Balluff For Canadian markets
	Sensor Capteur	8-1000	3	Omron M8x1 ind.
	Nut Ecrou	-	1	M8x1 (Incl. to sensor)
25	Screw, hex Vis hexagonale	9-0010-15	1	M10x16, DIN 933
26	Sensor cover Couvercle du capteur	40-70203	1	K-800, K-825 Topsaw

X = Order as required

Commande comme exigé

NS = Not saw side

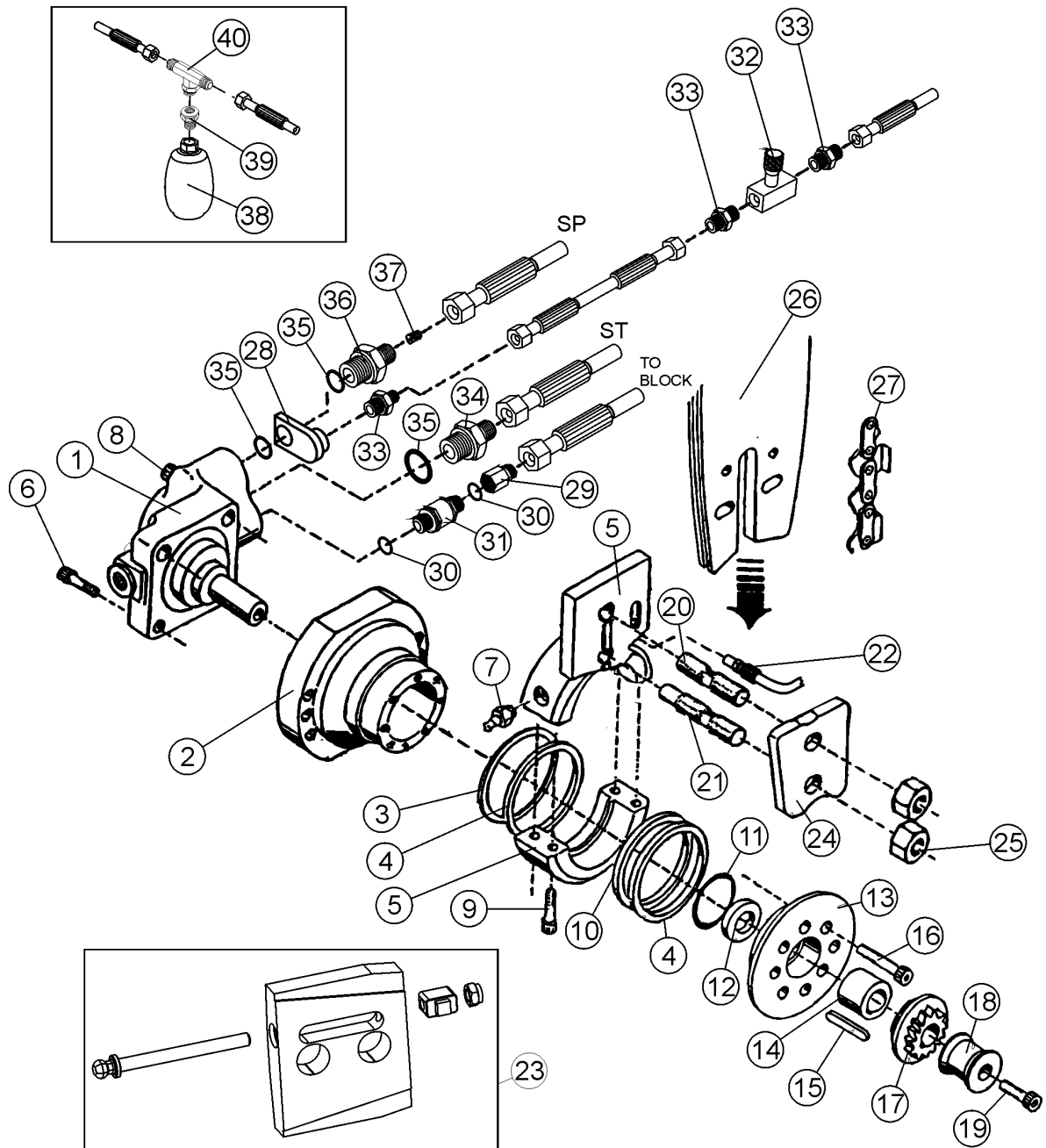
Opposé au côté tronçonneuse

SS = Saw side

Côté tronçonneuse

Saw motor and bar mount

Mot. de Scie éçimeuse et bâti de barre



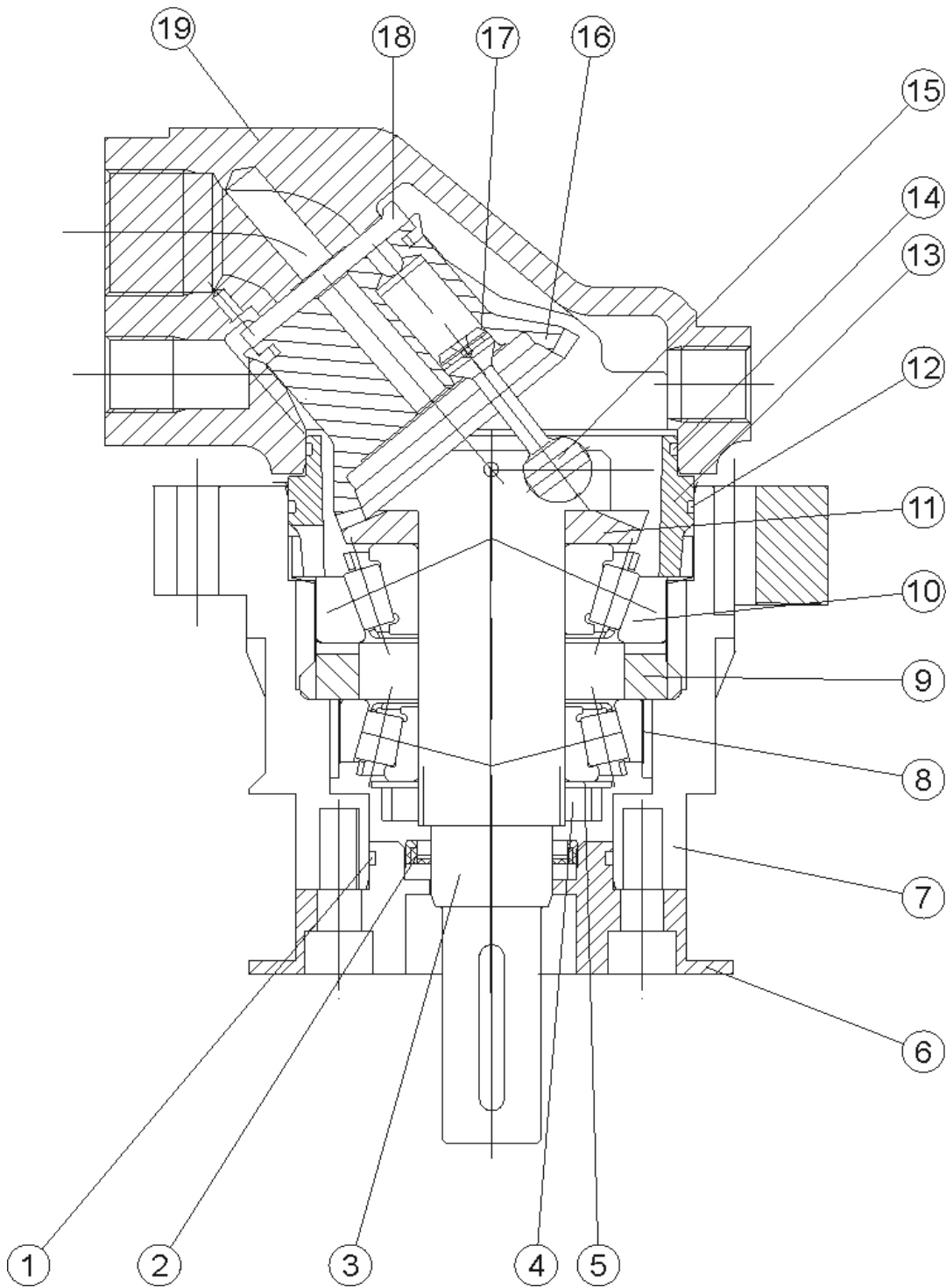
Saw motor and bar mount

Mot. de Scie écimeuse et bâti de barre

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-9020-5	1	Volvo F11-10/K
1	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9020-6	1	Volvo F11-10/K
2	Bearing housing	Bloc roulement	4-4115-1	1	
3	Shield plate	Plaque de protection	4-4146	1	ø80/100-1
4	Bearing	Roulement	8-3101-1	2	61816 2RS
5	Saw bar mount	Support de berceau	3-4113-1	1	F11-10
6	Allen screw	Vis	9-0208-4	2	M8x40
7	Grease nipple	Graisser	9-2800	1	R 1/8"
8	Allen screw	Vis	9-0208-7	1	M8x70
9	Allen screw	Vis	9-0208-5	4	M8x45 (early size)
	Allen screw	Vis	9-0210-45	2	M10x45
10	Bearing	Roulement	8-3101-2	1	61816Y
11	O-ring	Joint torique	9-2047-2	1	OR 45x2
12	Oil seal	Joint étanche à l'huile	9-2305-1	1	ATD 25/35-5
13	End plate	Plaque d'extrémité	4-4148-1	1	F11-10
14	Spacer	Entretoise	4-1078	1	ø20/28-35
15	Key	Clavette	8-9020-3	1	Volvo F11-10 6x6 L=35
16	Allen screw	Vis	9-0208-25	8	M8x25
17	Drive sprocket	Roue à chaîne	8-9109-1	1	ø20-25 Z=9
18	Bush	Douille	4-4147-1	1	
19	Allen screw	Vis	9-0208-25	1	M8x25
20	Screw	Vis	4-4150-1	1	
21	Screw	Vis	4-4150-2	1	Cylinder pin
22	Hose	Tuyau flexible	8-9307-62	1	L=0,8m 1/8" BSPT 90° Ø6 -1/4 BSP SK P210 Cover spiral Couvercle spirale
23	Chain tensioner	Tendeur à chaînes	20-95209TS	1	Top saw
	Adjusting screw	Vis de réglage	20-15204	1	
	Tension adjustment piece	Pièce d'ajustement de tension	20-15203	1	
	Nut	Ecrou	9-1008-1	1	M8 special
	Lock plate	Tôle de sûreté	20-15205	1	
24	Lock plate	Tôle de sûreté	4-1120	1	
25	Nut	Ecrou	9-1020	2	M20
26	Saw bar	Barre de Tronconneuse	8-0018-9	1	18"
27	Saw chain	Chaîne de Tronconneuse	8-0018-2	1	HC64
28	Adapter	Adaptateur	20-75216		Kanada
29	Reducer	Réducteur	9-9515-21	1	3/8" BSP-3/4" JIC
30	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1917-24	3	3/8"
31	Flow control valve	Vanne de réglage	8-3005-05	1	R3/8"
32	Flow control valve	Vanne de réglage	8-2025-14	1	
33	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-10	3	R1/4"-9/16"
34	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9705-19	1	R3/4"-3/4" JIC
35	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1927-35	3	27/35
36	Double nipple	Raccord mâle-mâle	40-70002	1	Keto
37	Restrictor	Réducteur	4-6116-11	1	ø5mm
38	Press. accumulator	Accumulateur de pression	8-3008-2	1	0,075l
39	Reducing nipple	Réducteur mâle-femelle	8-9515-15	1	1/2"-1/4"
40	T-nipple	Raccord - T	8-9725-10	1	R1/4-9/16-9/16

Top saw motor

Moteur de Scie écimeuse



40-50000.dwg

Top saw motor

Moteur de Scie écimeuse

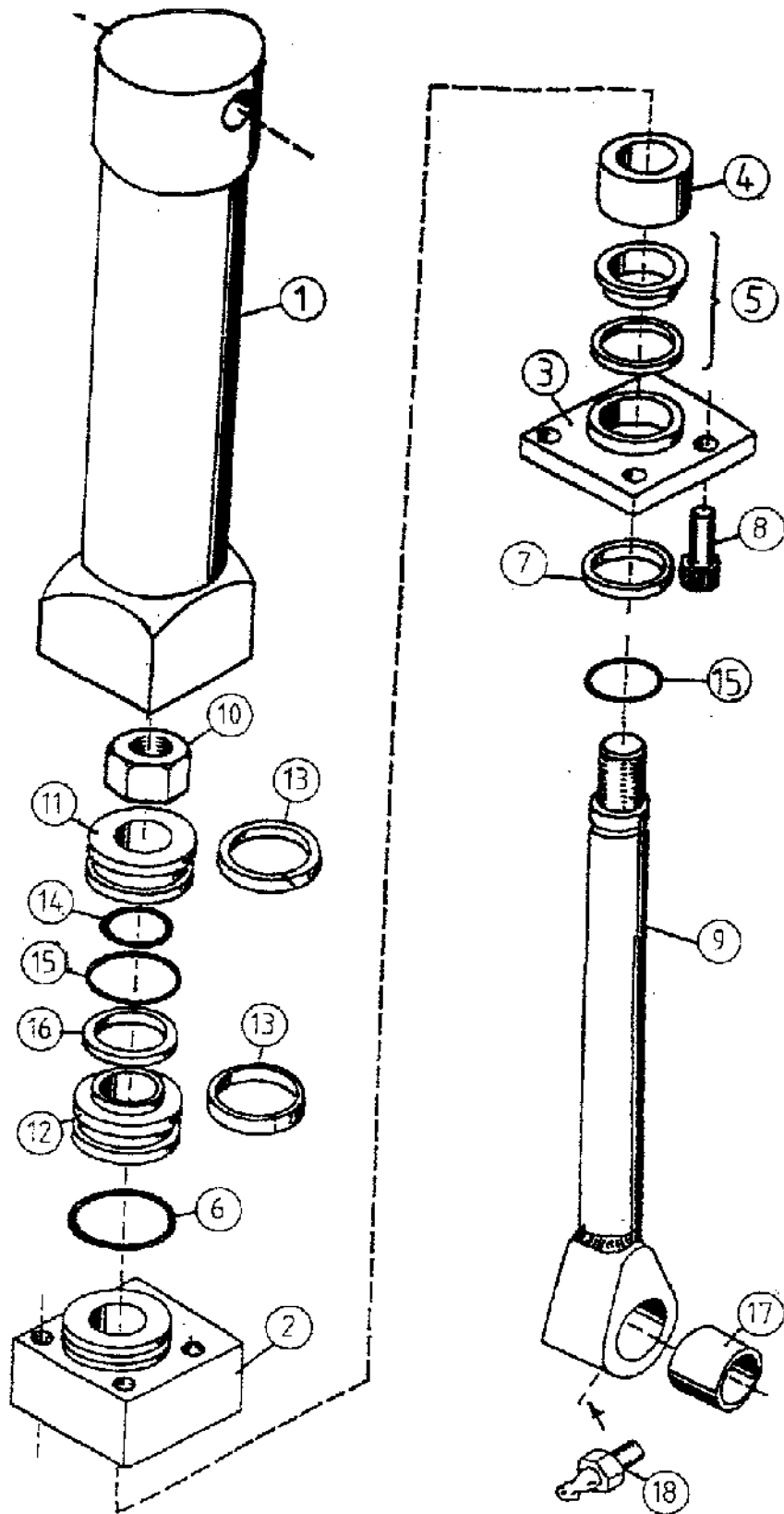
Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Hydr.motor	Moteur hydraulique	8-9020-6	1	Volvo F11-10/K
	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-9020-5	1	Includes parts ref 1,2,12,14 Pièce incluse 1,2,12,14
1	O-ring	Joint torique	9-2047-2	1	OR 45x2
2	Oil seal	Joint étanche à l'huile	9-2305-1	1	ATD 25/35-5
3	Output shaft Axe de décollage de puissance		8-9020-9	1	
4	Axle nut	Ecrou d'essieu	8-9020	1	
5	Lock washer	Rondelle d'arrêt	8-9020	1	
6	End plate	Plaque d'extrémité	4-4148-1	1	F11-10
7	Bearing housing	Bloc roulement	4-4115-1	1	F11-10
8	Bearing	Roulement	8-9020	1	
9	Spacer ring	Bague d'espacement	8-9020	1	
10	Bearing	Roulement	8-9020	1	
11	Timing gear Vitesse de synchronisation		8-9020	1	
12	O-ring	Joint torique	9-2078	1	OR 78x2
13	Guide sleeve	Guide du bras	8-9020	1	Includes O-rings Incluse joint torique
14	O-ring	Joint torique	9-2069-2	1	OR 69x2
15	Piston	Piston	8-9020-8	5	Includes parts ref 17 Pièce incluse 17
16	Cylinder barrel	Cylindre	8-9020	1	
17	Piston ring	Segment de piston	8-9020	15	
18	Valve plate	Plaque de soupape	8-9020-7	1	3701895
	Valve plate	Plaque de soupape	8-9020-70	X	3795088 bimetal heavy duty
19	Housing	Boîtier	8-9020	1	

X = Order as required Commande comme exigé
 NS = Not saw side Opposé au côté tronçonneuse
 SS = Saw side Côté tronçonneuse

Standard Volvo spare parts are numbered 8-9020, use this number with the Pos number. (Example: pos 9-> 8-9020 /1).

Top saw cylinder

Verin de Scie écimeuse



Top saw cylinder

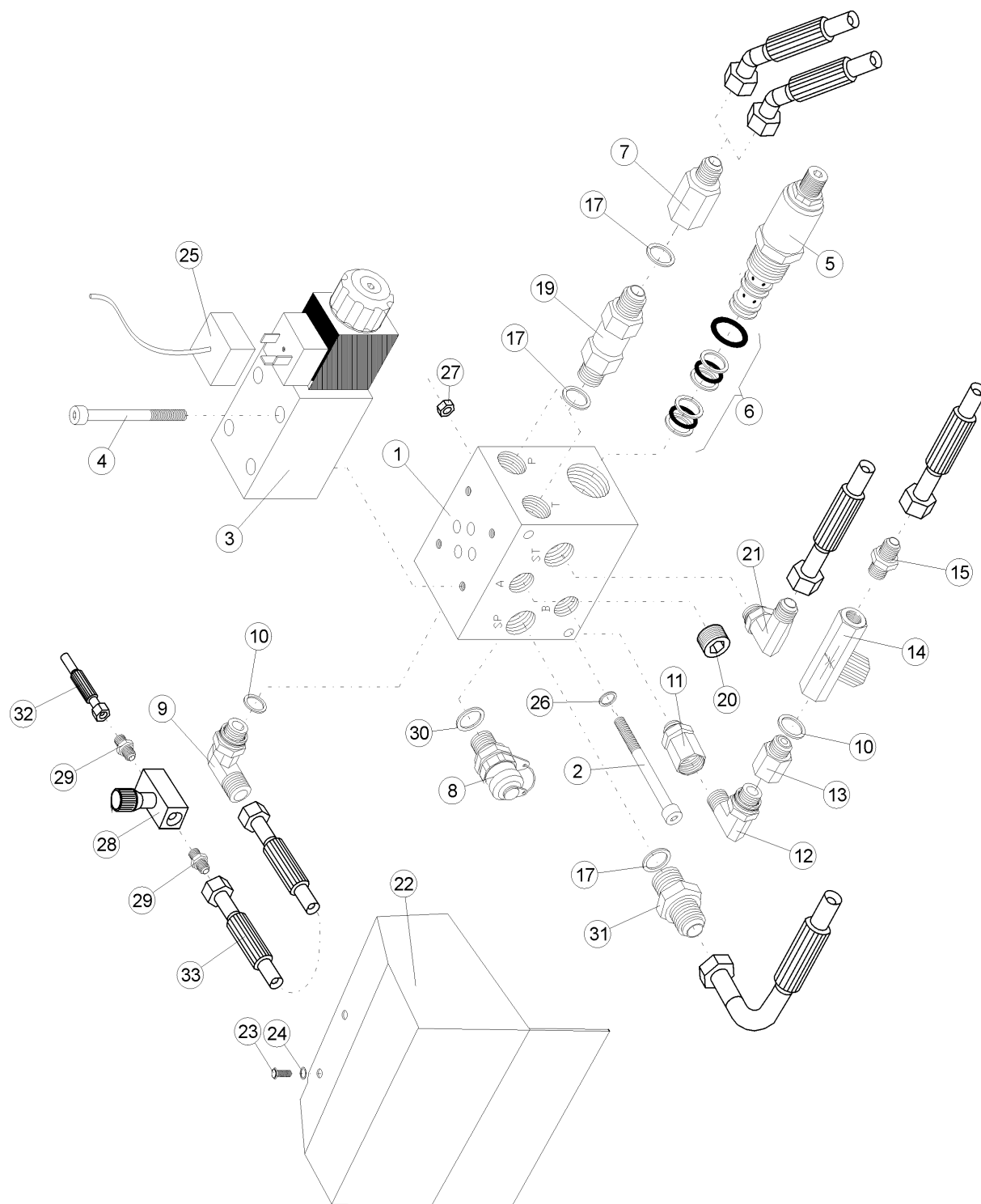
Verin de Scie écimeuse

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Top saw cylinder	Verin de Scie écimeuse	4-4131-2	1	Compl. Compl.
	Seal kit	Taux d'étanchéité	9-2132-16	1	Parts marked with * are included to the seal kit
1	Cylinder barrel	Cylindre	3-4071-2	1	
2	Cylinder bottom	Fond de Cylindre	3-4071-11	1	
3	Guide sleeve	Guide du bras	3-4071-12	1	
4	Bearing	Roulement	3-4071-3	1	
* 5	Stem seal	Joint du piston	9-2316-1	1	ø16/24-6,5
* 6	O-ring	Joint torique	9-2028	1	OR 28,0x2,6
* 7	Wiper ring	Bague nettoyante	9-2516	1	16/22-3/4
8	Allen screw	Vis	9-0206-45	4	M6x45
9	Rod and stem eye	Tige de piston et Oeil	3-4071-51	1	
10	Lock nut	Ecrou éventail	9-1112	1	M12 Nyloc
11	Piston upper part	Partie supér. du piston	3-4071-6	1	Female
12	Piston lower part	Partie infér. du piston	3-4071-7	1	Male
* 13	Slide ring	Bague de glissement	9-2406-3	2	2,5x6,0x90
* 14	O-ring	Joint torique	9-2012-1	1	OR 12,0x2,0
* 15	O-ring	Joint torique	9-2024-5	1	OR 24,5x2,6
* 16	Piston seal	Joint de piston	9-2217-2	1	Shamban 3,2x28,6/32
17	Bushing	Douille de coussinet	8-5016-2	1	WB800 ø16/18-20
18	Grease nipple	Graisseur	9-2800	1	R1/8"

X = Order as required Commande comme exigé
 NS = Not saw side Opposé au côté tronconneuse
 SS = Saw side Côté tronconneuse

Top saw block

Bloc de valve de scie écimeuse



Top saw block

Bloc de valve de scie écimeuse

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Top saw block Bloc de valve de scie écimeuse	3-5202	1	
2	Allen screw Vis	9-0206-75	2	M6x75
3	Directional valve Valve directionnelle 24V	8-2022-23	1	Denison 4D013151010B1G0Q
4	Allen screw Vis	9-0205-3	4	M5x30
5	Pressure reducing valve Régulateur de pression	8-2017	1	Command control
6	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2017-51	1	Command control
7	Reducing nipple Réduction	8-9515-21	2	JIC 3/8"-3/4"
8	Meas. coupler Connecteur de mesure	8-3000	1	R1/4"
9	Angle nipple Nipple	8-9512-7	1	1/8"-1/8" 90°
10	Seal, USIT Étanchéité, USIT	9-1910-16	1	R1/8"
11	Nipple Nipple	8-9705-10	1	JIC 1/4"-9/16"
12	Angle nipple Nipple	8-9715-10	1	JIC 1/4"-9/16" 90°
13	Reducing nipple Réduction	8-9501-12	1	R1/8"-1/4"
14	Flow control valve Régulateur de débit	8-2025-14	1	Top saw lubrication flow control Commande d'écoulement de lubri- fication de scie écimeuse
15	Double nipple Double Nipple	8-9702-10	1	JIC 1/8"-9/16"
16	Double nipple Double Nipple	8-9710-10	2	JIC 1/4"-9/16"
17	Seal, USIT Étanchéité, USIT	9-1917-24	5	R3/8"
18	Double nipple Double Nipple	8-9503-12	1	R3/8"-3/8"
19	Check valve Clapet de non-retour	8-3005-05	1	R3/8"
20	Plug Bouchon	8-9620-12	1	R3/8"
21	Angle nipple Nipple	8-9715-12	1	JIC 3/8"-3/4" 90°
22	Cover Couvercle	3-5202-1	1	
23	Screw, hex Vis hexagonale	9-0010-2	2	M10x20
24	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1310	2	Nordlock M10
25	Contact plug and wire Prise et fil de contact	8-1020	1	
26	Lock washer Rondelle d'arrêt	9-1306	2	M6 Nordlock
27	Lock nut Ecrou d'arrêt	9-1106	2	M6 Nyloc
28	Flow control valve Régulateur de débit	8-2025-2	1	R1/8" FT1237/2-1-18 Saw bar mount lubrication Lubrification de bâti de barre de scie
29	Double nipple Double nipple	8-9500-08	2	1/8"
30	Seal, USIT Étanchéité, USIT	9-1914-20	1	1/4"
31	Double nipple Double nipple	8-9710-9	1	R3/8-9/16UNF
32	Hose Tuyau flexible	8-9307-61	1	
33	Hose Tuyau flexible	8-9350-13	1	L=100mm

X = Order as required

Commande comme exigé

NS = Not saw side

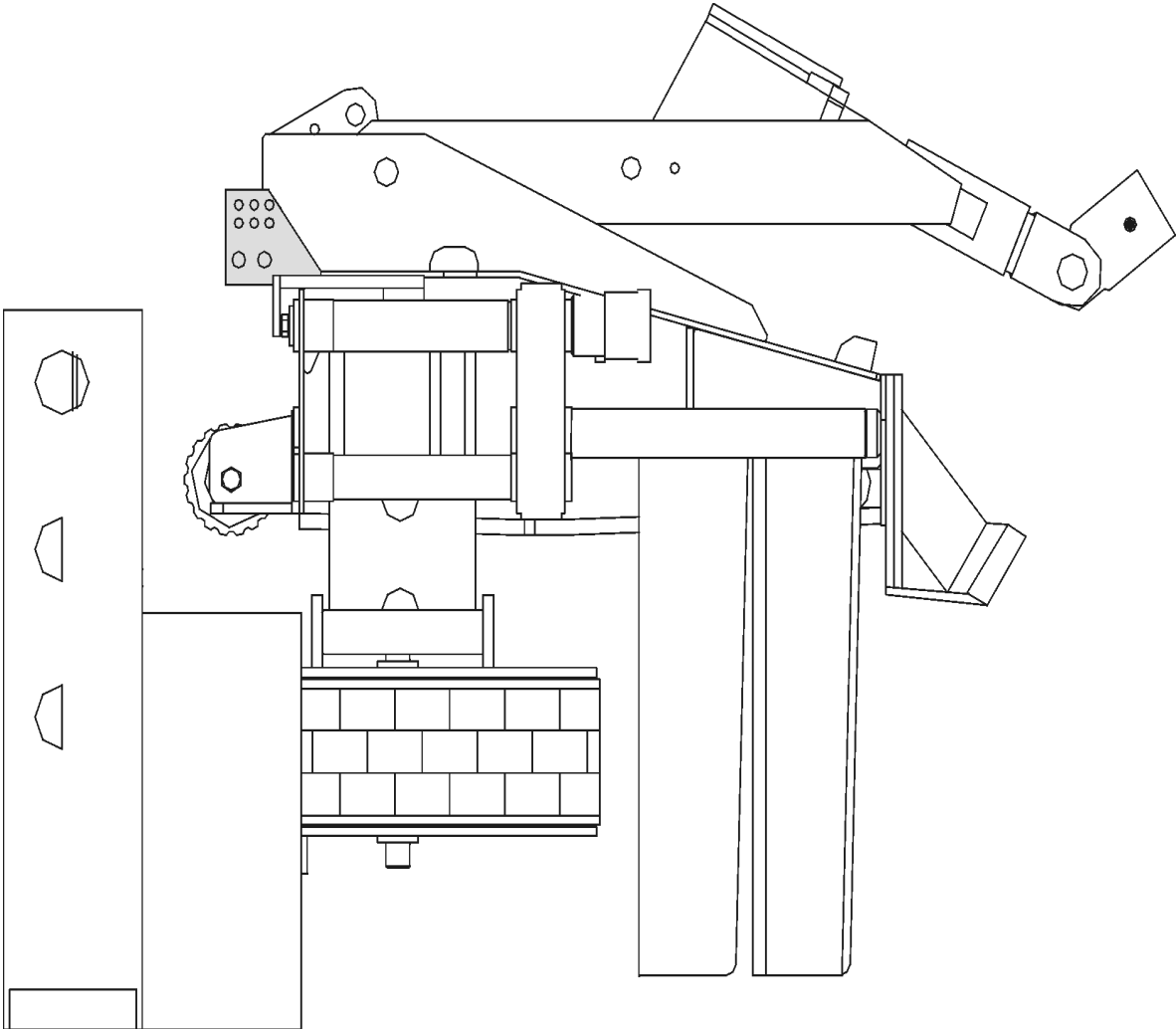
Opposé au côté tronconneuse

SS = Saw side

Côté tronconneuse

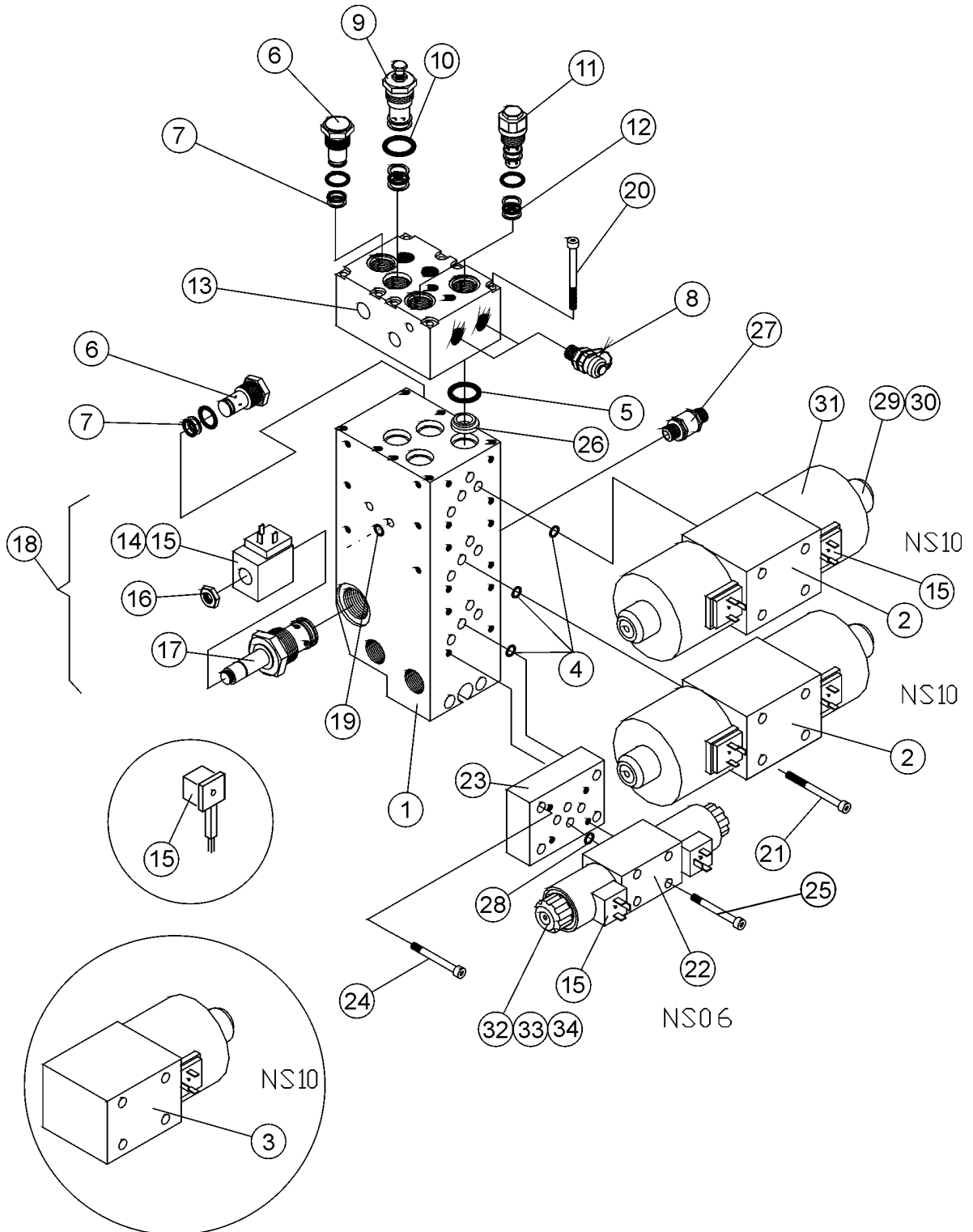
8. Valve blocks

Groupe de soupape



Valve blocks

Groupe de soupape



Valve blocks

Groupe de soupape

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Block 2L Fe	Bloc de soupapes	1-5002-35	1	NS10
2	Directional valve 24V 2-coil	Valve directionnelle	8-2030-22	2*	Mecman WEVDE-43-D-10-2 DC Fast feeding valve Soupape de remplissage rapide
3	Directional valve 24V 1-coil	Valve directionnelle	8-2030-12	0*	Mecman WEVDE-42-D-10-2 DC Fast feeding valve Soupape de remplissage rapide
4	O-ring	Joint torique	9-2012-3	12	12,42 x 1,78 90 shore
5	O-ring	Joint torique	9-2020	4	OR 20 x 2.5
6	Check valve	Clapet de non-retour	8-2010	2	CV 3-10
7	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-2010-5	2	CV 3-10
8	Meas. coupler	Connecteur de mesure	8-3000	3	R1/4"
9	Relief valve	Soupape de sûreté	8-2014	1	Sun 9ES5
10	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-2014-5	1	Sun 9ES5
11	Relief valve	Soupape de sûreté	8-2007-1	2	TBA 100/250
	Relief valve	Soupape de sûreté	8-2007-3	2	TBA 100/275 (Canada)
12	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-2007-5	2	TBA 100/250
13	Block	Bloc de soupapes	1-5003	1	Relief valve Soupape de sûreté
14	Solenoid 24V	Solénoïde	8-2019-10	1	Sterling GS06-08-00N
15	Contact plug and wire	Prise et fil de contact	8-1020	X	magn.solenoid
16	Nut for solenoid	Ecrou	8-2019-20	1	Sterling GS06-08-00N
17	Valve stem	Tige de soupape	8-2019-15	1	Sterling GS06-08-00N
18	Saw valve Compl.	Soupape de scie Compl.	8-2019	1	Sterling GS06-08-00N
19	O-ring	Joint torique	9-2015-1	2	OR 16x2.5
20	Allen screw	Vis	9-0206-70	8	M6x70
21	Allen screw	Vis	9-0206-4	8	M6x40
22	Directional valve	24V 2-coil	8-2021-25	1	Hägglund/Denison 4D01-3203-A302-B1-GOQ Slow feeding valve Soupape de remplissage lente- ment
23	Adapter block	Bloc d'adaptateur	1-5002-36	1	NS10->NS06
24	Allen screw	Vis	9-0206-35	4	M6x35
25	Allen screw	Vis	9-0205-3	4	M5x30
26	Flange	Bride	4-2123-10	4	
27	Check valve	Clapet de non-retour	8-3005-05	1	
28	O-ring	Joint torique	9-2009-2	4	OR 9.25x1.78
29	Nut	Ecrou	8-2030-72	X	NS10
30	Armature	Armature	8-2030-74	X	NS10
31	Coil	Bobine	8-2030-7	X	NS010
32	Nut	Ecrou	8-2020-72	X	NS06
33	Armature	Armature	8-2020-74	X	NS06
34	Coil	Bobine	8-2020-7	X	NS06

X = Order as required

Commande comme exigé

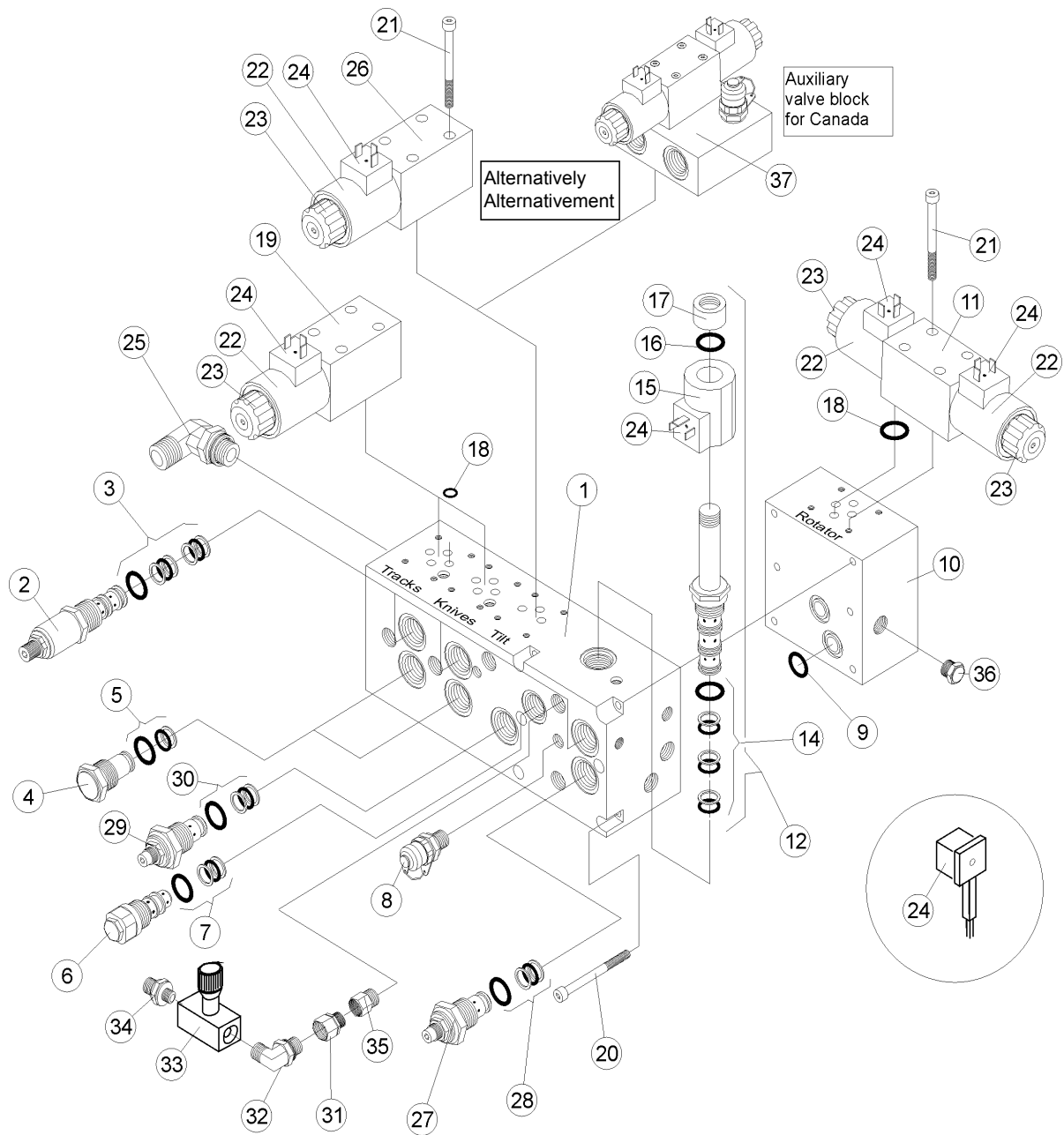
* Parts ref 2 and 3: as required by equipment

* Pièce 2 et 3: selon les exigences de l'équipement

Inform manufacturing number when ordering**informez une production nombre, si vous commandez des pièces de rechange**

Valve blocks

Groupe de soupape



Valve blocks

Groupe de soupape

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Block 2L Fe	Bloc de soupapes 1-4003-7	1	NS06
2	Pressure reducing valve Régulateur de pression	8-2017	3	Command control PRRS-10-N-S-0S50
3	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2017-51	3	Command control PRRS-10-N-S-0S50
4	Check valve Clapet de non-retour	8-2010	4	CV 3-10
5	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2010-5	3	CV 3-10
6	Relief valve Soupape de sûreté	8-2007-1	1	TBA 250
	Relief valve Soupape de sûreté	8-2007-3	1	TBA 100/275 (Canada)
7	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2003-5	1	TBA 250
8	Meas. coupler Connecteur de mesure	8-3000	3	R1/4"
9	O-ring Joint torique	9-2015-1	4	OR 15.4x2.6
10	Intermediate block 2L Plateau intermédiaire	3-4073-7	1	NS06
11	Directional valve 24V 2-coil Valve directionnelle	8-2021-25	1	Denison 4D013-203-A302-00B1 G0Q for rotator
12	Solenoid valve Soupape à aimant	8-2000	1	Flucom ETD30 064205 Compl. Compl.
13	Valve stem Tige de soupape	8-2000-01	1	Flucom ETD30 064205
14	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2000-5	1	Flucom ETD30 064205
15	Solenoid Solénoïde	8-1011	1	Comatrol 24V
16	O-ring Joint torique	9-2015	2	OR 15.6x1.78
17	Nut Ecrou for solenoid	8-1010-4	1	Comatrol 4205
18	O-ring Joint torique	8-2020-5	15	OR 9.25x1.78
19	Directional valve 24V 1-coil Valve directionnelle	8-2022-23	2	Denison 4D01-3111-A0101-B1GOQ for track cylinder and delimiting knife cylinder
20	Allen screw Vis	9-0207-3	6	M6x130
21	Allen screw Vis	9-0205-3	16	M5x30
22	Solenoid Solénoïde	8-2020-4	3	24V
23	Nut Ecrou for solenoid	8-1010-3	4	
24	Contact plug and wire Prise et fil de contact	8-1020	X	magn.solenoid
25	Angle nipple Nipple	8-9715-12	1	R3/8" - 3/4" 90°
26	Directional valve Valve directionnelle	8-2022-31	1	Denison 4D01-3108-0601-B1GOQ for tilt
27	Flow control valve Vanne de réglage	8-2008	1	
28	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2008-5	1	
29	Flow control valve Vanne de réglage	8-2025-18	1	
30	Seal kit Taux d'étanchéité	8-2008-5	1	

X = Order as required

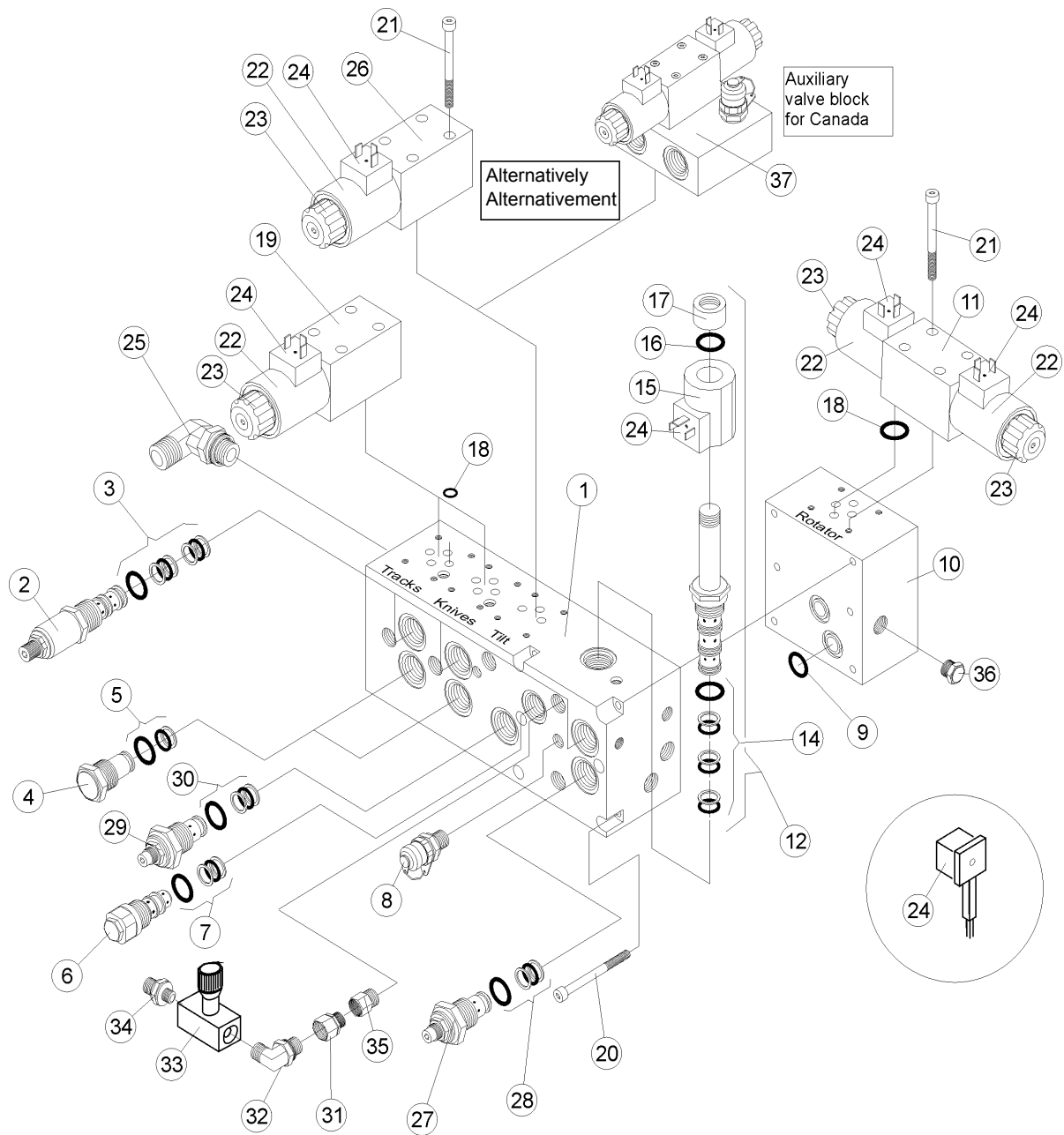
Commande comme exigé

Inform manufacturing number when ordering

informez une production nombre, si vous commandez des pièces de rechange

Valve blocks

Groupe de soupape



Valve blocks

Groupe de soupape

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
31	Union Union égale	8-9705-10	1	R1/4"-9/16" UNF
32	Angle nipple Raccord 90o mâle-mâle			
33	Flow control valve Vanne de réglage	8-2025-14	1	1/4"
34	Double nipple Raccord mâle-mâle	8-9710-10	1	R1/4"-9/16"UNF
35	Reducing nipple Réducteur mâle-femelle	8-9515	1	3/8"-1/4"
36	Plug Bouchon	8-9620-09	1	R3/8" BSP
37	Valve block, small Bloc de soupapes, petite		1	Auxiliary. See page 96
				Auxil.

X = Order as required

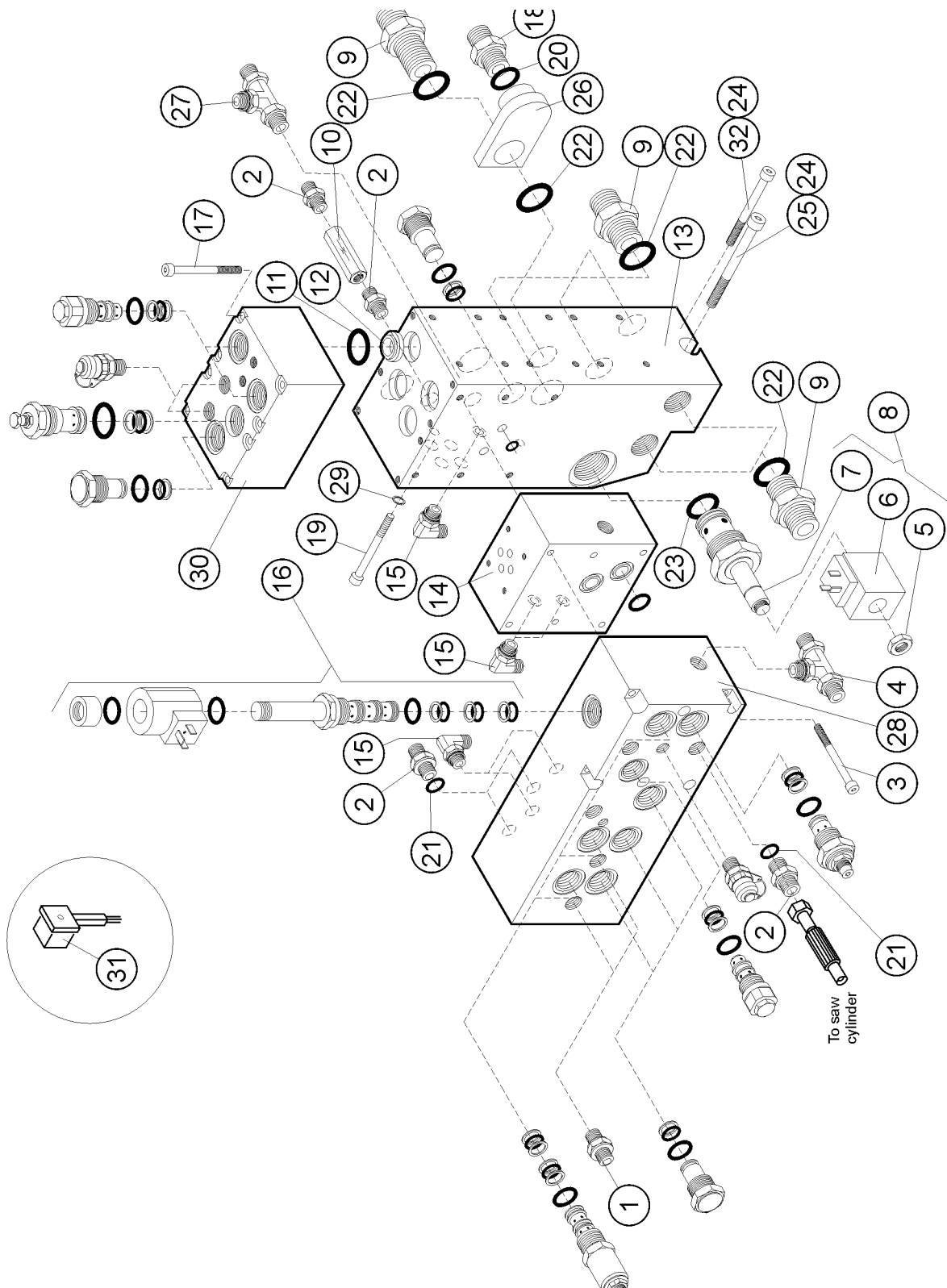
Commande comme exigé

Inform manufacturing number when ordering

informez une production nombre, si vous commandez des pièces de rechange

Block fittings

Jeu de montage



Block fittings

Jeu de montage

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Gasket set Saw valve	Jeu de garnitures Soupape de scie	8-2019-5	1 Sterling
	Gasket set Saw valve	Jeu de garnitures Soupape de scie	8-2000-5	1 Comatrol
1	Double nipple	Double Nipple		1 3/8"-3/8" UNF
2	Double nipple	Double Nipple	8-9500-12	8 R3/8"-3/8"
	Double nipple	Double Nipple	8-9710-12	8 R3/8"-3/4"
3	Allen screw	Vis	9-0207-3	6 M6x130
4	T-nipple	Té	8-9725-12	1 R3/8" - UNF 3/4" - UNF 3/4"
5	Nut for solenoid	Ecrou	8-2019-20	1 Sterling
6	Solenoid	Solénoïde	8-2019-10	1 Sterling 24V
7	Saw valve	Soupape de scie	8-2019-15	1 Sterling
8	Saw valve	Soupape de scie	8-2019	1 Sterling
				Compl. Compl.
9	Double nipple	Double Nipple	8-9500-17	5 R3/4" - 3/4"
	Double nipple	Double Nipple	8-9710-17	5 R3/4" - 1 1/16
10	Check valve	Clapet de non-retour	8-3005-05	1 R3/8"
11	O-ring	Joint torique	9-2020	
12	Flange	Bride	4-2123-10	4 20x2.5
13	Block	Bloc de soupapes	1-5002-35	4 2L Fe
14	Intermediate block	Plateau intermédiaire	3-4073-7	1 2L Fe
15	Angle nipple	Nipple	8-9513-1	1 R1/4"
	Angle nipple	Nipple	8-9715-10	8 R1/4"-9/16"
16	Saw valve	Soupape de scie	8-2000	8 Comatrol
				Compl. Compl.
	Valve spool	Tige de valve	8-2000-21	1 Saw valve
	Coil	Bobine	8-2000-24	1 Saw valve
17	Allen screw	Vis	9-0206-70	8 M6x70
18	Double nipple	Double Nipple	8-9500-10	7 R1/4"- 1/4"
	Double nipple	Double Nipple	8-9710-10	3 R1/4"-9/16"
19	Allen screw	Vis	9-0212-45	6 M12x80
20	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1914-20	3 R1/4"
21	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1917-24	3 R3/8"
22	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1927-35	11 R3/4"
23	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1934-42	7 R1"
24	Lock nut	Ecrou éventail	9-1112	2 M12 nyloc
25	Allen screw	Vis		2 M12x90
26	Adapter	Adaptateur	4-5140-1	1
27	T-nipple	Té	8-9726-1	1 R3/8-3/4UNF-3/4UNF
28	Block	Bloc de soupapes	1-4003-7	1 2L Fe
29	Lock washer	Rondelle d'arrêt	9-1312	X M12 Nordlock
30	Block	Bloc de soupapes	1-5003	1 Relief valve Soupape de sûreté
31	Contact plug and wire	Prise et fil de contact	8-1020	X magn.solenoid
32	Allen screw	Vis		2 M12x110
	Plug	Bouchon	8-9620-10	X 1/4"
	Plug	Bouchon	8-9620-12	X 3/8"
	Plug	Bouchon	8-9620-11	X 1/8"

X = Order as required

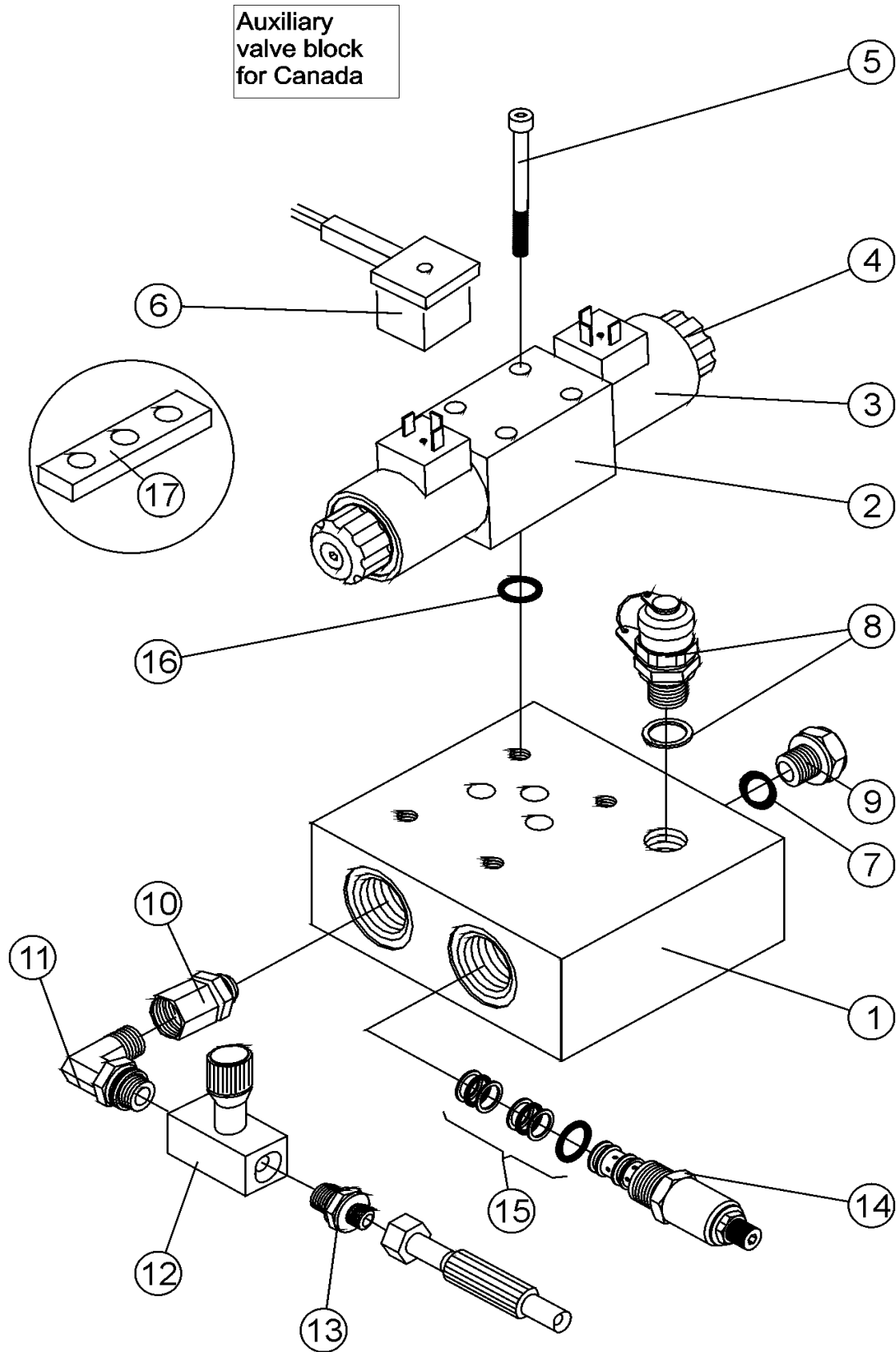
Commande comme exigé

Inform manufacturing number when ordering

informez une production nombre, si vous commandez des pièces de rechange

Valve blocks

Groupe de soupape



Valve blocks

Groupe de soupape

Item Item	Description Description	Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes	
1	Valve block, small Bloc de soupapes, petite	25-75002	1	Auxiliary. Auxil. HD 24V 2K Track lubrication Lubrification de tracteur	
2	Directional valve	Valve directionnelle	8-2022-3	1	Denison
3	Solenoid	Solénoïde	8-2020-4	2	24V
4	Nut	Ecrou	8-1010-3	2	for solenoid
5	Allen screw	Vis	9-0205-85	4	M5x85
6	Contact plug and wire	Prise et fil de contact	8-1020	2	magn.solenoid
7	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1914-20	1	1/4"
8	Meas. coupler Connecteur de mesure		8-3000	1	R1/4"
9	Plug	Bouchon	8-9620-08	1	1/4" BSP
10	Union	Union égale	8-9705-10	1	
11	Angle nipple Raccord 90o mâle-mâle		8-9715-10	1	
12	Flow control valve Vanne de réglage		8-2025-14	1	1/4"
13	Double nipple	Raccord mâle-mâle	8-9710-10	1	R1/4"-JIC 9/16"
14	Pressure reducing valve Régulateur de pression		8-2017	1	Command control PRRS-10-N-S-0S50
15	Seal kit	Taux d'étanchéité	8-2017-51	1	Command control PRRS-10-N-S-0S50
16	O-ring	Joint torique	9-2009-2	4	9,25x1,78
17	Adapter block	Bloc d'adaptateur	45-85206	3	TO OIL TANK See page 102

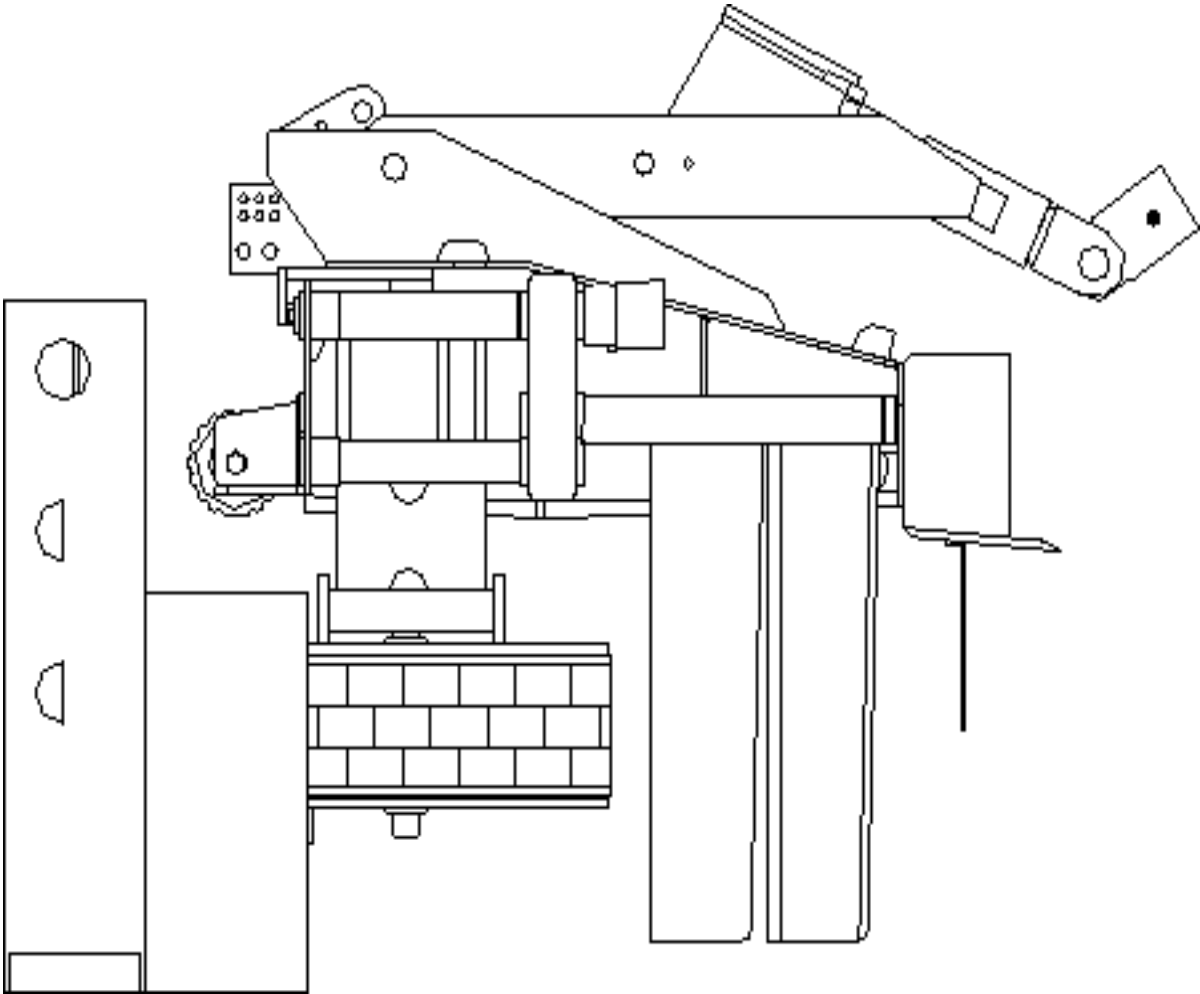
X = Order as required

Commande comme exigé

Inform manufacturing number when ordering

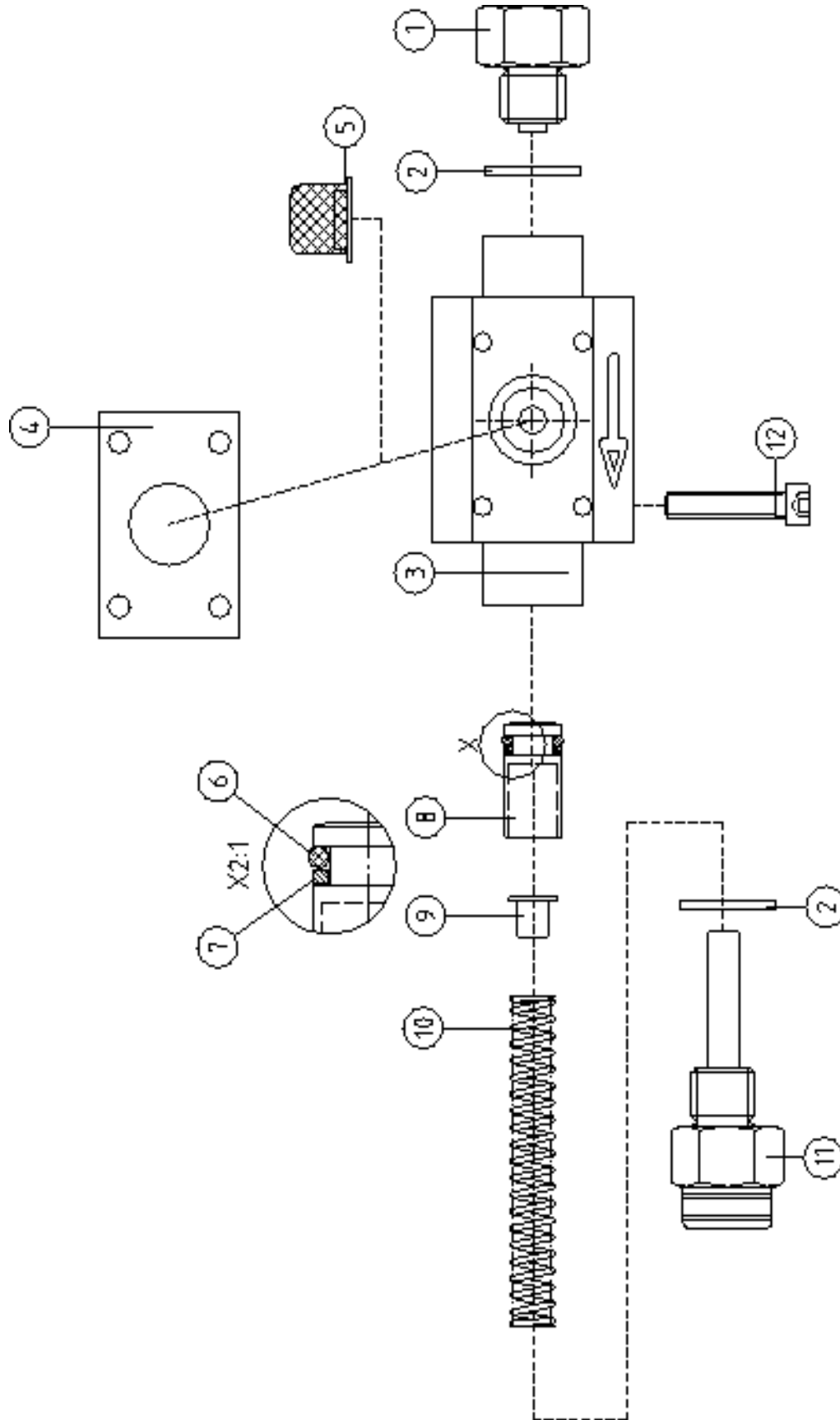
informez une production nombre, si vous commandez des pièces de rechange

9. Miscellaneous parts Pièces diverses



Lubrication pump

Pompe de lubrification



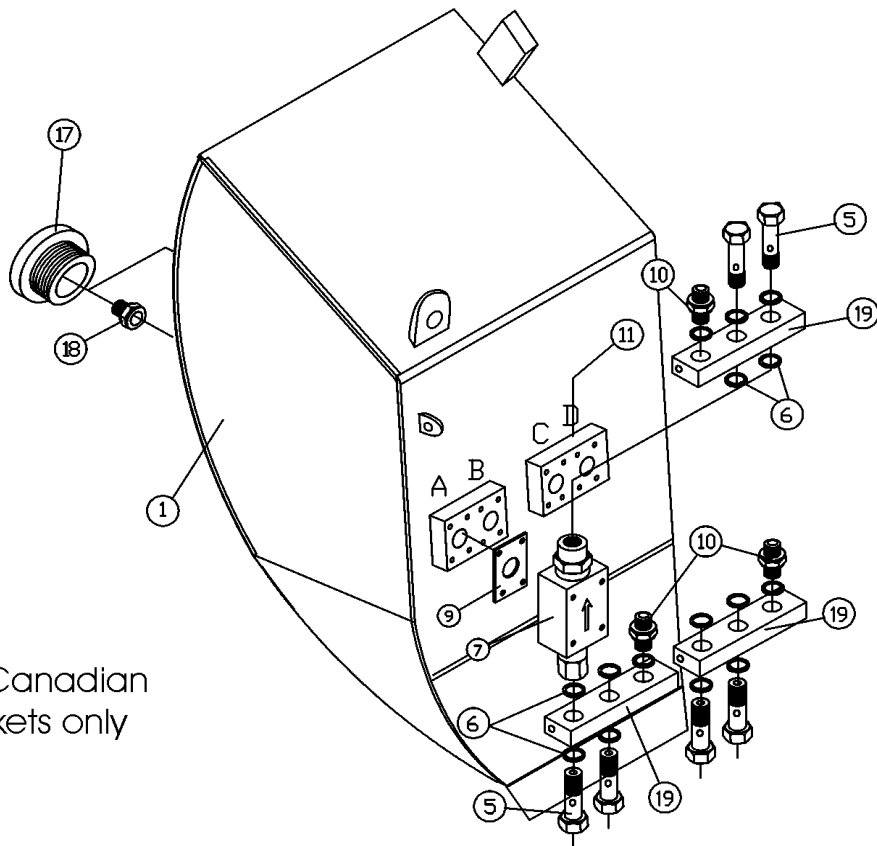
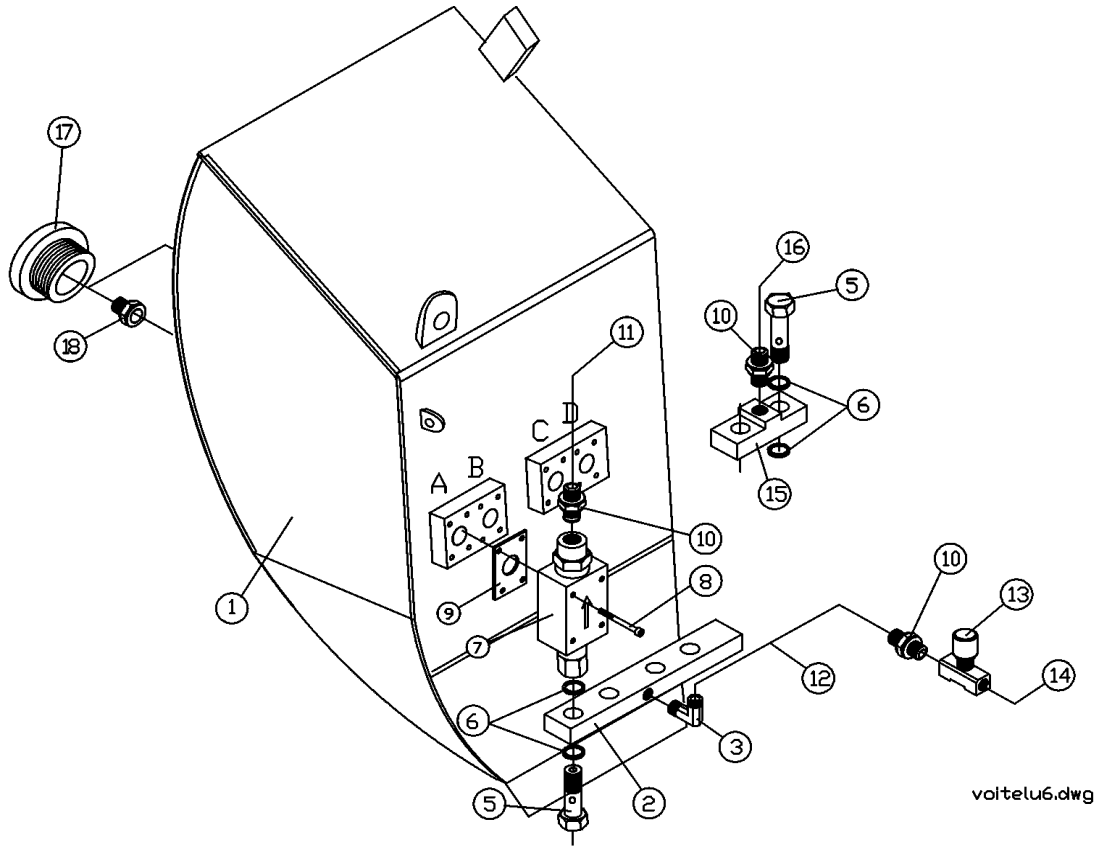
Lubrication pump

Pompe de lubrification

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
	Lubrication pump	Pompe de lubrification	8-9305	1	Compl. Compl. 2 cm ³
	Lubrication pump	Pompe de lubrification	8-9305-30	1	Compl. Compl. 1,4 cm ³ , with 5 mm stroke limiter
	Lubrication pump	Pompe de lubrification	8-9305-31	1	Compl. Compl. 0,7 cm ³ , with 10 mm stroke limiter
1	Adapter	Adaptateur	8-9305-2	1	
2	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1917-24	2	R3/8"
3	Body	Corps de la pompe	8-9305-3	1	
4	Rubber seal caoutch.	Joint étanche en	8-9305-1	1	
5	Screen	Tamis	8-9305-5	1	
6	O-ring	Joint torique	8-9305-6	1	OR 9.3x2.4
7	Support ring	Bague d'appui	8-9305-7	1	ø10/14
8	Piston	Piston	8-9305-8	1	
9	Limitter	Limiteur	8-9305-11	1	5 mm Not for Canada Pas pour les modèles canadiens
	Limitter	Limiteur	8-9305-12	1	10 mm Not for Canada Pas pour les modèles canadiens
10	Spring	Ressort	8-9305-4	1	
	Spring	Ressort	8-9305-9	X	hd 1,7x11,6x80
11	Check valve	Clapet de non-retour	8-9305-10	1	
12	Allen screw	Vis	9-0206-3	4	M6x30

Oil tank

Reservoir d'huile



For Canadian markets only

Oil tank

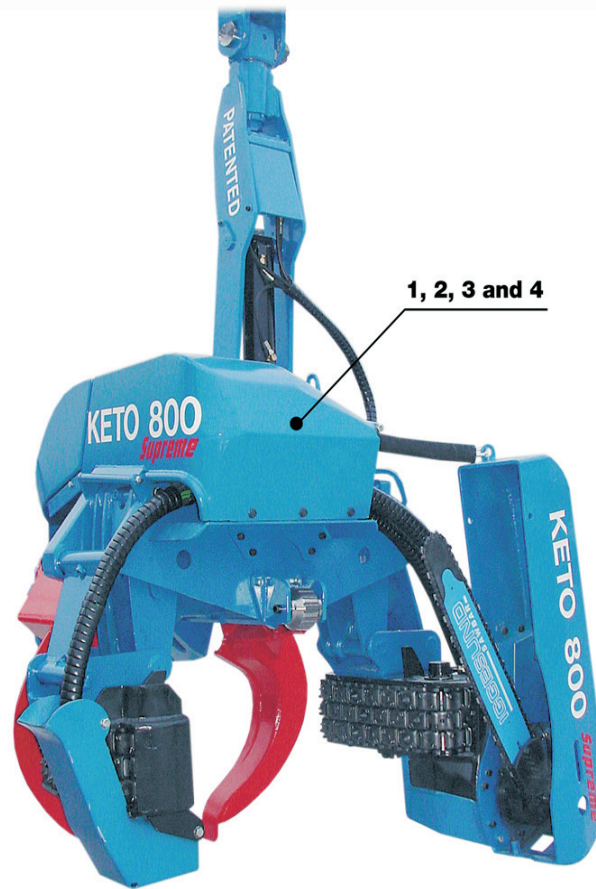
Reservoir d'huile

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Oil tank	Reservoir d'huile	45-85008	1	4 -Pumps
2	Divider	Diviseur	4-6100-5	1	
3	Elbow	Coude	8-9715-10	1	R1/4"-9/16" UNF
4	Hose	Tuyau flexible			1/4"
5	Banjo nipple	Accouplement banjo	9-0614-35	X	1/4"x35
6	Seal, USIT	Étanchéité, USIT	9-1914-17	X	14/17
7	Oil pump	Pompe à huile	8-9305	4	Hultdin SO2
8	Allen screw	Vis	9-0206-3	16	M6x30
9	Rubber seal caoutch.	Joint étanche en	8-9305-1	4	SO2
10	Double nipple	Double Nipple	8-9710-10	X	R1/4"-9/16" UNF
11	Hose	Tuyau flexible	-	1	
12	Hose	Tuyau flexible	-	1	1/4" track lubrication
13	Flow control valve	Régulateur de débit	8-2025-14	1	
14	Hose	Tuyau flexible	-	1	Pressure from small block
15	Adapter block	Bloc d'adapteur	40-10030	1	
16	Hose	Tuyau flexible	-	1	1/4" saw bar lubrication
17	Plug	Bouchon	45-85007	2	R1"
18	Screen	Tamis	8-9306-11	2	R1/8"
19	Adapter block	Bloc d'adapteur	45-85206	3	Canada

-	=	Straight hose coupling	Accouplement droit
L	=	90° hose coupling	Accouplement 90°
V	=	45° hose coupling	Accouplement 45°
X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

Safety stickers

Autocollants de sûreté



Attach stickers to the block cover
 Attachez les autocollants à la couverture de bloc

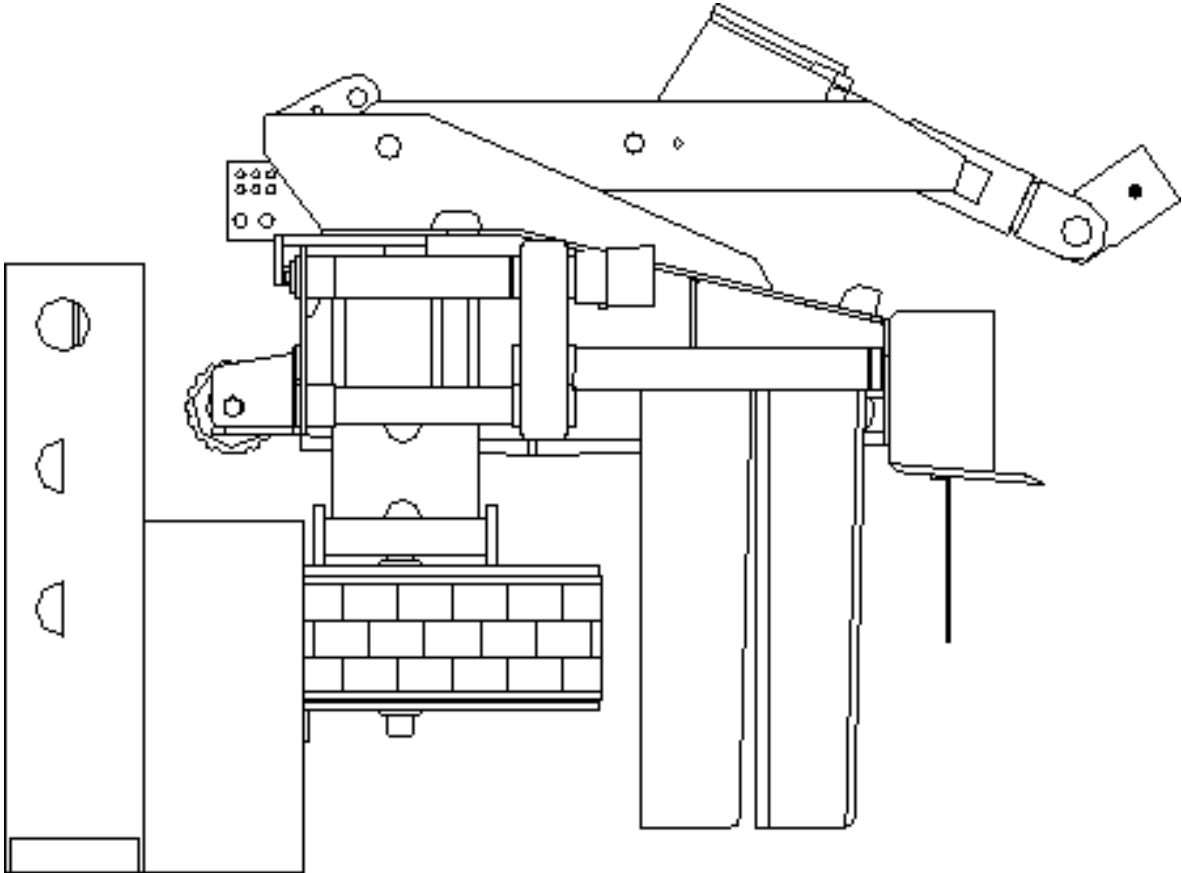
Safety stickers

Autocollants de sûreté

Item Item	Description Description		Order no Num de comm	pcs pcs	Notes Notes
1	Sticker		8-9900-10	1	Autocollant Avoid touching the hot surface and read the service instructions before maintenance. Risk of fingers getting crushed during maintenance.
2	Sticker	Autocollant	8-9900-20	1	Use protective gloves during maintenaxnce of the sawbar.
3	Sticker	Autocollant	8-9900-30	1	Risk of falling load. Keep away from the machine.
4	Sticker	Autocollant	8-9900-40	1	Warning of pressure in the pressure accumulator.
	Cover spiral	Couvercle spirale	9-5032	X	ø 32
	Cover spiral	Couvercle spirale	9-5050	X	ø 50
	Cover spiral	Couvercle spirale	9-5075	X	ø 75
	Hose kit	Jeu de Tuyau	8-9400-70	1	Compl. Compl. K800 (no list available)
	Hose kit	Jeu de Tuyau	8-9400-74	1	Compl. Compl. K825 See page 107
	Fixing strap	Bande de fixation		X	

X	=	Order as required	Commandé comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

10. Hose kit K825 Jeu de Tuyau K825



Description Description	Description Description	Length Longueur	Size Diamètre	Ends Embouts de tuyau	Pcs Pcs	Notes Notes
FROM	TO	/ mm	/ inch			
Track drive motor Moteur tracteur	Valve block Bloc de soupapes	1370	3/4"	-:- JIC F12	2	Cover spiral Couvercle spirale L=600 NS
Track drive motor Moteur tracteur	Valve block Bloc de soupapes	1730	3/4"	-:- JIC F12	2	Cover spiral Couvercle spirale L=600 SS
Saw motor Moteur de Tronconneuse	Valve block Bloc de soupapes	1510	3/4"	-:- JIC F12	1	
Saw motor Moteur de Tronconneuse	Valve block Bloc de soupapes	1570	3/4"	-:- JIC F12	1	
Cylinder,delimbing knives Cylindre,couteau d'ébranchage	Valve block Bloc de soupapes	1900	1/2"	-:L JIC F8	1	PP
Cylinder,delimbing knives Cylindre,couteau d'ébranchage	Valve block Bloc de soupapes	2000	1/2"	-:L JIC F8	1	VP
Track cylinder Verin du tracteur	Press. accumulator Accumulateur de pression	1880	1/2"	-:L JIC F8	1	PP
Track cylinder Verin du tracteur	Valve block Bloc de soupapes	1350	1/2"	-:L JIC F8	1	VP
Drive motor overflow Débordement de moteur de com- mande Track drive motor Moteur tracteur	Valve block Bloc de soupapes	1920	3/8"	-:L JIC F8	1	NS
Drive motor overflow Débordement de moteur de com- mande Track drive motor Moteur tracteur	Valve block Bloc de soupapes	2370	3/8"	-:- JIC F8	1	SS
Saw motor overflow Débordement de moteur de scie	Valve block Bloc de soupapes	1750	3/8"	-:V JIC F8	1	
Tilt cylinder Vérin de la tete d'abattage	Valve block Bloc de soupapes	2000	3/8"	V:L JIC F8	1	PP
Saw cylinder rod Tige de cylindre de scie	Valve block Bloc de soupapes	2600	1/4"	-:L JIC F6	1	VP
Saw cylinder bottom Fond de cylindre de scie	Valve block Bloc de soupapes	700	1/4"	-:- JIC F6	1	PP
Turnmotor Dispositif tournant	Valve block Bloc de soupapes	2050	1/4"	-:- JIC F6	1	BELOW
Turnmotor Dispositif tournant	Valve block Bloc de soupapes	1930	1/4"	-:- JIC F6	1	TOP
Turnmotor overflow Débordement du moteur de tour	Valve block Bloc de soupapes	2100	1/4"	-:- JIC F6	1	
Tilt cylinder Vérin de la tete d'abattage	Valve block Bloc de soupapes	2100	1/4"	-:L JIC F6	1	VP

Description Description	Description Description	Length Longueur	Size Diamètre	Ends Embouts de tuyau	Pcs Pcs	Notes Notes
FROM	TO	/ mm	/ inch			
Electric hose Tuyau flexible de électrique	Electric Box Armoire électrique	1900	1/2"	V:L JIC F10	1	
Track measuring system Roue de mesure	Electric Box Armoire électrique	2500	1/2"	V:- JIC F10	1	SS
Track measuring system Roue de mesure	Electric Box Armoire électrique	2100	1/2"	V:- JIC F10	1	NS
Valve block Bloc de soupapes	Press. accumulator Accumulateur de pression	500	1/4" (2-PLY)	L:- JIC F6	1	
Pump Pompe	Track housing Châssis tracteur / Track lubrication Lubrification de tracteur	2350	1/4"	-:- JIC F6	1	NS
Pump Pompe	Track housing Châssis tracteur / Track lubrication Lubrification de tracteur	2800	1/4"	-:- JIC F6	1	SS
Pump Pompe	Check valve Clapet anti-retour	2400	1/4"	-:- JIC F6	1	
Check valve Clapet anti-retour	Saw bar mount Support de berceau	1200	1/4"	-:V JIC F6	1	
By-pass hose Tuyau flexible de dérivation	By-pass hose Tuyau flexible de dérivation	470	3/8"	-:L JIC F8	1	TANK LINE
Valve block, large Bloc de soupapes, grande	Valve block, small Bloc de soupapes, petite					
Valve block Bloc de soupapes	Meas. coupler Connecteur de mesure	500	1/4"	-:- JIC F6	2	
Flow control valve Vanne de réglage	Divider Diviseur	900	1/4" (2-PLY)	-:- JIC F6	1 + 1	2 pcs for Can- ada markets
Top saw cylinder Verin de Scie écimeuse	Divider Diviseur	650	1/4"	-:L JIC F6	1	PP
Top saw cylinder Verin de Scie écimeuse	Flow control valve Vanne de réglage	160	1/4"	-:L JIC F6	1	PP
Top saw cylinder Verin de Scie écimeuse	Valve block, control Bloc de soupapes, commande	680	1/4"	-:L JIC F6	1	VP
Saw motor overflow Débordement de moteur de scie / Check valve Clapet anti-retour	Tank line Ligne de réservoir d'huile	1300	3/8"	-:L JIC F8	1	
Valve block, control Bloc de soupapes, commande	Valve block, small Bloc de soupapes, petite	1100	3/8"	V:L JIC F8	1	Engine pressure

Description Description	Description Description	Length Longueur	Size Diamètre	Ends Embouts de tuyau	Pcs Pcs	Notes Notes
FROM	TO	/ mm	/ inch			
Valve block, small Bloc de soupapes, petite	Top saw block Bloc de valve de scie écimeuse	1470	3/8"	L:V JIC F8	1	Tank line Ligne de réservoir d'huile
Top saw motor Moteur de Scie écimeuse	Top saw block Bloc de valve de scie écimeuse	1115	3/8"	-:L JIC F8	1	PRESSURE
Top saw motor Moteur de Scie écimeuse	Oil tank Réservoir d'huile	1060	3/8"	-:V JIC F8	1	TANK LINE
Top saw lubrication Lubrification de scie écimeuse	Saw bar mount Support de berceau	500	P210-2 1/8"	-:- 1/8"BSPT	1	Steel spring 8-9307-61
Top saw block Bloc de valve de scie écimeuse						
Check valve Clapet anti-retour						
Top saw lubrication Lubrification de scie écimeuse	Check valve Clapet anti-retour	800	P210-2 1/8"	-:V 1/8"BSPT		Steel spring 8-9307-64
Top saw block Bloc de valve de scie écimeuse						
Control valve Soupape de commande						
Top saw cylinder Verin de Scie écimeuse	Press. accumulator Accumulateur de pression	310	1/4"	-:V JIC F6	1	VP
By-pass hose Tuyau flexible de dérivation	By-pass hose Tuyau flexible de dérivation	410	3/8"	-:L JIC F8	1	PRESSURE
Valve block, large Bloc de soupapes, grande	Valve block, small Bloc de soupapes, petite					

-	=	Straight hose coupling	Accouplement droit
L	=	90° hose coupling	Accouplement 90°
V	=	45° hose coupling	Accouplement 45°
PP	=	Cylinder bottom side	Le côté du fond de cylindre
VP	=	Cylinder stem side	Le côté de la tige de cylindre
X	=	Order as required	Commande comme exigé
NS	=	Not saw side	Opposé au côté tronconneuse
SS	=	Saw side	Côté tronconneuse

KETO-800 / 825

1-4003-7	91, 95	3-6030-5.....	43, 65
1-5002-35	89, 95	3-6032-1.....	43, 65
1-5002-36	89	3-6033.....	9
1-5003	89, 95	3-6044.....	23
1-6001-1	29	3-6045-11.....	41
151B1686M	55	3-6045-12.....	41
151Z5145	55	3-6045-13.....	41
2-6000-2	9, 23, 29	3-6045-14.....	41
2-6002-3	23	3-6066-15.....	15
2-6003-3	23	3-6066-2.....	41
3-2150-1	17	3-6071-2.....	73
3-2150-88	59	3-6071-3.....	73
3-2150-89	59	3-6071-4.....	73
3-2150-92	17	3-6071-55.....	73
3-2150-95	59	3-6072-2.....	73
3-2151-1	17	3-6083-1.....	65
3-2151-2	59	3-6106-2.....	29
3-2152-12	59	3-6107-2.....	29
3-2152-13	17	3-6108-2.....	29
3-2152-16	17	3-6130.....	23, 77
3-2152-17	59	3-6130-23.....	77
3-2160-1	17	3-6130-30.....	77
3-2160-22	17	3-6606-2.....	43
3-2190	17	3-8049-1.....	9
3-4071-11	83	35-65200.....	73
3-4071-12	83	35-70206.....	77
3-4071-2	83	4-1078.....	79
3-4071-3	83	4-2123-10.....	89, 95
3-4071-51	83	4-4115-1.....	79, 81
3-4071-6	83	4-4131-2.....	83
3-4071-7	83	4-4146.....	79
3-4073-7	91, 95	4-4147-1.....	79
3-4113-1	79	4-4147-6.....	69
3-4114-74	73	4-4148-1.....	79, 81
3-5020-2	73	4-4150-1.....	79
3-5125-1	59	4-4150-2.....	79
3-5130-1	55, 59	4-4209-10.....	9, 65
3-5202	85	4-5119-4.....	47
3-5202-1	85	4-5119-41.....	47
3-6001	17	4-5119-63.....	47
3-6013-2	25, 61	4-5140-1.....	95
3-6013-4	25, 61	4-6012-2.....	39
3-6013-5	25, 61	4-6024-2.....	49
3-6014-3	61	4-6027-1.....	43, 49
3-6015-3	25	4-6028-1.....	49
3-6017	29, 35	4-6048-3.....	45
3-6017-11	35	4-6048-4.....	45
3-6017-2	35	4-6050-1.....	9, 17
3-6017-21	35	4-6050-5.....	17
3-6017-3	35	4-6073-1.....	29
3-6018	23, 25	4-6082-2.....	29
3-6018-1	25	4-6091-1.....	29
3-6022-1	23	4-6092-1.....	29
3-6030-1	65	4-6092-15.....	23

4-6092-3	23	40-30027	39
4-6100-5	103	40-30029	39
4-6109-2	9	40-30031	39
4-6111	55, 57	40-30033	39
4-6113	69	40-30034	39
4-6114-1	65	40-30037	39
4-6114-5	65	40-35020	47
4-6115-4	67, 69	40-35021	47
4-6116-11	79	40-35023	41, 49, 59
4-6119-53	47	40-35024	41, 49, 59
4-6119-80	47	40-35025	47
4-6119-83	47	40-35026	47
4-6119-90	47	40-35030	47
4-6119-92K	47	40-35034	47
4-6120-3	29	40-35047	49
4-6125-1	39	40-35049	39
4-6131-1	69	40-35051	59
4-6132-1	65, 73	40-35054	41
4-6135-3	67, 71	40-35055	41
4-6139-4	43, 55	40-35211A	43
4-6139-5	55	40-35211B	43
4-6143	55	40-35212	43, 49, 59
4-6144	55	40-35225	43, 49, 59
4-6144-1	55	40-35226	43
4-6145	67	40-35227	43
4-6145-72	69	40-40000	61
4-6145-8	69	40-40002	39, 61
4-6147-6	69	40-40003	61
4-6148-4	67, 69	40-45002	59
4-6151	29, 31	40-55003	67, 71
4-6200	67	40-55004	71
4-6201	67	40-55005	71
4-6201-1	67	40-55006	71
4-6201-11	67	40-55201	65
4-6220	17	40-70002	79
4-6220-1	17	40-70203	77
4-6245-1	69	40-75203	11
40-10030	103	40-95007	9
40-10058	9	40-95202	47
40-10204	19	40-95203	47
40-10205	19	43105-31	19
40-10206	19	45	9, 15
40-10207	19	45-10012	9
40-10210	19	45-10013	9
40-20000	29	45-10014	13
40-20002	29	45-10015	9
40-30011	39	45-10017	13
40-30015	39	45-10019	9
40-30016	39, 45	45-10020	9
40-30017	45	45-10023	9, 15
40-30022	39	45-10026	9
40-30024	39	45-10027	9
40-30025	45	45-10028	9
40-30026	39	45-10030	13

KETO-800 / 825

45-15011	23	8-2020-72	89
45-15022	23	8-2020-74	89
45-15023	23	8-2021-25	89, 91
45-16002	25	8-2022-23	85, 91
45-20003	29	8-2022-31	91, 97
45-55008	67, 69	8-2025-14	65, 85, 103
45-55009	65, 67, 69	8-2025-18	91
45-65003	73	8-2025-2	85
45-65007	73	8-2030-12	89
45-85007	103	8-2030-22	89
45-85008	103	8-2030-7	89
633B1379	33, 51	8-2030-72	89
633B1380	33, 51	8-2030-74	89
633B1429	33, 51	8-2046	67
633B9021	33	8-2046-1	67
633L6221	33, 51	8-3000	15, 85, 89, 91
633L6227	33, 51	8-3005-05	85, 89, 95
7632-17-12	57	8-3008	11, 15, 61
8-0018-2	79	8-3008-2	79
8-0018-9	79	8-3101-1	79
8-0030	67	8-3101-2	79
8-0030-1	67	8-3102-08	19
8-0040	67	8-3111	67, 69
8-1000	73, 77	8-3217	29
8-1000-1	73, 77	8-5016-2	83
8-1010-3	91, 97	8-5032	23
8-1010-4	91	8-5038-4	25, 61
8-1011	91	8-5038-5	25
8-1020	85, 89, 91, 95, 97	8-5040-3	35
8-2000	91, 95	8-5040-4	35, 49
8-2000-01	91	8-5045	23, 39
8-2000-21	95	8-5060	29
8-2000-24	95	8-5070-1	35
8-2000-5	91, 95	8-5075	29
8-2003-5	31, 91	8-5075-1	29
8-2007-1	31, 89, 91	8-5090-6	29
8-2007-3	31, 89, 91	8-5100-6	41, 43
8-2007-5	89	8-8820-6	53
8-2008	91	8-9004-12	33
8-2008-5	91	8-9004-13	33
8-2010	89, 91	8-9008-0	51
8-2010-5	89, 91	8-9008-02	33, 51
8-2014	89	8-9008-10	51
8-2014-5	89	8-9008-12	51
8-2017	85, 91	8-9008-16	33
8-2017-51	85, 91	8-9008-41	55
8-2019	89, 95	8-9008-5	55
8-2019-10	89, 95	8-9008-51	55
8-2019-15	89, 95	8-9008-52	33, 55
8-2019-20	89, 95	8-9008-53	33, 55
8-2019-5	95	8-9008-5F	51
8-2020-4	91, 97	8-9008-7	33
8-2020-5	91	8-9008-71	55
8-2020-7	89	8-9008-8	55

8-9008-8F	51, 55	8-9513-1.....	95
8-9009	29, 33	8-9515-15.....	15, 61, 79
8-9009-0	33	8-9515-21.....	85
8-9009-10	33	8-9620-10.....	95
8-9009-5	29, 33	8-9620-11.....	95
8-9009-9	33	8-9620-12.....	85, 95
8-9020	81	8-9621-11.....	85
8-9020-3	79	8-9702-10.....	85
8-9020-5	79, 81	8-9705-10.....	31, 67, 85
8-9020-6	79, 81	8-9705-12.....	29
8-9020-7	81	8-9710-10..	15, 41, 43, 65, 85, 95, 103
8-9020-8	81	8-9710-12.....	23, 25, 61, 67, 95
8-9020-9	81	8-9710-15.....	59
8-9022-0	69	8-9710-17.....	57, 95
8-9024	69	8-9710-9.....	85
8-9024-5	69	8-9715-10..	15, 33, 61, 73, 85, 95, 103
8-9024-6	67, 69	8-9715-12.....	25, 55, 85, 91
8-9024-65	67, 69	8-9720-10.....	65
8-9024-66	67, 69	8-9720-13.....	29
8-9024-67	67, 69	8-9725-10.....	79
8-9024-68	67, 69	8-9725-12.....	95
8-9024-69	67, 69	8-9726-1.....	95
8-9024-70	67, 69	8-9900-10.....	105
8-9024-71	69	8-9900-20.....	105
8-9088-13	51	8-9900-30.....	105
8-9109-1	79	8-9900-40.....	105
8-9130	67, 69	80-40017	55
8-9305	101, 103	80-40017A.....	55
8-9305-1	101, 103	80-75002	17, 59
8-9305-10	101	80-95021	9, 15
8-9305-11	101	9-0006-2.....	15
8-9305-12	101	9-0008-16.....	65
8-9305-2	101	9-0008-20.....	69
8-9305-3	101	9-0008-20F.....	29
8-9305-30	101	9-0008-25.....	65, 69, 77
8-9305-31	101	9-0010-15.....	77
8-9305-4	101	9-0010-2.....	85
8-9305-5	101	9-0010-25.....	59
8-9305-6	101	9-0010-35.....	39
8-9305-7	101	9-0012-16.....	11, 65
8-9305-8	101	9-0012-2.....	65
8-9306-10	103	9-0012-45.....	29
8-9306-11	103	9-0016-25E.....	11, 15
8-9307-61	85	9-0016-28.....	43
8-9350-13	85	9-0016-3.....	65
8-9500-07	15	9-0016-35.....	13, 65
8-9500-08	85	9-0016-35F.....	13
8-9500-10	95	9-0016-4.....	39, 65
8-9500-12	59, 95	9-0016-45.....	9
8-9500-17	95	9-0016-4L.....	43
8-9501-12	85	9-0016-5.....	43, 65
8-9503-12	85	9-0016-55.....	43
8-9512-12	23	9-0016-6.....	9, 15, 43
8-9512-7	85	9-0016-8.....	25, 61

KETO-800 / 825

9-0017-5	55	9-1108.....	25, 61, 73
9-0018-0	41, 43	9-1110.....	15, 39
9-0018-28	41	9-1112.....	9, 15, 23, 29, 83, 95
9-0018-6	43	9-1116... ..	19, 23, 25, 29, 43, 61, 65, 73
9-0019-36	65	9-1116-K	19, 41, 43, 65
9-0019-42	9	9-1152.....	29
9-0116-5	77	9-1206.....	73
9-0120-35	13	9-1208.....	65, 69
9-0120-35F	13	9-1212-4.....	69
9-0124-55	9, 23	9-1242.....	55
9-0205-3	85, 89, 91	9-1306.....	85
9-0206-10	59	9-1308.....	65, 67
9-0206-12	59	9-1310.....	15, 85
9-0206-2	17, 55, 59, 73, 77	9-131211, 29, 41, 43, 55, 65, 67, 69, 95	
9-0206-25	17, 25, 61	9-1316.....	9, 13, 15, 39, 43, 65
9-0206-3	101, 103	9-1320.....	13
9-0206-35	89	9-1324.....	9, 23, 49
9-0206-4	89	9-1468-2.....	69
9-0206-45	25, 61, 73, 83	9-1663.....	59
9-0206-6	35	9-1708-3.....	71
9-0206-70	89, 95	9-1806-53.....	57
9-0206-75	85	9-1806-63.....	29, 59
9-0207-3	91, 95	9-1806-9.....	29
9-0208-25	17, 41, 79	9-1910-16.....	85
9-0208-3	67, 69	9-1914-17.....	67, 103
9-0208-5	79	9-1914-20.....	15, 43, 85, 95
9-0210-3	67, 69	9-1917-24.....	85, 95, 101
9-0210-35	15	9-1921-29.....	15, 61
9-0210-45	79	9-1927-35.....	67, 79, 95
9-0212-25	43	9-1934-42.....	67, 95
9-0212-35	57	9-2009-2.....	89
9-0212-4	23	9-2012-1.....	83
9-0212-45	29, 31, 95	9-2012-3.....	89
9-0212-55	57	9-2015.....	91
9-0212-6	55	9-2015-1.....	89, 91
9-0212-65	67	9-2016-22.....	73
9-0216-12	65	9-2020.....	89, 95
9-0216-45	23, 39	9-2022-0.....	67
9-0216-5	19	9-2024-4.....	49
9-0216-55	19	9-2024-5.....	83
9-0216-65	19	9-2028.....	83
9-0216-7	9, 29	9-2033.....	69
9-0216-8	61, 67, 71	9-2034.....	29, 31
9-0304-08	17, 59	9-2036.....	73
9-0404-04	17	9-2047-2.....	79, 81
9-0406-16	17, 59	9-2057.....	17
9-0408-25	25, 61	9-2068.....	67
9-0416-8	49	9-2069-2.....	81
9-0614-35	103	9-2078.....	81
9-1006	17	9-2089-5.....	25, 35, 61
9-1016	49, 65	9-2099-84.....	55
9-1020	19, 79	9-2099-85.....	55
9-1024	49	9-2132-16.....	83
9-1106	85	9-2140-20.....	73

9-2198	73	9-2516.....	83
9-2199-40	25, 61	9-2520.....	73
9-2199-70	35	9-2540.....	25, 61
9-2217-2	83	9-2570.....	35
9-2290	25, 35, 61	9-280019, 23, 25, 29, 35, 39, 45, 49, 61,	
9-2305-1	79, 81	67,	73, 79, 83
9-2305-6	67, 69	9-2805.....	25
9-2316-1	83	9-5032.....	105
9-2320	73	9-5050.....	105
9-2340	25, 61	9-5075.....	105
9-2370	35	9-5300.....	29, 39
9-2406-3	83	9-5310-1.....	39
9-2407-5	35	90-05003.....	71
9-2407-6	25, 61		



KONE-KETONEN OY

Kehätie 25
FIN-64100 Kristiinankaupunki
FINLAND

www.kone-ketonen.com
keto-harvesters@kone-ketonen.com

Telefon: +358 6 221 2900

Telefax: +358 6 221 2179

